Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

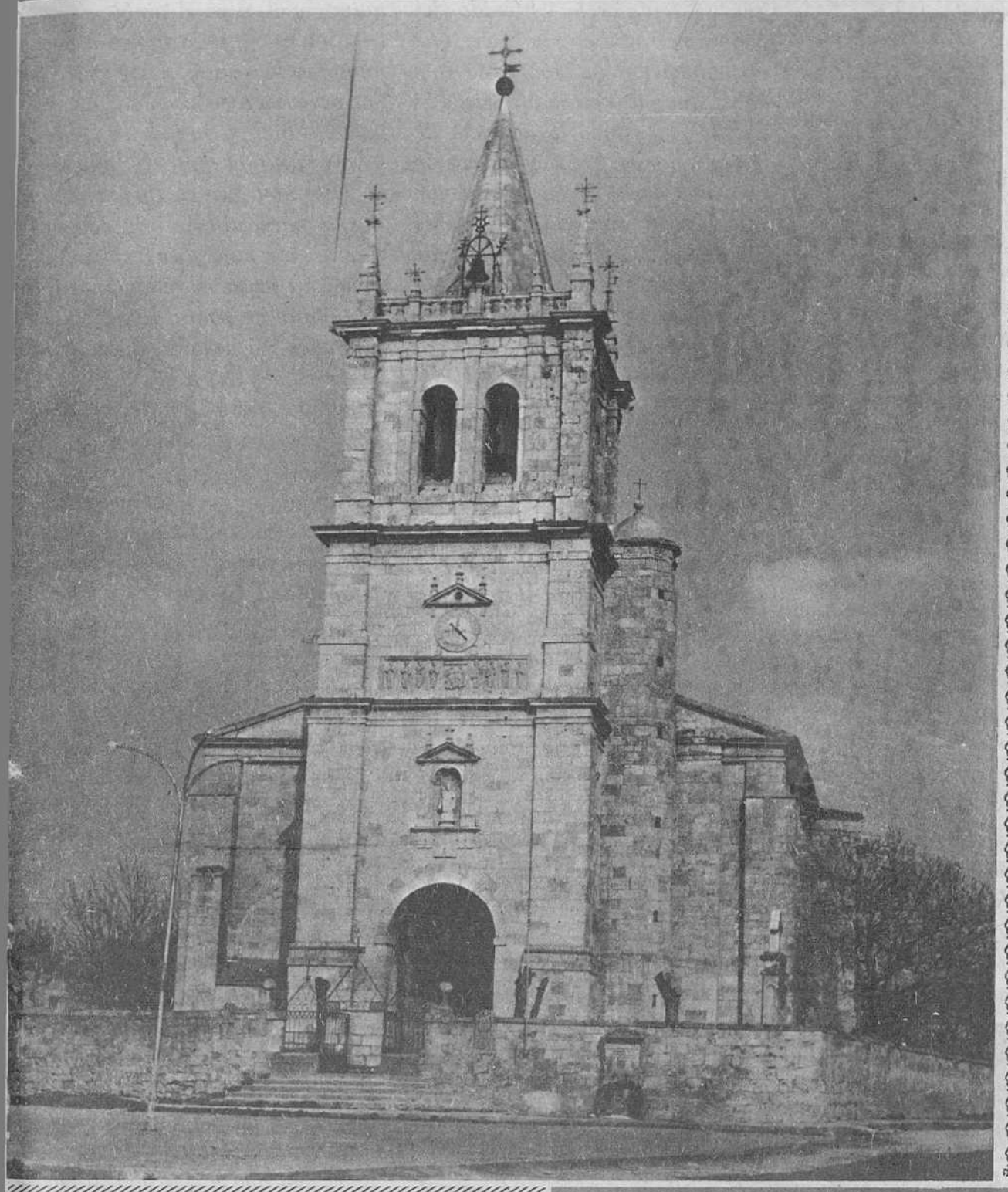
Domingo, 1 de Septiembre de 1974 — Precio del ejemplar: 9 pesetas

ULTIMAS FORMAS
EN MOBILIARIO MODERNO

BOYS

para todas las edades
y todos los públicos

Av. de los Reyes Católicos 11



BURGOS, HISTORIA Y ARTE

El Burgos ancho, el Burgos generosamente provincial, exuberantemente artístico, es así: en el lugar más insospechado, sobre la llanura, al amparo de la Sierra, en la ribera de los ríos o donde sea, la arquitectura se vuelve señora del tiempo, lección de la mejor Historia y exponente del camino por donde discurre, airosa y obligadamente, el alma del pueblo.

Véase, si no: Iglesia de Santibáñez Zarzaguda, poniendo sello de belleza a la capitalidad espiritual de lo que baña el Urbel. A poco, la flecha devotamente artística se despega del suelo indefectible y se eleva donde dijo el artista que, con voz popular, interpretó a modo y a tiempo el alma de un Burgos provincial que estuvo donde quiere estar siempre.

Y otra prueba: Iglesia de Los Ausines. Lástima de remates que ni pide el Arte ni complementan devociones que el pueblo se sabe de memoria y de corazón. La traza que alguien pretendió humilde, se vuelve señora de Arte que ni quiere ni va a morirse. (Fotos Fede)

AL AMPARO DE LA FERIA DEL LIBRO

Por ALFONSO SALGADO

Esto de la ilustración gráfica es un problema que, cada vez, se hace más agudo. Por supuesto que el archivo de "Fede" es la mar de completo, pero andarse con un tema cada semana le agota las existencias a "Fede" y al que se ponga por delante. Ha sido por eso, nada más que por eso, que para tratar de la "Feria del Libro", uno echó mano de la "Gaceta Literaria" y se arrancó con dos chistes, la mejor forma de tratar con lo serio: el humor. Ahí se quedan las cosas para lo que gusten.

Bueno, aquí tenemos otra vez este acontecimiento que consiste, sobre poco más o menos, en vender cultura. Y aquí estamos nosotros, también sobre poco más o menos, intentando decir (y es la enésima vez sin que alentemos la esperanza de conseguirlo) lo que es un libro, lo que son todos los libros juntos y, en definitiva, lo que es la lectura.

Por de pronto que quede constancia que aquél que inventó las ferias del libro tuvo una idea buena. Meterla entre el desconcierto de las ciudades, hacer que el libro le haga la competencia a esa feria absurda de vanidades que es toda ciudad de nuestro siglo, equivale a inyectar salud mental allí donde todo es amenaza de locura. De esto no se libra Burgos, la ciudad que supo ser tranquilidad y lleva una larga temporada jugando, a la par que gana la partida, a ser manantial de enfermedades demenciales. Claro que hizo bien el que se arrancó con la idea de las ferias del libro.

La tenemos aquí. Escribiendo a adivinar lo que es el futuro inmediato, obligados por la parsimonia del "offset", debemos estar los burgaleses pasando por el segundo día de ver, comprar y vender cultura.

Así las cosas, dígame, compañero del alma, ¿qué es un libro? Una respuesta simplona sería aquella que habla de él como de un mazo de papel en el que se ha escrito, se ha pensado, se ha acertado y hasta se ha equivocado el autor. Y no es nada de eso, a la vez que es todo eso.

El libro es (las cosas van por el pensamiento personal y no por el terreno resbaladizo de las definiciones a ultranza) una materia amorosa con la que hay que familiarizarse, abrazarla, leerla y, finalmente, dejarla que repose amorosamente en el anaquel para sacarla a relucir en las ocasiones apropiadas, por ejemplo, con motivo de que alguien nos pida que se lo prestemos.

—Oiga usted, ¿lo dicho va con todos los libros?

—Con todos, sin excepción.

—¿Hasta con las noveluchas de portalillo?

—Mire, compañero, aquí habla uno de libros, no de envoltorios de porquería que adoptan externamente el formato de libros.

No hay excepciones, no. Los que las admiten, que son bastantes, terminan por apedrear librerías o por quemar los anaqueles. Aparte de que eso hace tanto como la proclamación de la impotencia en su versión de barbarie, el espíritu que domina tal cuestión suele ser el pensamiento de un diablo majadero que no puede distinguir ni lo que es bueno ni lo que es malo.

Por los libros se llega a las ideas o si no, lo que pasa es que se anda por la oscuridad de los dogmas que sólo puede sustentar quien echa mano del mecanismo del fanatismo, olvidando que existe el de la reflexión, mucho más eficaz y que termina prevaleciendo sobre todo otro.

Una biblioteca es el exponente de un buen lector. De esta forma, las discriminaciones no valen. La experiencia, no demasiado larga, que un servidor ha obtenido del panorama político, le dice que no hay mejor anticomunista que aquél que puso en su anaquel "El Capital", se tomó la molestia de leerlo y, luego, entró en discusión con los que le hacen la apología que generalmente ni lo han leído ni están en condiciones de hacerlo. La generación de España que, por circunstancias ajenas a su propia esencia, se dejó un día encandilar por el nazismo, mandó a Hitler al limbo de los tontos tan pronto como tuvo ocasión de leer "Mein Kampf" sin el apasionamiento que le metían en la cabeza propagandas externas.

Pero con todos estos argumentos, uno se va por el terreno que no quería. El que deseaba traer aquí y ahora es otro. Observe el panorama de nuestros días. El pensamiento, ¿sabe?, con los avances de toda la tecnología que se ha puesto de moda, nos lo dan digerido, que es la forma más directa de quitarnos la costumbre de pensar. Vemos demasiado cine y nos quedamos las horas muertas viendo la televisión. De acuerdo, amigo, de acuerdo, cine y televisión son dos elementos que hay que fomentar por aquello de que el pensamiento hace bueno cualquier carril, pero el problema estriba en que a ellos tienen acceso minorías tan exiguas que casi no hacen número contable. Que sigan a lo suyo, pero mientras usted y yo estemos al quite de fomentar la capacidad crítica que, mire, o nos la dan los libros o la dejamos que se nos muera en estado virginal, en tanto adoptamos la fea costumbre de pensar lo que quieren unos pocos que nos dan su pensamiento (haga hincapié en el adjetivo posesivo) y terminamos por bebernos y comernos lo que ellos quieren, sin detenernos a considerar qué es de verdad lo que nosotros queríamos y pensábamos. A medida que avance la Humanidad (y que avance todo lo que quiera y un poco más), tiene que avanzar nuestro amor al libro, que es amor a la cultura, al pensamiento y, por ende, a la crítica, o vamos dejando de pensar que nuestra condición de hombres seguirá incólume por mucho más tiempo.

—Yo, antes, leía mucho; pero, ahora, en cuanto paso dos páginas del tebeo, me quedo frito.

En fin, todo esto y más cosas que ya se le irán ocurriendo a uno, le concita esta edición, que hace la cuarta, de nuestra Feria del Libro. Vaya usted por ella. Vaya y compre. Es un consejo que se le da sin muchas objeciones. Comprar libros, leerlos, meditarlos, detenerse en lo que dicen unos y lo que opinan los que se le oponen, no es más que el ejercicio altamente saludable de comprar rectitud mental. No hay libro malo, no. Hay lectores que se quedan en los hilvanes de un libro leído a trancas y barrancas y luego, por lo que sea, se aferran a un pensamiento chiquitito. Así salen ellos. Recuerde que leyendo la Biblia, valga el caso, se pone usted en camino de ser un buen cristiano, pero si no lee el Corán (es otro ejemplo), puede quedarle el remordimiento de no haber pisado todas las opciones de la fe. Lea los dos libros. Su inteligencia y la ayuda del ángel de la cultura, le hará quedarse del lado de la Biblia. El hombre, mire usted, termina por quedarse con la verdad cuando se acerca a ella sin reservas. Los que se quedan al amparo absurdo de la oscuridad, es que se fueron por el camino de la vida con miedo, con torpeza o con cosas peores.

Y sepa que esto es una opinión nacida al amparo de la Feria del Libro. Sólo una opinión y totalmente personal. Haga usted la suya.

Diario de Burgos

DOMINGO, 1.º de Septiembre de 1974
PRECIO DEL EJEMPLAR:
NUEVE PESETAS
AÑO LXXXIV. — N.º 25.753
DEP. LEGAL: BU-5-1958

FUNDADO en 1 891

EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS, S. A.
DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION. VITORIA, 13
TELFS. { REDACCION: 201280
ADMINISTRACION: 207148-49
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO DE CORREOS N.º 46

PITA DA VEIGA Y UTRERA MOLINA NOMBRADOS POR EL CAUDILLO CONSEJEROS NACIONALES

Se trata de los primeros decretos firmados por el Jefe Nacional desde su enfermedad

El ministro Secretario General clausura en Valencia el "Día de la Organización Juvenil"

Madrid (Logos).— El Caudillo, como jefe nacional del Movimiento, ha nombrado a los señores don Gabriel Pita da Veiga y don José Utrera Molina, consejeros nacionales del grupo de los cuarenta que él puede designar directamente, según el apartado B, del artículo 22. de la Ley Orgánica del Estado.

Los correspondientes decretos, que aparecerán próximamente en el «Boletín Oficial del Estado», son los primeros que el Caudillo firma después de su reciente enfermedad.

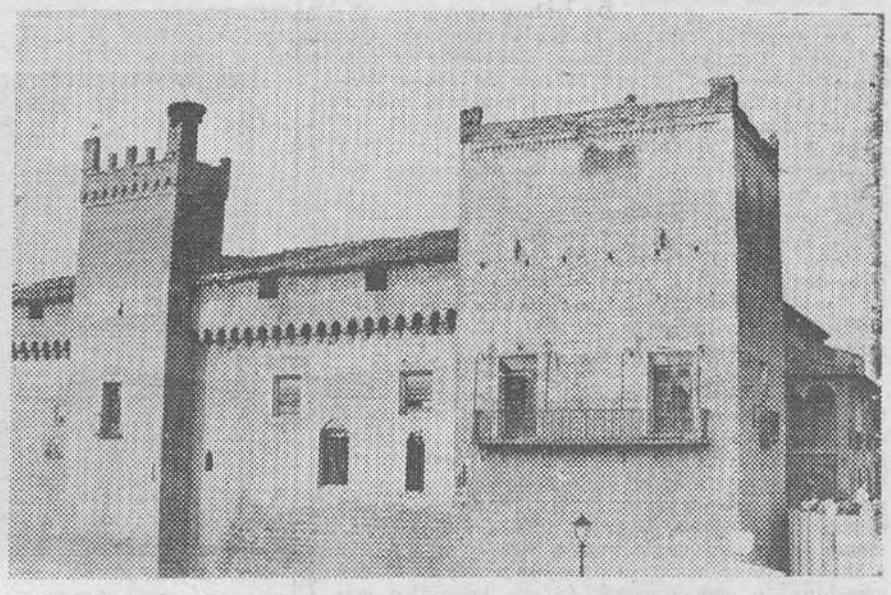
VISITA AL FERROL

El Ferrol del Caudillo (Cifra).—La esposa del Generalísimo Franco visitó hoy la ciudad natal del Caudillo de España.

Doña Carmen Polo se trasladó a la ermita de la Virgen de Chamorro, donde oró durante unos minutos.

Sobre las ocho de la tarde, abandonó la ciudad departamental, saliendo por carretera en dirección al Pazo de Meirás.

SE VENDE ESTE CASTILLO



Marcilla (Navarra). — Se vende el castillo de Marcilla en cuarto millones de pesetas. Se vende, al menos teóricamente, porque la Diputación Foral tomará las oportunas medidas y posiblemente el castillo pueda ser restaurado. Tanto el Ayuntamiento como todo el pueblo está en contra. Opinan que por cuatro millones o cantidad análoga el castillo de Marcilla puede y debe ser patrimonio foral. El Ayuntamiento está decidido a acometer su compra, pero espera la decisión de la Diputación

(Foto CIFRA GRAFICA)

EL CONDE DE BARCELONA CONFIRMA LAS INFORMACIONES SOBRE EL INTENTO DE SU SECUESTRO

«El mejor tratamiento para este asunto, es el silencio»

Nuevamente se encuentra en Palma de Mallorca

Palma de Mallorca (Cifra). Los Condes de Barcelona se encuentran de nuevo en Palma después de haber llevado a cabo un crucero por el mar Balear, a bordo de su yate «Giralda II», que se encuentra, como en ocasiones anteriores, amarrado en los muelles del Club de Mar.

Se ignora cuándo abandonará Mallorca don Juan de Borbón, aunque se cree que pasará unos días en la isla.

En una información que publica «Ultima Hora» en su edición de hoy, refleja de una conversación privada sostenida por don Juan de Borbón con su colaborador Camilo José Cela Conde, hijo del académico de la Española. El Conde de Barcelona confirma plenamente en casi todos sus detalles la sensacional información que sobre el intento de su secuestro publicó «Diario de Mallorca».

Don Juan de Borbón afirma y cree que el mejor tratamiento para este asunto es el del silencio.

ARIAS NAVARRO, EN ASTURIAS

Avilés (Logos).— Procedente de La Coruña, a las cinco de esta tarde, ha llegado al aeropuerto de Asturias el presidente del Gobierno, a quien acompañaba el ministro de Asuntos Exteriores. Eran esperados por las primeras autoridades de la provincia.

Posteriormente, el avión «Mystere» que les trajo, emprendió vuelo con destino a Fuenterrabía, llevando como pasajero al señor Cortina Mauri.

El presidente del Gobierno se trasladó a su residencia veraniega de Salinas.

UTRERA MOLINA EN VALENCIA

Valencia (Cifra).— «La Organización Juvenil Española está abierta a todos, sin sectarismos», dijo a última hora de esta mañana el ministro secretario general del Movimiento, en la clausura de la novena competición nacional de actividades de la O.J.E., celebrada en el campamento-base de El Saler, acto al que asistieron siete mil afiliados a la Organización.

Con el ministro ocuparon la presidencia el delegado nacional de la Juventud, lugarteniente general de la Guardia de Franco, autoridades valencianas, consejeros nacionales del Movimiento y otras personalidades.

En primer lugar, fueron entregadas unas reproducciones de la «señera» valenciana a las representaciones de cada una de las provincias que han participado en esta competición, como recuerdo de su estancia en Valencia.

Seguidamente, el director de la competición dio cuenta del desarrollo y resultados de la misma.

A continuación, el delegado nacional de la Juventud, expuso los fines de estas actividades que han motivado la competición.

Finalmente, el secretario general del Movimiento pronunció unas palabras de

(Pasa a la página 11)

Catástrofe ferroviaria en Zagreb con 150 muertos, por lo menos

Los heridos alcanzan un número similar

En el convoy que descarriló viajaban unas 400 personas, en su mayoría trabajadores en Alemania

Belgrado (Efe). — Por lo menos cien personas resultaron muertas y 150 heridas al estrellarse anoche el tren expreso Atenas a Dortmund cerca de la estación de Zagreb. Según las primeras informaciones, el tren que se dirigía hacia la República Federal Alemana se salió de la vía y arrastró consigo el tendido eléctrico. Un portavoz austríaco del ferrocarril ha manifestado que la mayoría de las muertes han sido causadas al producirse el cortocircuito general al contacto del tendido eléctrico con los vagones del tren. En ocho de los diez coches del tren iban principalmente trabajadores extranjeros que regresaban a la Alemania Occidental de pasar sus vacaciones en Yugoslavia y Grecia.

TRES DETENIDOS

Zagreb (Efe). — La Policía ha detenido hoy a los dos conductores, Nikola Knezevic y Stjepan Varga, de un tren expreso que lleno de trabajadores inmigrantes y sus familias descarriló al entrar en la estación principal a gran velocidad. Más de 80 cadáveres han sido ya recuperados, pero el balance final se espera sea mucho mayor, aparte de los heridos. Los conductores, junto con un guardaagujas, fueron llevados a la Comisaría donde se les hizo un análisis de sangre. La locomotora rebasó la estación en más de 400 metros tras despegarse de sus ocho unidades que volcaron. Uno de los supervivientes que resultó ileso ha declarado que "íbamos con diez mintos de retraso y supongo que se trataba de ganar tiempo". La Policía y fuerzas del Ejército acordonaron la zona y fueron llevadas urgentemente grúas para levantar los vagones volcados.

ESCENAS DANTESCAS

Zagreb (Efe). — La doctora Stajduhar que dirige los equipos médicos encargados del rescate de víctimas del descarrilamiento de un tren que transportaba trabajadores ha declarado que hasta el momento han sido rescatados los cadáveres de 120 víctimas y que la cifra total pueda ascender a 150 ó 170. La Policía informa que el número de heridos es de 150 pero

(Pasa a la página 11)

CENTENARIA

San Clemente (Cuenca). — Doña Rafaela Guillén Valverde ha cumplido 100 años. Desde hace cincuenta está viuda, y vive con la única hija que tuvo. Y conserva perfectamente, además de los cinco sentidos, otro más difícil: el sentido del humor.

(Foto Cifra Gráfica)

COMPLETA TRANQUILIDAD EN EL SAHARA

Se trabaja en la confección del censo

Tres gibraltareños salvados por un "ferry" español

Madrid (Cifra).— Según informaciones obtenidas por la Dirección General de Coordinación informativa, reina completa tranquilidad en el territorio español del Sahara, en cuya zona se trabaja activamente en la perfección y actualización del censo de población, con vistas a la puesta al día del censo electoral.

El anuncio del referéndum que España convocará en el Sahara, de acuerdo con las resoluciones de las Naciones Unidas, ha producido entre los saharauis la natural expectación e interés por los términos en que será planteado.

AYUDA A UNA LANCHA GIBRALTAREÑA

Algeciras (Logos).— Una lancha gibraltareña a la deriva, con tres pescadores a bordo, fue auxiliada por el ferry español «Virgen de Africa».

El transbordador de la compañía transmediterránea, «Virgen de Africa», que efectúa el servicio del Estrecho, remolcó días pasados hasta las cercanías del Peñón de Gibraltar a una lancha que se hallaba a la deriva con tres hombres a bordo. La noticia se ha sabido a través del diario «Gibraltar Evening Post» del pasado 12 de Agosto.

POSTAL

"VOCES DESDE LA ORILLA"

BERNARDO Cuesta Beltrán ha escrito un libro. Vaya descubrimiento, ¿verdad usted? Pues sí lo es porque a estas horas, las mismas que marcan la enésima palabra de esta sección intentando la definición del libro, resulta que uno no está muy seguro de lo que es eso, un libro. Sería una cosa así, unas pocas hojas como las de "Voces desde la orilla" que al leerlas le dicen a quien quiere detenerse a pensar que la palabra tiene, como primera misión, la ineludible obligación de convocar lo trascendente, aquello que de alguna manera se lleva impreso en el alma y sale afuera porque debe salir.

"La vida es como un río
corriendo por la sangre,
pasos dados a fondo,
firmes, sin desandarse".

Así empieza Bernardo Cuesta su libro de ahora mismo. Definiendo las cosas, definiendo la misma vida que es el intento valiente de querer definirlo todo. Luego vendrán ríos y nombres concretos convocados a rumor de agua, el elemento primero. Ahí está el libro: la Poesía tiene un millón de definiciones, como si todos los definidores hubieran querido ponerse en común desacuerdo para dar a entender que no tiene una definición decidida. Mejor que mejor. Ahí está, ahí ha estado siempre, la Poesía de este hombre que empieza, para no quererla definirla nunca, viviendo, ejerciendo, palpitando Poesía en una vida, la suya, que se hace río definido para resolverse "a un mar de altura, azul océano del aire", como el mismo autor dice.

¿Qué? ¿Criticamos el libro de Bernardo Cuesta? No, de ninguna manera. Allí donde se pone el alma, donde se deja que la vida se asome por la barandilla y se refleje en el agua de los versos, la crítica está de más. Sobre todo cuando, como en el caso de este poeta, se ha demostrado de sobra que el verso la palabra y la música que desgrana el elemento inconcreto de la Poesía, tienen ya más que probada saturación de respeto. No se critica lo que emociona, lo que complace, lo que lleva algo más que el simple placer de una lectura repetida. ¿Para qué? Si al final todo se queda en esto, en una especie de repertorio de alabanzas, es porque ocurre que en ocasiones la alabanza tiene que venir porque es de justicia que venga.

Solamente, lo de siempre: otro toque de atención para saber que entre nosotros (un nosotros que puede ser el pronombre personal concreto que abarca a nuestra comunidad inmediata, o aquel otro nosotros que acoge el general sentido de lo humano) siguen viviendo los poetas, ignorados un millón de veces y reconocidos unas pocas, cuando se les necesita para recordarnos que sí, que sobre el Mundo, sobre las aguas de todos los ríos o bajo la capa de todos los cielos, habrán pasado muchas cosas que han echado silencios sobre la lira que nos recuerda, por muy lejanamente que sea, que aún tenemos capacidad de sentir, de emoción, de ejercer en la suprema condición de hombres, pero que esa lira no se muere nunca.

El libro está en la calle. De vez en cuando, en la ciudad pasan estas cosas: que sale algo que nos dice, sin demasiadas palabras, lo que es un libro el amistoso mazo de papel que sabe de llamar y traer emociones. Quizás esto es todo, ya al final de las consideraciones.

BURGENSE

AGUILAR

Ofrece últimos ejemplares del Gran Atlas, en condiciones excepcionales. Con preferencia a clientes antiguos.

Les esperamos en la Caseta número 19.

TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO

10,01 Concierto.
11,00 El Día del Señor
12,00 Unidad móvil.
14,00 Su mundo de Vd.
15,00 Noticias del domingo.
15,15 La ley del revólver.
16,15 Todo es posible en domingo.
22,00 Noticias del domingo.
22,15 Documental.
22,30 Fútbol.
00,03 Ultimas noticias.
00,35 Un momento, por favor.

LUNES

14,17 Avance informativo.
14,24 Panorama.
15,00 Telediario.
15,35 Tele-revista.
19,46 Avance informativo.
19,50 La cometa naranja.
20,30 Novela (capítulo VI de X)
21,00 Revista de toros.
21,30 Telediario.
22,00 Noche de cine.
00,10 Tercera edición.
00,20 Un momento, por favor.

Emerson

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO MOTO

QuiSiCosas

Al margen de los aspectos deportivos que anoche centraron la atención de miles y miles de aficionados en «El Plantío», el observador no pudo menos de registrar la multicolor nota de un espectáculo digno de haberse filmado y sonorizado para la televisión en color.

Aquello no diremos que semejaba uno de los encuentros celebrados en los Mundiales de Fútbol —tal y como en su cromatismo llegó a las pequeñas pantallas en color—, pero algo parecido; salvando diferencias, naturalmente.

Y por si algo faltara, la banda de música, primero con el Himno a Burgos y en el descanso, con sus alegres marchas.

A no muchos metros de distancia otra «sinfonía»: la del parque y los surtidores, con una espléndida iluminación. Y en lontananza el luciente resplandor de la Catedral también iluminada.

Sábado de fiesta.

●

Más de una lagrimita se derramó ayer en algunos hogares burgaleses con la despedida de los estudiantes franceses que han tomado parte en el Curso de verano «Merimée-De Sebastián».

Sabido es que los universitarios galos, en el corto tiempo que permanecen en nuestra ciudad, gustan de alojarse en casas particulares para así conocer más y mejor al pueblo español a través del mejor conducto: la familia.

Se explica lo de la lagrimita porque el roce hace el cariño y ha habido chicas y chicos franceses que han dejado un muy grato recuerdo.

Hasta el año próximo.

●

La llamada «Operación retorno» obliga estos días, como es sabido, a adoptar medidas especiales para canalizar el tráfico de paso.

Algunos observadores consideran acertado el desvío hecho en la avenida de Sanjurjo —a la altura del Conde Gómez Jordana— y hacia la de Yagüe pues se ha evitado en Gasset un atasco de coches que hubiesen formado caravana en muchos kilómetros.

●

Lo que verdaderamente ha producido desconcierto y estupor es el hecho registrado en el puente de Castilla donde se han dejado los semáforos en punto muerto, medida explicable, para dar fluidez al tráfico en la carretera de Valladolid, pero que, a su vez exige la comparecencia y los servicios de un agente de la Policía municipal al objeto de no crear problemas —como se están produciendo— a los muchos vehículos que tienen que entrar a la avenida de Guadalhorce para dirigirse a la estación del ferrocarril o salir de ella.

Corrección a tiempo.

●

Otro punto —peligrosísimo— que está pidiendo a gritos un semáforo o de lo contrario un policía municipal es la endiablada esquina de Santa Casilda avenida de Sanjurjo.

Los peatones que tienen necesidad de cruzar la calzada de dicha avenida han de armarse de paciencia, esperando a que un conductor amable se detenga ante el desdibujado «paso de cebra» o a que, después de pasar coches y coches, quede un claro para cruzar.

Lo dicho. Hay que adoptar una solución urgente y evitar que ocurran atropellos en un riesgo que sigue amenazando implacable, a los peatones.

●

Unos nueve millones —incluído el importe de una indemnización a' propietario de una finca a expropiar— importarán las obras de urbanización de la calle de Santa Agueda y prolongación de la de Barrantes.

Ayer, en el salón de sesiones de la Casa Consistorial, hubo reunión de contribuyentes, constituyéndose la asociación administrativa bajo la presidencia del teniente de alcalde señor Ulloa

Fue designado presidente de la nueva asociación el propietario don Gervasio Peña Pastor.

●

El miércoles se inaugurarán los Festivales de España a base de teatro zarzuela y un Ballet folklórico.

Estos Festivales, dirigidos al recreo del pueblo llano, medio y alto se celebrarán en el Avenida y en el Gran Teatro y no al aire libre, siguiendo la pauta marcada hace tiempo ante la carencia de recintos multitudinarios y descubiertos y también por la necesidad de evitar riesgos climatológicos.

Nada tenemos en contra de que las antedichas representaciones se ofrezcan en salas pertenecientes a empresas privadas pero es de lamentar que Burgos siga careciendo de un «Auditorium» o anfiteatro específicos para estos Festivales populares.

●

Ya se ha dicho, mas conviene recordarlo, que hoy, domingo, será el último día en que presten servicio de verano a Fuentes Blancas los autobuses urbanos.

En este mes sólo funcionarán autocares los domingos a partir de las diez de la mañana.

He aquí otro detalle indicador de la declinación de la temporada de turismo, aunque ya se ha dicho también que a partir del día 12 se reanudará el servicio a la Cartuja los días festivos con dos viajes, y en la fiesta de San Bruno habrá tantos viajes como exija la afluencia del público.

Martinillos

MUEBLES VITORIA - MOBEL

MUEBLES Y DETALLES PARA SU FUTURO HOGAR

ELEGANTES * PRACTICOS * UTILES

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

VITORIA, 165 TELEFONO 22 39 77 - BURGOS

ENSEÑANZA PREESCOLAR
GENERAL BASICA Y PROFESIONAL

Curso 1974 - 75

☆

ESCUELAS PROFESIONALES FEMENINAS
DE LA BARRIADA JUAN YAGÜE

OBRA SOCIAL DE LA

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

Enseñanza General Básica: OCTAVO CURSO

Administrativo: PRIMER CURSO

☆

SERVICIO PARTICULAR DE TRANSPORTE

Información y solicitudes hasta el día 16 de Septiembre en las Oficinas Centrales de la Caja. Secretaría.

AUTOMOBA, S. A.

CONCESIONARIA DE COMERCIAL PEGASO, S. A.

PARA BURGOS Y PROVINCIA

NECESITA VENDEDOR
DE VEHICULOS INDUSTRIALES

RAZON EN LA MISMA EMPRESA

(R. O. C. Núm. 10.742)

NUESTROS COLABORADORES

¿DONDE QUEDA EL «ESPACIO FRATERNO» DE LA IGLESIA?

Por José María de LLANOS, S. J.

LA pregunta la hace Brugnoli en su célebre obra «El coraje de ser libre» pero también podría hacerlo cualquier cristiano mirando hacia dentro y desde el Evangelio. Porque parece ser se trataba de un signo —del «signo»— definitivo para dar credibilidad al Mensaje: «Que en esto se conozca que sois mis discípulos». Lo que el Maestro llamó ejercicio de «amor» ahora puede ser leído con esta otra formulación tan puesta al día: un «espacio fraterno» en mitad de esta Humanidad en pedazos, un «espacio» en el cual la fraternidad sea algo más que un lema.

¿Dónde y cómo? Duele tener que ponerse a trabar una respuesta en busca de algo positivo; siempre sin duda dolió pero en nuestros tiempos —los que llaman de la «desnudez a todo riesgo»—, en nuestros tiempos, más. ¿Dónde se muestra y se ha dicho «espacio», dicha garantía y prueba de que Jesús es el Señor?

La primera contestación vale bien poco: «en una comunidad de creencias que supone una comunidad de fe, la personal allá por dentro de cada uno». Sin duda, tanto no se demuestre lo contrario —decreo que se trata de una realidad con la que hay que contar en los bautizados, en mostración que tan sólo pueden dar quienes se dicen creyentes—, pero ¿basta? ¿Es suficiente con que estos cerca de 500 millones de hombres digamos «creemos en el Señor Jesús»? ¿Tal confesión dice lo bastante acerca de dicho «espacio» o se nos pedía algo más? Hoy habrá sociólogo que diga que tal dato no pasa de una coincidencia ideológica sin garra todavía alguna de fraternidad.

La segunda respuesta dirá de la disciplina común entre dichos creyentes; todos, en alguna forma y grado, se sienten o encuentran estructurados en una sociedad donde hay una jerarquía y unos preceptos, a más de unos ritos, y entre ellos, uno llamado precisamente «comunión», donde se parte del mismo Pan y se bebe de la misma copa. Ahora bien, tal realidad vivida no menos en graduaciones muy diferentes, ¿da ya el signo buscado? ¿Hace el «espacio fraterno» a que se refería el teólogo? No dejarán de decirnos que se trata no más que de la conocida e irremediable estructuración propia de toda sociedad no religiosa incluso, con la novedad de un rito «comunicatorio» que precisamente no pasa de rito sin consecuencias algunas.

Buscamos más y posiblemente hallemos una «comunicación de bienes» entre los creyentes en Cristo, sensibilizados especialmente en esto de ayudar a los hombres todos, partiendo con ellos y repartiendo fraternalmente los valores necesarios de la vida.. Y bien, siguiendo en línea de sinceridad: ¿se nos nota en esto alguna diferencia actual que nos caracterice frente a los no creyentes, no menos sensibilizados hoy para eso de la donación de sangre colectas hacia Africa, sostenimiento de instituciones de beneficencia, etc...? ¿Se nos nota algo especial a los cristianos por lo menos esto? ¿Los más humanitarios o humanistas somos los cristianos? Porque parece ser, repito, que se trataba de un signo, es decir, de algo manifestable y singular.

Podíamos ir siguiendo en otras direcciones (por ejemplo, los cristianos, menos belicosos que los otros hombres a esta hora absurda de las guerras y violencias; o los cristianos, más numerosos y entregados a la misión de irse al tercer mundo, para entregarse a los más pequeños... —he leído de que la «misión» musulmana en Africa nos lleva la delantera—, etc.) ¿Dónde se da el «espacio fraterno»? ¿En el terreno de la política? ¿En el de la unanimidad de opiniones sociales y hasta eclesiales entre todos los creyentes? ¿Dónde, dónde pueden encontrar el signo aquéllos que no creen y lo buscan sin duda, porque todo hombre, sépalo o no, confiéselo o no, quiere, aspira y pretende abrazar y ser abrazado? ¿Dónde?

Aquel que sostenga o sospeche que tal espacio y signo no se da ya entre nosotros, aquel atrevido y desleneuado que llegue a afirmar que vivimos hoy nuestra fe desprovistos de la menor originalidad fraterna, ¿habría que excomulgarle por blasfemo?

Un artículo puede terminar en una pregunta, tanto más cuanto que la cuestión a debate es tan delicada y capital. Les confieso que el tema para muchos intrancendente, me preocupa y desasosiega. Siempre he creído que el punto de referencia fondal era el Espíritu enseñándonos y alimentándonos acerca de la Buena Nueva predicada por Jesús. Lo demás venía después, y por ello, la tarea de leer el Evangelio a la luz del espíritu demostrar el dicho «espacio fraterno» suficientemente evangélico y por ello significativo? Vds. dirán.
y no de espaldas por supuesto, a la Iglesia, para mí es primordial. Entonces surge desafiador el tema: hay que buscar el «espacio fraterno» donde el testimonio de fe se avale y encuentre su peso, su grito, su proclamación.

¿Lo encontramos? ¿Lo hemos dado de lado atendiendo más a la disciplina, a la conservación, al cumplimiento? O ¿lo hemos reducido a algo tan superficial y tan «de todos» que ya no nos puede testificar nada, sino que somos hombres metidos en la encrucijada del humanitarismo contradicho y recortado? Es decir, ¿los cristianos tenemos en verdad, además de tantas cosas valiosas, tenemos y podemos

¿CONSUMIR, AHORRAR O INVERTIR?

Por Luis Ignacio PARADA

Los políticos de todo el Mundo están intentando poner en marcha como una de las pocas medicinas antiinflacionistas de las que se conocen menos contraindicaciones, un complejo plan de reducción del consumo e incremento del ahorro Las recomendaciones a la austeridad y las sugerencias para apretarse el cinturón están hoy, por lo demás, a la orden del día en los países que no han adoptado todavía la decisión de drásticas medidas

Pero acerca de las ventajas y los inconvenientes del ahorro y el consumo conviene hacer algunas reflexiones.

El análisis de series cronológicas de ahorro global revelan, no sólo en España, sino en la mayor parte de los países en vías de desarrollo, una gran estabilidad de la propensión marginal a consumir —a pesar de un fuerte aumento de los ingresos—, contrariamente a la hipótesis keyaesiana de la sustiución del consumo por el ahorro a la vez que el nivel de vida aumenta.

Y esto ocurre quizá porque de las tres funciones básicas del sistema económico (ingresos, consumo y ahorro), la del ahorro es la más reciente y la menos elaborada. En opinión de Lisle esto se debe a que es ahí precisamente en donde la integración de las investigaciones empíricas de estadísticos y sociólogos y las reflexiones teóricas de los economistas se halla menos lograda.

La razón más importante de esta falta de estudios profundos sobre la función del ahorro obedece probablemente al hecho de que la variable misma objeto del análisis se trata conceptualmente como un resíduo, esto es, como la diferencia positiva entre ingresos y gastos, «lo que resta» o queda después de ingresar una renta y gastarla (consumirla o invertirla).

Esta concepción del ahorro como algo residual en el campo de la teoría económica proviene centralmente de Keynes, a quien el examen de la reacción de los consumidores ante los cambios en los ingresos —la función del consumo— le llevó a formular una «ley psicológica fundamental», sobre la que en buena parte se apoya su teoría general, según la cual «las personas están dispuestas como norma, y en términos generales, a aumentar sus gastos cuando aumentan sus ingresos, pero no en una cantidad igual al aumento de sus ingresos»

En el caso concreto de España la insuficiencia tradicional de la capacidad de ahorro de las economías privadas se ha visto en cierto modo paliada en los últimos años por la notable elevación de las rentas monetarias, salariales y extrasalariales, aunque el «boom» del consumo, la aparición masiva de artículos electrodomésticos y automóviles y las ventas a plazo han recortado sensiblemente unas disponibilidades de ahorro que deberían haber fructificado en inversiones financieras, económicas y sociales a nivel nacional más rentables.

Sin embargo, esta situación que podría hacer pensar en una descapitalización familiar, en una disminución de los patrimonios rentables y, en definitiva, en una sensible reducción del ahorro nacional tiene como sorprendente desenlace los resultados casi paradójicos de los balances de los Bancos y Cajas de ahorro que muestran como no sólo las cifras de los depósitos no han descendido en forma tan alarmante como temían las previsiones más prudentes, sino que, por el contrario, han aumentado sensiblemente.

Pero, por encima, de todo, la gran transformación sufrida por la sociedad española con respecto al ahorro radica en el cambio profundo de las motivaciones. Antes se ahorraba para una enfermedad, para la vejez, para un eventual accidente físico o económico para mil adversas posibilidades, en fin, de signo siempre pisimista. Ahora, en cambio, se ahorra para un piso, para un coche, para una parcela —un ahorro muy especial que tiene en realidad más de gasto que de Inversión— para un montón de atractivos escalones de acceso al confort y a un más alto nivel de vida que confieren el ahorro un carácter plenamente optimista Es un hecho que políticos, sociólogos y economistas no deben pasar por alto.

Ello obliga a pensar en la necesidad de una reestructuración financiera sociológica y hasta psicológica de todo el país. Y, por encima de cualquier consideración puramente cuantitativa de la capacidad de ahorro y el volumen del gasto público y privado, un nuevo planteamiento financiero debería subrayar la importancia de los factores cualitativos de la inversión y la rentabilidad socioeconómica de los capitales públicos y privados volcados sobre el sistema económico.

Sólo así, con una completa institucionalización del ahorro y una fórmula idónea para adecuar el crecimiento de consumo a las exigencias de equilibrio de sistema, podrá alcanzarse una mayor eficacia socioeconómica del desarrollo y la expansión monetaria.

Lea Vd. siempre **Diario de Burgos**

LA OBRA CULTURAL DE LA

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Organiza en la capital un Cursillo de enseñanzas teórico-prácticas para jóvenes de ambos sexos que, deseen perfeccionarse en materias propias de

OFICINAS, BANCOS Y CAJAS DE AHORRO

Este Cursillo exige con una amplia cultura general, conocimientos previos de Contabilidad Matemática Comercial y Mecanografía.

INFORMES:

En las Oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo en la capital, todos los días laborables durante las horas de oficina.

MATRICULACION:

En el Negociado de Secretaría de las Oficinas Centrales, calle Miranda, número 5, primer piso.

Ultimo día de presentación de instancias: el próximo sábado, día 7 de Septiembre.

SOLDADORES DE PRIMERA

SE PRECISAN en

HEREDEROS DE RAMON MUGICA, S. A.
IRUN (Guipúzcoa)

SE OFRECE:

— Vivienda propiedad de la Empresa.
— Colocación inmediata.
— Excelente retribución.
— Jornada continuada todo el año.

Solicite por escrito indicando: nombre, apellidos, edad y experiencia a jefe de "personal" Apartado número 14. IRUN (Guipúzcoa).

Importante. — Abstenerse no capacitados.

¡AUTOMOVILISTA!

- SI VD. ES CLIENTE NUESTRO: JAMAS IRA ANDANDO

¡¿Ha tenido un accidente o se le ha averiado el coche?! Se lo trasladamos al taller gratuitamente y le prestamos otro.
¡¿Le han robado su coche?! Nosotros se lo buscamos rápidamente y hasta que sea hallado le prestamos otro

NO PRESCINDA DE SU COCHE

¡AH! Y muy pronto: auxilio en carretera combinado con grúa y prestación de automóvil para continuar viaje

- HAGASE SOCIO estamos en los puntos claves de la geografía nacional

LLAMENOS y nuestro gabinete de relaciones públicas le visitará sin compromiso alguno

brújula S. A.

San Francisco 36 bajo (Oficinas provisionales)
Tfno 229417

EMPRESA DE GRAN PORVENIR

Necesita Jefe Administrativo. Profesor Mercantil o similar Escribir con "corriculum vitae" Apartado de Correos 338, Burgos.

(R. O. C. Núm. 11.097)

Información RELIGIOSA

SANTORAL

SANTOS PARA HOY

22.º después de Pentecostés. Ntra. Sra de la Cinta y Ntra Sra. de la Fontcalda. Ss. Gil, ab.; Terenciano, ob.; Ammón. dc.; Leto Régulo Prisco, Vicente, mrs. Ana, pfsa.; Vitorio, Constancio, Lupo, Sixto, obs.; Verena, vg.; Josué.

Misa de la 22 dominica después de Pentecostés.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Elpidio, ob.; Antolín, Zenón, Teodoro, Evodio, Calixta, Julián, Hermógenes, Euriquiano, Esiquio, Máxima, msr.

Misa de la Feria, color verde.

SANTOS DEL MARTES

Ss. Gregorio Magno, p. y dr.; Sándalo, Basilisa, Serapia, Eufemia, Dorotea, Tecla, Erasma, vgs.; Ariteo, ob.; Antonino, Aigulfo, ab.; Zenón, Caritón, mrs.; Mansueto, Auxano, obs.; Simeón, Estilita el Joven, Febe.

Misa de San Gregorio Magno, color blanco.

CULTOS

SAN GIL. — Fiesta titular.

Por la mañana, misa de comunión a las ocho, con ejercicio de la novena.

A las doce, solemne concelebración, efectuándose después la exposición de S. D. M.

Por la tarde, a las ocho, rosario, novena y procesión eucarística, terminando con la adoración de la reliquia del Santo.

AGUSTINAS DE SANTA DOROTEA. — Hoy, festividad de Nuestra Señora de la Consolación por la mañana, a las nueve y a la una, misas.

Por la tarde, a las ocho, rosario, misa con homilía a cargo de don Alfonso Criado y Salve cantada.

MADRES TRINITARIAS. (Paseo de la Quinta).— Primer domingo en honor y gloria de la Santísima Trinidad.

Por la tarde, a las siete, exposición de S. D. M., estación, santo rosario, trisagio cantado y reserva.

IX CONCURSO DE CUENTOS «HUCHA DE ORO»

El próximo día 30 de Septiembre finaliza el plazo de admisión de los originales que se presentan al concurso de Cuentos Hucha de Oro, que como se sabe tiene una dotación de 200.000 pesetas y la Hucha de Oro. Igualmente se concederán un segundo y tercer premio, dotados con 40.000 y 30.000 pesetas y una miniatura de la Hucha de Oro, así como 20 Huchas de Plata, premiadas cada una de ellas con 10.000 pesetas.

Se recuerda que la extensión de cada cuento será de dos folios como mínimo y de cuatro como máximo, mecanografiados a un espacio y por una sola cara, debiendo ser estos originales totalmente inéditos. Los cuentos deberán remitirse por triplicado, dentro de un sobre, en cuyo exterior se haga constar: Para el Concurso de Cuentos Hucha de Oro. Alcalá, 27. Madrid-14.

BOLETIN DE CARITAS

Donativos de la seana: 39.950.

Para el caso número 66: 2.000.

Advertencias: Los donativos se reciben en Cáritas Diocesana, Martínez del Campo, 7; en Relojería Pérez Cecilia, Espolón, 2; Radio Popular de Burgos, Avda. del Cid, 8; en Radio Juventud, Alhóndiga, 17; y en todos los Bancos y Cajas de Ahorros establecidos en la capital.

Todos los lunes a las ocho menos cuarto de la tarde se celebra una misa en la capilla del palacio arzobispal a intención de los bienhechores y beneficiarios de esta Cáritas Diocesana.

Evangelio del día

El que se enaltece será humillado; y el que se humilla será enaltecido (San Lucas XIV, II)

Entró Jesús un sábado en casa de uno de los principales fariseos para comer, y ellos le estaban espiando. Notando que los convidados escogían los primeros puestos les propuso este ejemplo: Cuando te conviden a una boda, no te sientes en el puesto principal, no sea que hayan convidado a otro de más categoría que tú; y vendrá el que os convidó a ti y al otro, y te dirá: Cédele el puesto a éste. Entonces, avergonzado, irás a ocupar el último puesto. Al revés, cuando te conviden vete a sentarte en el último puesto, para que, cuando venga el que te convidó, te diga: Amigo, sube más arriba. Entonces quedarás muy bien ante todos los comensales. Porque todo el que se enaltece, será humillado; y el que se humilla será enaltecido. Y dijo al que lo había invitado: Cuando des una comida o una cena, no invites a tus amigos, ni a tus hermanos, ni a tus parientes, ni a los vecinos ricos; porque corresponderán invitándote y quedarás pagado. Cuando des un banquete, invita a los pobres, lisiados, cojos y ciegos; dichoso tú, porque no pueden pagarte; te pagarán cuando resuciten los justos.

Toda la Liturgia de este día es un magnífico pregón de las virtudes de la humildad y de la caridad, y de cómo -mos de buscar siempre la mayor gloria de Dios y el bien de las almas.

Escuchemos las palabras de la primera lectura tomada del Libro del Eclesiástico y veremos como nos dice: Hijo mío, en tus asuntos pro- con humildad y te querrán más que al hombre generoso Y ontinúa: «Hazte pequeño en las grandezas humanas y alcanzarás el favor de Dios.

Palabras claras y terminantes que nos recuerdan la necesidad de la humildad para alcanzar el favor de Dios.

Y es que ser humildes es ser realistas, porque la humildad es verdad. Es saber que somos obras de Dios, que todo lo que somos y tenemos se lo debemos a El, y necesitamos su ayuda en todos los momentos de nuestra vida.

La humildad es la virtud que nos da el verdadero conocimiento de uno mismo y esto hace que el humilde busque siempre los últimos puestos.

Dios lo ve y se complace en exhaltar a los humildes y confundir a los soberbios. ¡Y qué poco entiende el Mundo de esta virtud fundamental del cristiano! Por eso vemos como el Mundo busca los primeros puestos y todos quieren subir medrar, encumbrarse, sobresalir, figurar más de lo que le corresponde.

Pues frente a esta conducta del Mundo están las palabras de Cristo, claras y terminantes: El que se humilla será ensalzado y el que se ensalza será humillado Pero a esta virtud de la humildad Cristo añade en el Evangelio la virtud de la caridad, fundamento, con la humildad, de toda la vida cristiana.

Escuchemos a Cristo y veremos como aprovecha aquel banquete con que es obsequiado para inculcar e el ánimo de todos los concurrentes esta virtud de la caridad. Cristo agradece al fariseo que le ha convidado aquel obsequio y aprovecha la ocasión para hacer un canto de la virtud de la caridad.

Así les dice: Cuando das un banquete, no convidas a los que pueden corresponder con otro banquete, sino procura convidar a los pobres, a los lisiados, cojos y mancos, a los que no pueden corresponder, porque te pagarán cuando resuciten los justos. Es una confirmación más de lo que decíamos hace pocos días cuando afirmaba que el día de nuestra muerte sólo tendríamos lo que hubiéramos dado, porque cuanto hubiéramos hecho a lo largo de nuestra vida en favor de nuestros heranos, sería recopensado por Dios al fin de nuestra vida, ya que El mismo nos ha dicho que no dejará sin recompensa ni un vaso de agua dado al prójimo en su nombre

Finalmente Cristo nos enseña a buscar siempre la gloria de Dios y el bien de las almas y así le vemos acudir a aquel banquete dado por un fariseo para enseñarnos a aprovechar todas las ocasiones para buscar la gloria de Dios y el bien de las almas y así aprovecha aquel banquete para darnos a todos esa hermosísima lección de humildad y caridad.

Pues aprendamos de Cristo y de su vida estas dos virtudes fundamentales del cristiano, la humildad y la caridad y hagamos de ellas la norma de nuestra vida.

Amemos la humildad que nos enaltece y nos eleva hasta Dios y amemos la caridad que borra el pecado y de este modo, siguiendo el ejemplo de Cristo, nos haremos dignos de la recompensa del cielo.

VEGAS

CHOQUE MORTAL EN SAN MAMES: UNA PERSONA PIERDE LA VIDA

Otro accidente mortal se ha producido en la tarde de ayer. Una persona perdió la vida cuando el automóvil que conducía colisionó contra un árbol, en la carretera Burgos-Portugal, dentro del término de San Mamés. Se trata de Michael Louis Jorio, de 40 años de edad casado, residente en Francia, que llevaba al volante el turismo de matrícula 6890-CA-93 (F), cuando se salió de la calzada y chocó contra un árbol, en aquel término a las cuatro y media de la tarde. Este conductor resultó muerto en el acto. Los ocupantes del vehículo, María Violeta Ferreira de 34 años, y Cristina Jorio Ferreira, de un año, esposa e hija del anterior, sufren lesiones leves.

Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios periféricos - Cirugía vascular
S Ildefonso, 8 2.º Tf 237974
VALLADOLID

MISAS DOMINICALES

7,00 —San Lesmes, Merced y Residencia sacerdotal.
7,30.—San Gil, San Lorenzo, San Cosme, Residencia sacerdotal y Carmen.
8,00.—San Lesmes, San Gil, San Pedro y San Felices, San Pedro de la Fuente Santa Agueda, Nuestra Señora de Fátima San José San Julián, La Anunciación Gamonal Merced y Santa Clara
8,15.—Catedral San Lorenzo y San Cosme
8,30.—San Esteban Nuestra Señora de las Nieves, Barriada Yagüe SESA Capiscol Carmen Santo Domingo de Guzmán San Martín de Porres y Reparadoras
9,00.—Catedral San Lesmes San Gil, San Lorenzo, San Cosme y San Damián San Pedro y San Felices, Gamonal Barriada Militar Nuestra Señora de Fátima San Julián San José Obrero, Santa Agueda La Anunciación Merced Hospital del Rey, La Ventilla Agustinas de Santa Dorotea Santa Clara y Residencia sacerdotal
9,15.—San Esteban y San Pedro de la Fuente
9,30.—Carmen (retransmitida por Radio Popular), Centro docente de Cáritas (Gamonal) Santo Domingo de Guzmán San Martín de Porres y Sagrada Familia
9,45.—Catedral
10,00.—San Lesmes, San Gil San Lorenzo, San Cosme, Santa Agueda Huelgas Nuestra Señora de las Nieves La Anunciación Nuestra Señora de Fátima San José San Julián Barriada Militar Merced Capiscol, Gamonal Yagüe Residencia sacerdotal Santa Clara San Amaro y capilla del cementerio de San José
10,15.—Catedral
10,30.—San Pedro y San Felices, Centro docente de Cáritas (Gamonal), Residencia Sanitaria, San Martín de Porres y Sagrada Familia
10,45.—San Lorenzo
11,00.—San Gil, San Cosme La Anunciación, San Esteban Merced, Nuestra Señora de Fátima, San José San Julián San Pedro de la Fuente SESA, Barriada Militar Residencia sacerdotal y Gamonal
11,15.—Catedral San Lesmes Santa Clara y Venerables.
11,30.—San Lorenzo Huelgas Hospital del Rey La Ventilla Yagüe Centro docente de Cáritas (Gamonal) Carmen San Amaro Santo Domingo de Guzmán
11,45.—San Julián y San Martín de Porres
12,00.—Catedral San Lesmes San Gil San Cosme, San Pedro y San Felices Santa Agueda La Anunciación Nuestra Señora de las Nieves Barriada Militar Capiscol Nuestra Señora de Fátima San José Obrero, San Pedro de la Fuente Merced, Gamonal Reparadoras Sagrada Familia
12,15.—San Lorenzo y Yagüe
12,30.—San Esteban Carmen Centro docente de Cáritas (Gamonal), Santo Domingo de Guzmán San Martín de Porres y Residencia Sanitaria
12,45.—Catedral, Barriada Militar y San Julián
13,00.—San Cosme San Lorenzo San Lesmes San Gil, San Pedro y San Felices La Anunciación Santa Agueda Nuestra Señora de Fátima San José Obrero Merced Agustinas de Santa Dorotea, Gamonal Sagrada Familia
13,15.—Carmen Venerables
13,30.—Catedral San Pedro de la Fuente, Gamonal Barriada Militar Santo Domingo de Guzmán y San Martín de Porres
13,45.—San Lorenzo y San Julián
14,00.—San Lesmes San Gil San Cosme San Pedro y San Felices La Anunciación Merced Carmen, Nuestra Señora de Fátima y Sagrada Familia
18,00.—Gamonal
18,30.—San Gil Nuestra Señora de Fátima Carmen y Santo Domingo de Guzmán
19,00.—San Lorenzo La Anunciación San Pedro San Felices y Sagrada Familia
19,30.—Catedral San Lesmes San Cosme Santa Agueda San Martín de Porres Carmen y Reparadoras.
20,00.—San Julián San Lorenzo, San José Obrero y Merced
20,15.—Carmen
20,30.—San Martín de Porres
21,00.—Merced

PRIMER ANIVERSARIO

DE LA SEÑORA

Doña María de los Angeles Izquierdo Pardo

(VDA. DE DON PEDRO RIU)

Que fue llamada por Dios el día 1.º de Septiembre de 1973, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus hijos, María de los Angeles, María de los Dolores, María del Carmen y Juan Riu Izquierdo; hijos políticos, Alfonso Villanueva Vadillo y María Blanca Andrade de Sebastián; nietos, Alfonso, Miriam, Cristina, Eustasio, Ignacio y Pedro; nietos políticos; biznietos; hermanas, doña Apolonia y doña Domitila; hermanos políticos, don Pablo Giménez Cuende, doña Carmen Riu Deván y doña Teresa Calleja Valdivielso; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará en la iglesia parroquial de SAN GIL ABAD, MAÑANA, lunes, a la UNA del mediodía, piadosos actos por los que quedarán sumamente agradecidos.

Burgos, 1.º de Septiembre de 1974

actualidad BURGALESA

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.— Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Beatriz Antolín y García, Yolanda Rubio y Chavarría, Alicia Sanz y Molinero, María Tamayo y González, María del Carmen Antúnez y Coello, Marianela Vicario y López, Mónica Areños y Camarero, José Ignacio Puras y Sáiz, Jorge Berruguete y García, José Rojo y Arauzo.

Matrimonios: Don Miguel Angel Pérez y Vitales con doña María Teresa Santamaría y de Felipe, el día 16, a la una y media, en la parroquia de la Inmaculada; don Francisco Javier Gutiérrez y Arribas con doña María Belén Martín y Varona, el día 9, a la una, en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos, (Catedral); don Felipe Sanz y Abajo, con doña María Felisa Arribas y Hontoria, el día 14, a las seis, en San Lesmes; don Jesús Barriocanal y Cuesta con doña María López y Ortega, el día 7, a las doce y media, en San Cosme y San Damián; don Filiberto Brezo y García con doña Paula Pérez y Nestar, el día 7, a las doce y media, en San Lorenzo el Real.

Defunciones: Pedro Alonso de la Iglesia, de Lodoso, 71 años; Toribia Arribas y Alonso, de Mecerreyes, 96 años; Marcelina Cubillo y Fernández, de San Mamés de Burgos, 82 años.

INFORMACION OFICIAL

DELEGACION PROVINCIAL DE INFORMACION Y TURISMO

EXAMENES DE GUIAS Y GUIAS INTERPRETES.- Por Orden de 31 de Julio de 1974 ("Boletín Oficial del Estado" número 208, de 30 de Agosto) se convocan exámenes para la habilitación de Guías y Guías Intérpretes provincias de Burgos, lo que se hace público para general conocimiento de cuantas personas les interese concurrir a dichos exámenes cuyas condiciones se encuentran a disposición de los mismos en las oficinas de esta Delegación provincial, plaza de Alonso Martínez, 7, bajo.

POLICIA MUNICIPAL

CORTE DE TRAFICO. — Con motivo de las obras que se están realizando quedará cortado el tráfico en el tramo comprendido de la plaza de la Cruzada a la avenida del Cid, a partir de las ocho de la mañana del lunes, día 2 de Septiembre y por un período de tiempo aproximado de dos meses.

La desviación para salir a dicha avenida puede efectuarse una vez rebasado el número 18 de la calle de San Lesmes, traseras de la calle de San Juan, donde anteriormente estuvo situado el mercado de frutas al por mayor.

CUPON PRO CIEGOS
N.º 889, PREMIADO
EN EL SORTEO DE AYER
muebles evelio
VITORIA 56 - 58 60 62

INCENDIO. — En el término municipal de Cardeñuela de Riopico se ha declarado un incendio que ha afectado a rastrojos y terrenos de mieses, en el lugar de dicha localidad denominado «Cerrada». El fuego afectó a cuatro hectáreas de tierras ya segadas y una hectárea de mieses sin recolectar.

Los daños alcanzan un valor de 8.500 pesetas.

En la extinción participaron vecinos de los pueblos colindantes de Orbaneja, Quintanilla y Villalba, así como el de Cardeñuela.

PARA VER BIEN
PARA OIR BIEN
OPTICA INTERNACIONAL
Guillermo Frühbeck
Especialidad microlentillas
Espolón 80

FARMACIAS DE GUARDIA. — Castellanos, Espolón, 22; Sanz Ruiz, avenida del Cid, 85; Jiménez, carretera de Logroño, 15 y Labrador, Zatorre, 1.

Mañana, lunes. — Marcos, San Pablo, 17; Hidalgo, San Juan, 25; Molera, Avda. Reyes Católicos-Edificio Torquemada y Sanz, Vitoria, 141 (Barriada Juan XXIII).

GAFAS ULTIMOS MODELOS
OPTICA ESPADA
Portales de Antón

NOVIOS
Vuestro viaje de bodas será más bonito, más cómodo y sin preocupaciones con VIAJES MELIA
¡Visítenos, le informaremos!
GrupoA. Título 8

AYUDANTE DE COCINA y DEPENDIENTE MOSTRADOR
PRECISA
CAFETERIA ISLA
Presentarse de 1 a 5 tarde.

SUSPENSION DE CONSULTA. — El DOCTOR GIL OSSORIO, suspende su consulta durante unos días.

DON RICARDO PLASENCIA, Oftalmólogo, suspende su consulta hasta primeros de Octubre.

El Dr. ANTONIO GOMEZ LOPEZ, especialista de CORAZON Y PULMON, reanuda su consulta.

El Dr. FRANCES GIL ha reanudado su consulta médica en Plaza de la Cruzada, número 2-3.º.

SUSPENSION DE CONSULTA. — D. Benigno Andrade Loma, médico especialista en Análisis Clínicos, suspende su consulta durante el mes de Septiembre.

SUSPENSION DE CONSULTA. — El Dr. D. SEBASTIAN GARCIA ORTIZ, Ginecólogo, suspende la consulta por vacaciones del 1.º al 30 de Septiembre.

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

Barómetro.— A las ocho de la mañana, 686,2; a la una de la tarde, 687,5; a las siete de la tarde, 687,6.

Temperatura ambiente. — Máxima, 18,4 grados a las 18 horas; mínima, 6,2 grados a las 8 horas.

Dirección y velocidad del viento.— A las ocho de la mañana, W— 7 kilómetros; a la una de la tarde, NW— 14 kilómetros; a las siete de la tarde, NW— 14 kilómetros.

Humedad, 37.

HOY, DOMINGO
A PALENCIA
(Fiestas de San Antolín)
Salida de Burgos, 3,30 tarde. Estación de Autobuses, taquilla, 18. Regreso de Palencia, 10,30 y 11 noche.
MORENO VICENTE Y CIA, S. L.

EL CUPON PRO - CIEGOS.— En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 889 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 89.

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes, 1.º de Septiembre de 1944

ATENDIENDO a la situación creada por la falta de agua en los pantanos, a partir de hoy no se dará con garantía más servicio de energía eléctrica que desde las siete de la tarde hasta la una de la mañana, para uso exclusivo de alumbrado, prohibiéndose terminantemente la utilización de la energía para usos industriales. Quedan exceptuadas de esta prohibición exclusivamente las panaderías y fábricas de harina.

HAN fichado por la Gimnástica Burgalesa los jugadores Clemen, Alfambra, Jugo y Arguiñano, procedentes del Castilla de Palencia, Galdácano y Osasuna. Por otra parte, han sido nombrados directivos del Club, don Moisés Arroyo y don Narciso González Ruiz.

Lea Vd. siempre
Diario de Burgos

LA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS
patrocina esta temporada
«GRADERIO»
EL PROGRAMA DEPORTIVO DE
RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BURGOS»
y agradecerá la atención de su escucha
☆
SE EMITE TODOS LOS DIAS
(A partir de HOY, 1.º de Septiembre)
A LAS 10,30 DE LA NOCHE
tras el diario hablado de Radio Nacional

Cartelera de ESPECTACULOS

AVENIDA.— Hoy, 8 tarde y 11 noche ¡Otro acontecimiento teatral! Pastor Serrador, Elisa Montes, Ramón Corroto en el vodevil más escandalosamente divertido: Donde **duermen dos duermen tres** (s. c.), de Pierrete Bruno. La picardía, el desenfado, el optimismo y... ¡todas las carcajadas! (Mayores 18).

CALATRAVAS (204161).— 5, 7,45 y 10,45. En Todd-ao 70mm-color y sonido stéreo, estreno de uno de los más espectaculares films de acción de todos los tiempos: **El joven Winston** (2). Simón Ward, Jack Hawkins, etc. Joven, decidido, ambicioso... ¡El mundo era su gran aventura! (Tolerada menores).

COLISEO.— Hoy de 4 a 1, programa soberbio: **Joven de buena familia, sospechosa de asesinato** (3R.) Robert Hoffman, Irina Demick. Un film magistral, de «suspense» incontenible. **Y Alta tensión** (3). Marisa Mell, Juan L. Galiardo. Ambición, astucia, dramatismo. Una película impresionante. (May. 18

CONDAL.— Continua de 4 a 12. Hoy, un programa gigantesco. Un espectáculo desbordante de alegría: **Siete novias para siete hermanos (3). Y Valor sin recompensa** (3). Tragedia, aventuras, guerra. Con Nino Manfredi, Peter Falk. Ambas en pantalla gigante. Tecnicolor. (Mayores 18 años).

CONSULADO.— Hoy ,en sesión continua desde las cinco: **Las gladiadoras**, con Susy Anderson Un film sensacional **Y Genoveva de Brabante**, con María José Alfonso y Alberto Lupo. ¡Una película gigantesca y emotiva, como los hechos que la inspiraron! (Para mayores de 14 años y menores acompañados)

CORDON.— Par usted y toda su familia, estreno de la más divertida película de Walt Disney: **El hijo de la jungla** (1). Color Hora y media de carcajadas, con... un muchacho medio salvaje. (Tim Conway) y la colosal interpretación del genial tigre Harri. ¡Fenomenal! — 5,30, 7,45 y 10,45. (Menores).

DUCAL.— Hoy, de 4 a 12, doble monstruo: **Club social de Cheyenne** (3). James Stewart, Henry Fonda. ¡El «western» arrollador, original y explosivo! **Y Si estás muerto ¿por qué bailas?** (3). Alfredo Landa. ¡A ver lo que resiste riendo sin parar y a carcajadas! (Mayores 18 años).

CINE GOYA.— Hoy, en sesiones de 51,5, 7,45 y 11,45: **La gata sobre el tejado de zinc** (3R.) Con Elizabeth Taylor y Paul Newman. Un film de pasiones antiguas, pero que hasta ahora no se habían podido ver de forma semejante. (Exclusivamente para mayores de 18 años).

GRAN TEATRO.— Hoy, continua de 5 a 1. Penúltimo y asombroso programa doble que compone el broche de oro de la temporada veraniega: **Johnny cogió su fusil** (3R.) y **El gran rubio con un zapato negro** (3) Las dos películas más grandes de la pasada temporada. Un programa para todos los gustos. (Mayores 18 años).

REX.— Hoy, de 4 a 10, programa incomparable: **Plomo sobre Dallas** (2). Charles Quiney. Una película con toda la violencia, emoción y grandiosidad del viejo Oeste americano. **Y Taffy, cazador en la jungla** (2). La aventura de la selva más apasionante y espectacular. (Menores).

TIVOLI.— 5,30, 7,45 y 10,45. Finaliza su temporada de Sala especial durante verano con el estreno que ganó el premio del Jurado de Cannes: **Taking Off (Juventud sin esperanza)** (4). De Milos Forman, en color. ¡Muy actual! ¡Dura! pero... realista. En V. O. en inglés, subtitulada y sólo mayores 18.

SUCESOS

PRESUNTO ESTAFADOR DETENIDO

Barcelona.— Ha sido detenido como presunto autor de una estafa de 1.100.000 pesetas a diversas industrias conserveras vizcaínas, Manuel Beltrani Crespo, quien ya tenía antecedentes por estafa y libramientos sin fondos. Bajo el nombre supuesto de Manuel Beltrán Tarragona, el detenido decía pertenecer a la inexistente empresa "Codisper" y efectuaba importantes pedidos que no satisfacía. Le han sido confiscadas mercancías servidas por los conserveros por valor de 600 mil pesetas y otras por valor de tres millones, al considerarlas de origen dudoso.

UN CABO DE ARTILLERIA SALVA A DOS PESCADORES

La Coruña. — Cuando Diego Granados Aller y Angel Rosado González, se encontraban pescando percebes en la punta Hermida del litoral coruñés, fueron arrastrados violentamente por una ola. Los pescadores ese a saber nadar, no podían alcanzar la orilla, pidieron auxilio.

Un cabo del regimiento de Artillería de Campaña, 28, Manuel Delgado Carro, que se encontraba de instrucción con su unidad en el destacamento militar existente en dicho punto, con riesgo de su vida se lanzó al agua y tras varios y desesperados intentos, logró salvar a los dos pescadores.

PERECE CARBONIZADO

Otero de Rey (Lugo). — El conductor de una grúa, José Grandio Vilanova, de 37 años vecino de Lugo, pereció carbonizado al incendiarse la máquina que guiaba por haber rozado en unos cables de alta tensión.

CUATRO MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Santander.— En la nacional San Sebastián - La Coruña, término de Castañeda (Santander), el turismo que conducía Angel Tapia, de Sestao, chocó con el camión que conducía Mariano Ledante Gómez, de Palencia. Como consecuencia del violento choque, resultaron muertos el conductor del turismo, así como los viajeros del mismo, Sonia, hija del conductor, de dos años, su madre política, Celestina Peruyero, de 55 y Manuel Torres Peruyero, de 23 años, que no ha podido ser identificado. Resultó herida muy grave, la esposa del conductor, María Teresa Torres Peruyero.

EL PADRE Y DOS HIJOS MUEREN EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Zaragoza (Logos). — Un padre de familia y dos de sus hijos, han resultado muertos hoy en un accidente de tráfico registrado en el término municipal dt Pedrola, en el km. 32.600 de la carretera de Zaragoza a Logroño.

Viajaban en el automóvil que invadió la calzada izquierda en el momento en que se cruzaban con un camión que circulaba en dirección contraria, contra el que colisionó.

Murieron en el acto, el conductor, Ramón Corral Sevillano, de 33 años y sus hijos, Francisco, de 8 y María Corral Prieto, de 5. La esposa Isidora Prieto Sánchez, y el tercero de los hijos, Ramón, resultaron con heridas de carácter grave.

Por su parte el conductor del camión resultó ileso.

UN TURISMO CHOCA CONTRA UN ARBOL

León (Logos). — Dos personas resultaron muertas en un accidente de carretera cerca de la localidad de Hospital de Orbigo. El turismo que conducía el sacerdote José Antonio Carro Celada, chocó contra un árbol, resultando muerto el hermano de éste, también sacerdote, Esteban Carro Celada, y una sobrina de ambos llamada Puri Rubio Carro. Herido grave resultó el conductor del coche, una hermana de éste y otro pasajero más, quienes fueron trasladados a diferentes centros de asistencia médica.

Don Esteban Carro Celada era un sacerdote de gran prestigio en León. Había nacido en Astorga hace 45 años. Estudió periodismo y estaba licenciado en Filosofía en Madrid, y en Teología por la Universidad Pontificia de Salamanca. En la actualidad desempeñaba la Cátedra de Literatura en el Colegio Universitario de Filosofía y Letras de esta ciudad.

Ultimamente estaba preparando una monumental obra sobre el poeta Leopoldo Panero, que tenía ya prácticamente concluida.

AL CHOCAR UN AUTOBUS Y UN COCHE, MUEREN QUINCE PERSONAS

Acapulco (Méjico). — Quince personas resultaron muertas y veinticinco heridas, algunas de gravedad a consecuencia del choque ocurrido ayer entre un autobús de viajeros y un coche en las cercanías de esta ciudad. El conductor del autobús huyó con el brazo izquierdo destrozado.

Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS

PRIMER ANIVERSARIO
DE
EL SEÑOR

D. ALFONSO ANDRES ALEGRE

Falleció el día 2 de Septiembre de 1973

(Q. E .P. D.)

Su apenada esposa, doña Patrocinio Bastardo Grijalva; hijos, María del Carmen y Juan Luis; hermanos, doña Antonia, don David, don Luciano y don Manuel-Angel (O.S.A.); hermanos políticos doña Dolores, doña Casilda, doña Palmira, don Pedro, doña María Luisa Bastardo Grijalva, doña Carmen Alegre y don Camilo Veiga; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará mañana lunes día 2, a las DOCE del mediodía, en la iglesia parroquial de San Gil Abad

Actos de caridad por lo que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 1.º de Septiembre de 1974

EL SEÑOR

D. JESUS BENITO GONZALEZ

Falleció en el día de ayer, a los 73 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Victoria Pardo Gallo; hijos, doña Victoria, doña Adoración, don Paulino y don José Luis Benito Pardo; hijos políticos, don Ricardo Sancho, doña Esperanza Bodero y doña María Rosa Bañuelos; hermanos, don Hilario, doña María y doña Adoración; hermanos políticos nietos, sobrinos y demás familia

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN GIL ABAD, HOY, domingo, a las CINCO Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

CASA DOLIENTE: SANZ PASTOR, 18.

Burgos, 1.º de Septiembre de 1974

Funeraria La Cruz»

EMPRESA DEL POLO

NECESITA

ELECTRICISTA PARA MANTENIMIENTO

CON CONOCIMIENTOS DE ELECTRONICA

Llevara a su cargo la sección de Mantenimiento de Fábrica.

Interesados escribir al apartado 289, Burgos, poniendo en el sobre referencia electricista

(R. O. C. Num 11.094)

CARTONAJES BURGALESES, S. A.

SEGUNDO ANUNCIO DE FUSION

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 143 en relación con los artículos 134 y 135 de la Ley de Sociedades Anónimas, se hace público:

Que en la Junta General Extraordinaria de la Sociedad, celebrada con carácter universal el día 28 de Diciembre de 1973, se adoptaron por unanimidad los siguientes acuerdos:

A) Realizar la fusión de "Cartonajes Burgaleses, S. A." con las Compañías "Papelera Victoria, S. A.", "Cartonajes Onubenses, S. A.", y "Cartonajes Vigueses, S. A." con fecha 1.º de Enero de 1974, sujeta a la condición suspensiva de la concesión por el Gobierno de los beneficios fiscales correspondientes. La fusión se lleva a efecto mediante la absorción de estas Sociedades por "Papeleras Victoria, S. A." mediante la tramitación en bloque cerrado el 27 de Diciembre de 1973 y aprobado en la mencionada Junta, quedando, en consecuencia, "Papelera Victoria, S. A." subrogada en todos los derechos de las Sociedades absorbidas y asumiendo todas sus obligaciones, procediendo éstas a su disolución sin liquidación.

B) Aceptar el canje de las acciones de "Cartonajes Burgaleses S. A." por las de "Papelera Victoria, S. A.", en la siguiente proporción: las 6.600 acciones de "Cartonajes Burgaleses S. A." se amortizarán y se canjearán por 8.596 acciones nuevas de "Papelera Victoria, S. A.".

Que es de aplicación a la presente fusión lo dispuesto en la Ley 83/1968, de 5 de Diciembre.

Madrid, 1.º de Agosto de 1974. — El Secretario del Consejo de Administración.

Así cumplimos

... todos los meses

Sorteo 31 DE AGOSTO DE 1974

Títulos amortizados por su valor nominal:

Y E K — B D E — J S F — V M LL
B A I — LL D R — H F E — A C C

Capitales pagados hasta la fecha pesetas 533.149.000,00.
Así contribuimos a aumentar el patrimonio de nuestros clientes.

CAHISPA

Oficinas centrales: Lauria, 16 - Caspe, 42
Tel. 258 84 05 (20 líneas) - Telex 54663
Barcelona 10

Dirección adjunta: Plaza de la Lealtad, 2
Tel. 222 75 90 - Telex 27224
Madrid 14

Burgos
Plaza General Primo de Rivera, 6, entlo.
Tel. 20 10 43

Caja Hispana de Previsión
Compañía Capitalizadora, S.A.

APRENDIZ 14 AÑOS

SE NECESITA

Interesados dirigirse

AUTOVICAN, S. A.

Concesionario de RENAULT
Calle Alcalde Martín Cobos, s/n. Teléfono 22 41 00.
(R. O. C. Núm. 11.114)

REVISTA DE PRENSA

sidencia de la Unión Nacional de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Nacional de Enseñanza, cree necesario rechazar cualquier condicionamiento a la nueva ordenanza laboral en trámite», puntualiza el presidente de dicha Unión Nacional, señor Lostau Román. «La cuestión de la subida de precios de la enseñanza en los Centros regidos por esta ordenanza estimamos que es cuestión de la Unión de Centros a resolver en el Ministerio correspondiente, y no tiene por qué interferir en el trámite de la mencionada ordenanza.

En cuanto a las subvenciones a los Centros, creemos que es cuestión del Ministerio de Educación el resolver la extensión de la gratuidad de la enseñanza en su nivel obligatorio, y si la iniciativa privada quiere colaborar, allá ella, pero sin que la capacidad financiera de la Administración y sus relaciones económicas con su profesorado contratado interfieran en una norma laboral que siempre debe ser suelo y no techo para las remuneraciones de la actividad laboral. — **(«Ya»).**

«La Mosca» y el «Doblón», dos nuevas publicaciones para el Otoño. — Va a ser un semanario «sin artículos, con trabajos documentados, breves, sin valoración, escandalosos digamos donde el lector sacará sus consecuencias», nos dice uno de sus dirigentes, Juan Carlos Curutchet. El semanario tendrá dieciséis páginas. Lo venderán a 25 pesetas y esperan financiarse sin apenas publicidad. Aparecerá el día 2 de Octubre y, no pertenece a ningún grupo ideológico, político ni de presión.

Dentro del «Imperio García Peri», recuerden el diario por un día, que se llamó «Nivel», prepara también para el otoño la salida de un semanario fundamentalmente económico titulado «Doblón». — **(A. Berlanga, en «Hoy»).**

López Rodó y el carlismo. — «Esfuerzo común» se fecha en Zaragoza y la firman notorios carlistas. En sus páginas finales esta publicación quincenal informa del propio Movimiento carlista. López Rodó, asegura, se ha erigido en cabeza del tradicionalismo y pretende la reunificación de tradicionalistas, requetés, estorilos, falangistas, alfonsinos y franquistas. Una reunificación, advierte la revista, que no consiguió Franco en 1937. Esta noticia que protagoniza el embajador en Viena, no sienta nada bien a comentarista, Josep Carles Clement: «El ilustre tecnócrata ha tomado demasiado el sol y le han entrado delirantes calenturas». **(José Cavero en «El Noticiero Universal»).**

Rumores. - Una cena, por ejemplo, en casa de Ignacio Coca, con voluminoso «runrunco» de ex ministros ha dado que hablar, y cómo. Otras concentraciones del mismo tipo en el Puerto Banús, y sobre todo en el brillante escaparate gastronómico del «Benf», han hecho balancearse, de rumorosa brisa, los espléndidos yates anclados en el luminoso varadero. Federico Silva también va a tener reunión con los «suyos». — **(Argos, en «ABC» 29-8174).**

Fernández Sordo opina sobre la huelga. — «Creo que ya es hora de que llamemos a las cosas por su nombre, y tenemos que diferenciar el conflicto como situación genérica global de algo concreto que es una forma de conflicto especial que se llama huelga. Creo que ya debemos dejar de engañarnos y no creer que, por no llamar a las cosas por su nombre, las cosas no existen», ha dicho en El Ferrol del Caudillo, el ministro de Relaciones Sindicales, en un acto celebrado en la sede comarcal de Sindicatos.

Mezcla de político y técnico. — El ministro de Obras Públicas, don Antonio Valdés, es fundamentalmente un técnico, aunque no puede olvidar que ocupa un cargo político.

—«El ministro debe ser político y conocer bien la técnica que debe emplear su Departamento..., debe ser una mezcla».

—Su Gabinete, el actual Gabinete, ¿es el que más sobresaltos está teniendo?

—«No conozco los sobresaltos que habrán tenido los otros Gabinetes, pero para el nuestro las cosas no están nada fáciles». «Se nos ha planteado la crisis del mundo occidental: en los últimos doce meses han cambiado, prácticamente, todos los jefes de Gobierno de Occidente. Más tarde, la enfermedad del Caudillo, que afortunadamente ha sido superada, y, por último, nos queda enfrentarnos a la segunda parte del año, que no creo vaya a ser cómoda para ningún Gobierno occidental».

Interés legal y otros intereses.—Es curioso que mientras el legislador ha ido reduciendo el tipo de interés legal vayan creciendo los de las entidades dedicadas al comercio del dinero. Se fomenta con ello una picaresca que existe en el mundo de los negocios, más acusadamente en algunas regiones españolas. Hay comerciantes que retrasan los pagos a sus proveedores sabiendo que éstos sólo podrán exigir ante los tribunales un modesto cuatro por ciento de interés, con el que disponen de dinero que pertenece a sus proveedores, quienes por su parte han de acudir al crédito bancario para financiar su actividad, a precios muy superiores. La enorme diferencia entre unos y otros tipos de interés no parece que sea justa. La cuestión está en determinar si es demasiado el «interés local» o demasiados altos los intereses bancarios. — **(Alguacil, en «El Noticiero»).**

«Ni precios ni subvenciones tienen que interferir en la ordenanza laboral». — «La Pre-

BANCO DE AMBITO NACIONAL

PRECISA

ORDENANZAS

PARA SU SUCURSAL DE ARANDA DE DUERO

PREFERENCIAS:

— **Servicio militar cumplido.**

— **Estudios de Bachiller Elemental, Graduado Escolar o similares.**

Imprescindible envíen historial con dirección postal y telefónica y fotografía reciente al apartado de Correos núm. 58 de Burgos.

Recepción de solicitudes hasta el 16 de Septiembre.

ESCUELA DE ASISTENTES SOCIALES

Plazo de matrícula durante todo el mes de Septiembre, de 6 a 8 de la tarde los días laborables, excepto sábados, en:

Avda. General Sanjurjo, 40. Teléfono 22 45 86
(Alumnos de ambos sexos)

OFERTA EXCLUSIVA DE FERIA

Obras completas de Galdós y Blasco Ibáñez, por sólo 500 pesetas mensuales. Son 11 tomos.
Caseta N.º 19. AGUILAR

¡NUEVO CURSO - NUEVA MODA!

NUEVOS EQUIPOS

Todo lo necesario para el nuevo curso en:

GALERIAS MARVI y ALMACENES NATI

Equipos completos para internado

Siempre a los precios de

GALERIAS MARVI y ALMACENES NATI

Visite nuestras sucursales:

C/ Miranda.- C/ Santander.- Disco Rojo
Plaza de Vega.- Avda. del Cid.- San Lorenzo
Pasaje de la Flora.- Calzadas y GAMONAL

MARVI y NATI al servicio de su economía

50 AÑOS DE ININTERRUMPIDO Y CRECIENTE SERVICIO A LOS ESPAÑOLES

Usted también puede participar en su capital, fácilmente, y sin grandes desembolsos, mediante un PLAN INDIVIDUAL DE INVERSION

Informes en las Oficinas de la

SIRS

COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

Autorizado D.G.P.F. n.º 243 Madrid, 23 de Julio de 1974.

crónica política semanal

Cábalas sobre el término de la interinidad del Príncipe en la Jefatura del Estado.- Ejemplar patriotismo de D. Juan Carlos.- Probable: el 13 de Septiembre, Consejo de ministros en Madrid.- Un paso más hacia la plena equiparación de la mujer.- Queda sobre la mesa la Ley Básica del Trabajo.- Hacia un mayor control del gasto público por parte de las Cortes

La Coruña. — (Crónica política de la Agencia Logos, por F.L. de Pablo.

Hasta mediodía del viernes parecía claro que hoy hubiera podido conocerse algún hecho que diera paso al término de la interinidad en la Jefatura del Estado, pero a última hora de anoche e incluso esta mañana comenzaron a enfriarse las acaloradas opiniones que recorrieron los círculos políticos o periodísticos de esta capital de España en funciones que ha sido estos días La Coruña.

Poco antes de la salida del Príncipe de España del Pazo de Meirás se comentaba que pudo celebrarse una reunión a alto nivel. El hecho es que se vio salir al presidente del Gobierno desde el lugar donde almorzó en dirección al Pazo. El Príncipe llegó al aeropuerto más tarde de la sora prevista. Iba acompañado en el coche por el ministro de Marina.

La impresión en el aeropuerto era que el parte médico que se publicaría de inmediato podría dar paso a la reasunción por el Caudillo de la Jefatura del Estado. En la cena de gala de anoche en el Ayuntamiento, a la que asistió el presidente del Gobierno, la certeza de aquellas primeras impresiones tenía varios interrogantes.

Hoy, a la hora de escribir esta crónica —diez de la mañana en La Coruña—, no se espera que cambie esta situación de incertidumbre. Si ocurre lo que está previsto, el presidente del obierno se marchará a Salinas (Asturias).

A primera hora de la mañana, hacia las diez, estaba el «Azor» en el puerto de La Coruña. Es la primera vez que el barco de Franco llega este verano a la ciudad desde que fondeó el día 14 frente a Sada.

Era explicable que los círculos políticos autóctonos y foráneos que han pululado estos días por La Coruña, extrajeran consecuencias de la nota de puño y letra del Príncipe que el Sr. Cabanillas nos leyó a los periodistas en la ampliación de la referencia del Consejo.

Las numerosas declaraciones sobre la repercusión de la salud del Caudillo formuladas a lo largo del mes de Agosto por familiares y personalidades de su entorno, como le habíamos observado al ministro, abonaban la tesis de una posible e inmediata reasunción de funciones. La alocución del Príncipe al Consejo de ministros, sin que refrendara claramente esa hipótesis, confirmaba, al más alto nivel, «la recuperación física del Generalísimo».

EL PATRIOTISMO DEL PRINCIPE

Las manifestaciones del Príncipe definían su posición personal, en la misma línea cuando se dirigió por primera vez al Consejo, el pasado 9 de Agosto. Es decir, aceptando las circunstancias tal cual se presentan. «Dejando a un lado —dijo— nuestras propias conveniencias». Por otra parte, en círculos políticos se comentaban hoy las palabras de don Juan Carlos al dirigirse al Consejo, como una recomendación personal en un momento en que se intuye un regreso a la normalidad. En esas circunstancias, pudiera interpretarse que el Príncipe alentaba al Gobierno a proseguir en su función de servicio al país, al aludir que el verano no ha significado un paréntesis en las actividades nacionales, sino que se ha aprovechado para «plantear los problemas con visión de conjunto, pensando sobre todo en servir a nuestro pueblo»,... «con alteza de miras y con ejemplar conducta. Esta —concluía— ha sido mi norma».

En resumen, con esas ajustadas palabras, el Príncipe, estaba definiendo ante el país su posición respecto a la vuelta a la normalidad, e incitando al Gobierno a que mantenga su dinámica decisoria sobre la compleja problemática que preocupa a la nación y que demanda soluciones operativas, en breve plazo, especialmente en el orden social y político.

Podría ser delicado que se prolongara la incertidumbre y la sensación de interinidad que, inevitablemente, produce actitudes paralizantes o inhibitorias, o por lo menos, de expectativa. Porque ya se advierte el peligro de que la clase política se lanza a un forcejeo de grupos o grupúsculos, tratando de conquistar posiciones de ventaja ante el futuro. En todo caso, la prolongación de la interinidad exige que se note que se ejerce con firmeza la responsabilidad que corresponde a cada institución y a quiénes la encarnan.

ULTIMAR LA DEMOCRATIZACION Y ACABAR CON LOS RUMORES

El mejor regalo que podría tener España en este difícil año, es que fuese Franco quien tutelara, con su autoridad, el proceso de desarrollo democrático en marcha, para que se ultime la operación de atar los últimos cabos que hayan podido aflojarse, como consecuencia de estos pasados años de reflexión, por no decir de hibernación del desarrollo político.

Precisamente en ese sentido se interpreta ela larga entrevista que el ministro secretario general del Movimiento mantuvo el pasado miércoles con el Caudillo. El Consejo nacional y el Gobierno tienen que acelerar el proceso de legislación y aplicación de los nuevos cauces para ampliar la participación de los españoles en la cosa pública, que haga posible un apoyo constante a instituciones que garantizan la sucesión.

Una declaración sobre el término o la permanencia de la interinidad acabará con los rumores y especulaciones. No hay evidencia sobre cuándo se pueda producir esa información oficial. En caso de reasunción de funciones legalmente no puede decirse que exista otro órgano competente que la propia decisión del Caudillo en base a un previo parte médico sobre su situación física. Inmediatamente, se le comunicaría al Gobierno y ésta daría cuenta a las Cortes que, aunque esté cerrado el período legislativo, publicaría un Boletín con la comunicación, de la que se harían eco todos los medios informativos.

La propia indeterminación sobre la fecha y lugar del próximo Consejo de ministros abonaba también ayer la hipótesis de la reasunción de funciones. Aunque sólo fuera por acabar con los rumores, si no estuviera próximo el fin de la interinidad debieran evitarse aquéllos haciendo pública la fecha y el lugar de la próxima reunión del Gobierno. Se dice que, una vez que sea oficial el término de la interinidad, se confirmaría también oficialmente, lo que, a título de rumor, se dice hoy en La Coruña: que para el día 13, fecha en la que puede haber regresado el Caudillo a El Pardo, podría celebrarse el primer Consejo de Septiembre.

No era necesaria la presencia del presidente de las Cortes para llegar a la decisión que se rumorea. Incluso es posible en La Coruña, que por otra parte nunca fue confirmada, que la próxima semana, tanto el Príncipe como el presidente del Gobierno y los ministros, complementen con unos días más sus cortas vacaciones de este año, para regresar después a Madrid hacia el lunes o martes de la segunda semana de Septiembre

HACIA LA PLENA EQUIPARACION DE LA MUJER

Como habíamos anticipado, el Consejo de ayer tuvo un carácter fundamentalmente social, sobre todo por el envío a las Cortes del proyecto que perfecciona la situación jurídica de equidad entre el hombre y la mujer. No se trata de una equiparación plena, como era la petición de las Cortes y de las numerosas Asociaciones de mujeres existentes en el país, pero sí que se da un paso más para conseguirla. Este nuevo proyecto supone recargar la ya abultada agenda legislativa para cuando el 1.º de Octubre la Cámara reabra su período de sesiones, último antes de las elecciones generales de Noviembre del año próximo.

Y eso que el proyecto de Ley Básica del Trabajo, que ayer estudió también el Consejo, quedó sobre la mesa para otra ocasión. Igualmente, se espera, como advertíamos el pasado domingo, el estudio del presupuesto del año próximo en el primer Consejo de ministros que se celebre. El Ministerio de Hacienda ha cumplido uno de los mandatos de las Cortes que recordábamos en nuestra anterior crónica el de iniciar la elaboración de una memoria justificativa del coste y rendimiento de los servicios públicos sobre el actual ejercicio, cuando se someta a la Cámara la cuenta general del estado del año en curso. Esta memoria contribuiría a dar mayor transparencia a la ejecución del presupuesto y al control del gasto público por parte de las Cortes.

MUEBLES ORALFE

PRECIOS SIN POSIBLE COMPETENCIA
¡Visítenos!
Facilidades de pago a 6-12-18 y 24 meses

PRESUPUESTOS ESPECIALES para NOVIOS

Servicio de autobuses hasta el mismo establecimiento.
(Vigón — Polígono Docente)
General Dávila, 27

MINISTERIO DE TRABAJO

Dirección General de Promoción Social

SAF-P.P.O. CENTRO DE PROMOCION PROFESIONAL Y SOCIAL DE BURGOS

INAUGURACION

PRIMERA QUINCENA SEPTIEMBRE 1974

ESPECIALIDADES

ADMINISTRATIVA:

— Contabilidad de Empresas.
— Intensificación en contabilidad.
— Secretarios auxiliares de dirección.

IDIOMAS:

— Inglés.
— Francés.

MECANICA:

— Ajuste y Matricería.
— Máquinas herramientas (torno, fresa, etc.).
— Soldadura CO2.
— Soldaduras especiales TIG y MIG.
— Calderería.
— Horno paralelo "B"
— Trazador calderero.
— Electricidad y Electrónica.
— Instalador electricista industrial.
— Electricista de mantenimiento.
— Repartidor R.T.V.
— Electrónica industrial.
— Auxiliar técnico obra.
— Encargado de obras urbanas.
— Calefactor.
— Delineante de la construcción.

TECNICAS EMPRESARIALES:

— Gestión Seg. social pequeña empresa.
— Introducción al ordenador.
— Mandos Intermedios.
— Psicología industrial.
— Selección de personal.
— Cursos monográficos sobre control de calidad, control de costos, valoración y retribución del personal, ventas etc., etc.

Información Inscripciones:

GERENCIA PROVINCIAL DEL SAF-P.P.O.

Avenida General Sanjurjo, núm 8 3.º
Teléfono 20 72 03 BURGOS

Centro Promoción Profesional y Social de Burgos.
Avda General Vigón s/n. (Polígono Docente).

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Cursillo de preparación y perfeccionamiento de

AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

Podrán participar todos los varones que lo deseen, que tengan una edad comprendida entre 18 y 30 años y superen la prueba de selección que se realizará.

INFORMES:

En las oficinas centrales de la Caja, Departamento de Personal

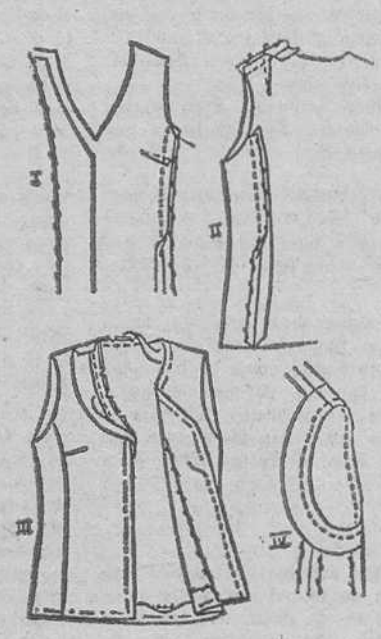
CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

la hora de la MUJER

PATRONES DE PARIS

CONFECCIONESE: UN CARDIGAN SIN MANGAS

● **Su escote en V y la ausencia de mangas permite realzar una blusa bonita**



He aquí un estilo de atuendo muy práctico que se puede llevar sobre una blusa, un vestido, un pantalón e incluso sin nada debajo, en verano, si se realiza en lienzo, a juego con una falda o su short. En todo caso, es el estilo de prenda que realza una blusa bonita. Su escote en V permite hacer salir el cuello y su ausencia de mangas deja a la vista las de la blusa. Destaquemos las costuras que parten de las sisas, en el delantero y en la espalda, y que permiten ajustar el busto.

Unos bolsillos pespunteados sirven de adorno.

Metraje (talla 44):

1,30 metros de tejido en 140 centímestros de ancho o 1,80 por el revés de las vistas del metros en 90 centíme. os

CONSEJOS DE COSTURA

I. — Se coloca una entretela delantero. Se unen el delantero y el costadillo. Se planchan las costuras abiertas y se sobrehilan.

II. — Se unen la espalda y el costadillo por la costura lateral. Se cierra el hombro. Se planchan las costuras abiertas y se sobrehilan. Se reúnen el refuerzo del escote y la vista, derecho contra derecho, en el hombro. Se planchan las costuras abiertas.

III. — Se aplican la vista y el refuerzo en el cardigan, derecho contra derecho. Se cose alrededor del escote. Se practican pequeños cortes en el margen de la costura, se da vuelta a la vista y al refuerzo hacia el revés y se hilvana el borde. Se sobrehila el bajo del cardigan, se hilvana el dobladillo y se fija a punto escondido. Se pespuntean los delanteros y el escote a [illegible] de borde vana el borde y luego se hacen pespuntes en el derecho. Se coloca una entretela por el revés del bolsillo, se dobla el borde en todo el contorno, se hilvana y se hace un pespunte. Se fija en el bolsillo en el emplazamiento previsto y se cose a punto escondido. Se bordan los ojales y se cosen los botones.

IV. — Se unen los refuerzos de las sisas, derecho contra derecho, en el lado y en el hombro. Se planchan las costuras abiertas y se sobrehilan en el borde exterior. Se aplica el refuerzo alrededor de la sisa, derecho contra derecho, haciendo coincidir las costuras. Se cose, se practican pequeños cortes en el margen de costura, se da la vuelta hacia el revés, se hil-

Nuestros teléfonos:
Redacción: 201280.
Admón.: 207148-49

CONOCER EL CUTIS PARA CUIDARLO

La piel sana es más ácida en el hombre que en la mujer y también está sujeta a variaciones

Por Guylaine GUIDEZ

Existe un cierto número de informaciones dermatológicas de las que cada lector podrá sacar provecho, dado que, para cuidar el cutis, es muy importante conocer su naturaleza

EL FILME HIDRO-LIPIDICO

La piel es un órgano vivo que cumple numerosas funciones sebáceas y sudoríparas. Posee, además, defensas naturales frente a las infecciones y agresiones exteriores. La más importante de ellas es un filme hidrolipídico natural. Este filme es una emulsión de forma reversible ácida (PH5 más o menos) que recubre la capa córnea de la epidermis.

La perspiración, que no debe confundirse con la transpiración, es la pérdida insensible y continua del agua de las capas celulares epidérmicas. Esta eliminación de agua puede compararse con un simple fenómeno físico de evaporación. La fase lipídica de este filme está constituída por el sebo que segregan las glándulas sebáceas. La fase acuosa del filme hidro-lípico está formada, por una parte, por el sudor que segregan los poros sudorparos y, por otra parte, por el agua de la perspiración.

El elemento que permite la emulsión de estas fases acuosas y lipídicas está constituido por el colesterol y los derivados del colesterol que se encuentran en el sebo y los elementos que provienen de la Keratinización de estas células. La composición del filme hidro-lipídico puede sufrir variaciones cualitativas y cuantitativas debidas a factores fisiológicos (edad), climatológicos, (temperatura, humedad) o a agresiones químicas (solventes, detergentes, jabones). Estas variaciones respectivas del grado en agua y en líquidos determinan la calidad del cutis: elástico y flexible o seco.

El conocimiento del grado de acidez del cutis es indispensable para utilizar correctamente los tratamientos de belleza. — (Foto EFE-FIEL)

EL PH CUTANEO

La segunda defensa de la piel es el PH cutáneo. PH significa potencial hidrógeno: esta noción define el grado de acidez o de alcalinidad de un medio. El PH de una solución puede ser representado aproximadamente por la fórmula siguiente: PH igual a 1-H positivo.

H positivo representa el número de iones de hidrógeno libres en el medio. Cuanto más alto es el H positivo, más ácido es el medio. Como sea que el PH es inversamente proporcional al H positivo, cuanto más ácido es el medio, más bajo es el PH.

LA CAPA ACIDA

La piel sana es ácida. Su PH al nivel del rostro se sitúa entre 5,5 y 6,5. Esta acidez natural del cutis sufre variaciones en función de la zona del cuerpo que se considere, en función de la edad, del sexo y del estado fisiológico. Por ejemplo, la capa ácida no existe en la piel del recién nacido y se va constituyendo poco a poco. El PH medio de la piel es más ácido en el hombre que en la mujer.

La acidez de la superficie de la piel se debe principalmente a los ácidos grasos contenidos en el sebo, y también en el sudor, a su vez ácido. La capa ácida de la piel protege a ésta de dos maneras: ejerce una protección química, gracias a un efecto de tapón contra las agresiones químicas y, en particular, contra las sustancias alcalinas, y ejerce también una protección bacteriológica, ya que los gérmenes microbianos y las fermentaciones no pueden proliferar en medio ácido.

En conclusión: Es muy importante esforzarse en mantener la acidez natural, aplicando productos cuyo PH es ligeramente ácido.

Test

El traje de baño revela su caracter

Valor psicológico de estas prendas femeninas de verano

Por ANTONIO A. ARIAS

Conviene aclarar, antes de comenzar este juego de verano, que nuestro propósito es ayudarle a descubrir, por medio de los cuatro modelos de bañador que ilustran este estudio-cuestionario, alguna faceta oculta de su personalidad. Para ello sólo será preciso que señale el que más le guste (aunque luego fuera incapaz de ponérselo), el que más le atraiga, el que considere, por ejemplo que arrastre más miradas masculinas, una vez en la playa o en la piscina, pues todos sabemos que la pauta del gusto femenino la marcan los hombres con su admiración.

Cuatro son los modelos-tipo escogidos, por uno de los cuáles deberá inclinarse:

1.—Bañador de una pieza.
2.—Bañador de dos piezas.
3.—Bañador semi-dos piezas.
4.—«Bikini» clásico.

¿Ha elegido ya, lectora?

Pues busque en las soluciones y sabrá a qué atenerse.

1. — BAÑADOR DE UNA PIEZA

Muy regular y equilibrada en sus reacciones, sigue escrupulosamente los principios recibidos de la infancia. Sencilla, desprovista de toda afectación representa un valor sólido de pensamiento y orden. Calculadora, constante, analiza mucho las consecuencias de sus actos antes de dar un sólo paso.

2. — BAÑADOR DE DOS PIEZAS

Es alegre, sentimental y su sencillez le hace sentirse feliz con facilidad, ya que no tiene grandes ambiciones. Jovial y despreocupada, huye cuando adivina el menor problema. Muy indolente, es cuidadosa, ordenada, bastante volubre y sobre todo, muy presumida.

3. — BAÑADOR SEMI-DOS PIEZAS

Le atraen las posturas modernas, las nuevas tendencias. No se preocupa de la sociedad, a la que considera necia y falsa, incluso la opinión pública y los prejuicios sociales le tienen sin cuidado. Es de espíritu independiente y está muy provista de originalidad.

4. — «BIKINI» CLASICO

Capacidad intelectual, que dice mucho de su sentido práctico. Temperamento nervioso, emprendedor y hábil, propio de un espíritu versátil, que no conoce el cansancio ni la desgana. Energía, apasionamiento. Afortunadamente, no es rencorosa y sus sentimientos acostumbran a ser excelentes.

BOLSA DE MADRID

CONSIDERACIONES EN LA BAJA BURSATIL

Semana igualmente deslizante

Madrid (De nuestra Redacción). — Antes de hablar de la semana, algunas consideraciones. Arrancando el año en un alza media del 21,03 por 100, el índice general de la Bolsa de Madrid había llegado a cien casi ininterrumpido a lo largo del primer cuatrimestre del presente año. Y de haber respondido siquiera un poquito el sector eléctrico, de gran influencia en el índice, esa revalorización media hubiera sobrepasado fácilmente el 30 por 100. Además no eran pocos los valores que conseguían en ese momento plusvalías entre el 35 y el 45 por 100, a añadir a las ya fuertes alzas acumuladas durante el «boom» bursátil 1971-73.

Convendría reflexionar en torno a esta carrera al alza, para explicarse mejor: primero, los tres meses de pesadez e inseguridad (Mayo-Julio) achacable a las numerosas ampliaciones coincidentes a la baja liquidez bancaria, etc. Segundo, la tendencia ya bajista con matices del mes de Agosto, en la que el índice ha retrocedido desde 112,60 a 107,62 evidentemente que la caída no ha sido lineal, sino muy selectiva. En unos casos era difícil saber —y aún lo es— la verdadera posición de los valores debido a los apoyos, de un lado y a las vigilancias y controles de los grupos financieros, por otro.

Lo único que sí es de lamentar es ese continuo desgaste de las acciones eléctricas, que ya el año pasado habían perdido un 10,48 por 100 el año pasado, al que hay que agregar ahora otro 15,13 por 100 con lo cual puede hablarse de un auténtico hundimiento de un sector que tanto afecta a numerosísimos inversores medios y modestos. Gente que, en general, sólo trataban de cubrirse de la constante depreciación del dinero ahorrando. Pero de esto ya hemos hablado en otras ocasiones. Ya ven lo que han encontrado invirtiendo en acciones eléctricas.

La marcha alcista del 21 por 100 de media en menos de cuatro meses era demasiado correr en un año que se presentaba con muchas incógnitas para los negocios, aunque los primeros meses hayan resultado muy aceptables para nuestra economía. No esperábamos menos, como cola o por la inercia de unos cuantos años de prosperidad el error puede estar en no prever que la coyuntura de vacas gordas no iba a prolongarse indefinidamente. Había que tomar precauciones para el inevitable cambio que, antes o después había de venir, por unas u otras razones.

Como antes pudo beneficiarnos de una manera u otra la gran prosperidad de otros países, ahora los síntomas de recesión que se advierten por todo el Mundo y la lucha contra la inflación, queramos o no, nos afecta en mayor o menor grado. Una información que en su día juzgamos de un tanto triunfalista de cara al futuro inmediato, pensando que siempre va a ser igual contribuyó a mantener el ritmo alcista señalando, junto a ese querer taponar por sistema el menor bache que apareciera en el mercado bursátil, acaso queriendo dar una impresión de «siempre más».

Si miramos a las bolsas extranjeras, preferimos que sea «Situación», la revista que edita mensualmente el servicio de estudios del Banco de Bilbao, la que lo comente cuando dice: «Maravillan los resultados de nuestras bolsas cuando se contrastan en el terreno internacional. Entonces —sigue—, bien la Bolsa española se ha equivocado o las equivocadas son todas las demás del sistema económico occidental. Vale el archiconocido «slogan» de que en España es diferente. Hay que tener en cuenta que nuestra Bolsa es un mercado abierto por el lado de la demanda y cerrada por el de la oferta. «¿cuántas veces no hemos repetido esto último nosotros»

Pero dejemos lo que puede sonar a inmodestia. Meditemos sobre lo pasado y echemos un vistazo por el mundo —a las bolsas extranjeras— donde también hay unas tasas de inflación altísimas y desconocidas. Ya ven hasta qué punto han llegado los reajustes iniciados hace muchos meses, mientras las bolsas españolas, es verdad que sin ninguna conexión con aquéllas, subían más y más. Y no echemos mano de muchos datos técnicos, porque entonces creo que saldríamos peor parados. Todo pasará, porque no hay nada —ni bueno ni malo— que cien años dure ¿Seremos más realistas en elfuturo? A pesar de todo, no lo esperamos, por aquello de que el hombre es el... volver a subir, y volver a bajar. ¿Cuándo? ¿Por qué? ¿Eh?

Esta última semana que cierra Agosto ha ido de sostenida desigualmente en su iniciación, a más floja. Según hemos informado diariamente de un aburrimiento subido y posturas vendedoras más o menos discretas. El que anda remiso es el dinero, defendiendo muchas cotizaciones a base de tal o cual apoyo o apadrinamiento concretaríamos algunos valores pero no merece la pena. Así no se anda nadie.

Una pequeña parrafada a los valores nuevos. La prueba de que todavía hay dinero propicio a la jugada bursátil «que no sabe dónde ir» es la petición de títulos que existe en valores nuevos cuando se ambienta su lanzamiento. Conviene, informar a los de distancia que hay un sector de operadores que va a la caza de estos valores, cualquiera que sea su precio inicial. Su «técnica» está en que al no haber más papel que el de los promotores, parece «garantizada» una subida mayor o menor, porque a todos interesa la subida. Luego juega la habilidad ¿está claro? Así van las cosas en estas cosas».

Al cierre semanal, ni el menor destello. Lo cual tampoco es orientativo para la próxima semana. ¿Entendido?

Y punto final. El índice pierde en la tanda 0,61 a 107,62.

JUSTO IRIONDO MENDIETA

El Consejo de ministros en la Prensa de Madrid y Barcelona

Madrid (De nuestra Redacción—S—). — Toda la Prensa de Madrid y Barcelona resalta hoy los acuerdos del Consejo de ministros celebrado el viernes en el Pazo de Meirás, resaltando el que hace referencia al proyecto de ley de igualdad jurídica de los cónyuges; con títulos como "La igualdad jurídica de hombre y mujer a las Cortes" ("Ya"), "Igualdad de derecho de los cónyuges" ("Pueblo"), "Autonomía para la mujer casada" ("Mundo Diario").

Otros periódicos, sin embargo, hacen hincapié en las palabras del Príncipe de España en el momento de comenzar la reunión que bajo su presidencia se celebraba. "ABC" en su primera página de información titulaba a dos columnas: "Trataré de hacer en todo momento lo que más convenga a España"; y después, en el sumario: "Hemos de considerar los problemas con visión amplia de futuro"

El "Ya", también resalta en su primera página de informaci5n una frase pronunciada por el Príncipe: "He podido comprobar estos días la recuperación física del Generalísimo".

El vespertino "Informaciones" destaca en su portada, a tres columnas el "posible parte sobre el actual estado de salud de Franco". En el primer párrafo de esta crónica, el enviado especial del periódico, escribe: Las palabras que el Príncipe de España pronunció ayer, momentos antes de que el Consejo de ministros iniciase su sesión de trabajo, han puesto a toda máquina el rumor concerniente a una próxima reasunción por Franco de las funciones de la Jefatura del Estado. Especialmente ha llamado la atención de políticos y periodistas el párrafo que Don Juan Carlos dedicó, sin concretar demasiado, a la visión de la actual coyuntura: "No debemos olvidar que las realidades del momento tienen también su importancia, y, dejando a un lado nuestras propias conveniencias, hemos de considerar los problemas con visión amplia de futuro"

"¿Por qué ha pronunciado estas palabras el Jefe del Estado en funciones? —se pregunta el autor de la crónica—. El ministro de Información, señor Cabanillas no dejó filtrar una opinión, cuando ayer, en una sala del Gobierno Civil de La Coruña, los periodistas le preguntaron sobre el significado de esta alocución: "Las palabras son claras y no pueden existir dudas sobre su sentido". Cuando un informador quiso saber si el Consejo se había ocupado del tema de la interinidad, el ministro respondió: "Eso esta fuera del orden del día".

El 'Diario de Barcelona", con grandes titulares en su portada, anuncia la información en sus páginas interiores con el siguiente tono:

"Rumor en La Coruña": Franco, a punto de reasumir funciones de Jefe del Estado. En la primera página de información, el "Diario de Barcelona" titula a cuatro columnas: "Jefatura del Estado: Parece inminente la reasunción de poderes por el Generalísimo" La crónica de su enviado especial a La Coruña comienza:

"Sólo así acertaremos, con espíritu de servicio, con altezas de miras y con ejemplar conducta. Esta ha sido mi norma, pues mi formación y mis convicciones me lo han exigido siempre. Otra vez más quisiera repetiros lo que aprecio vuestra colaboración.

Estad seguros de que trataré de hacer en todo momento lo que más convenga a España" Estas han sido las palabras finales pronunciadas por el Príncipe de España, Jefe del Estado en funciones, al comenzar el Consejo de ministros celebrado esta mañana en el Pazo de Meirás, residencia de Franco. ¿Encierran un anuncio de próximas medidas en cuanto a la titularidad de las funciones de la Jefatura del Estado? Poco antes, el Príncipe había dicho también que "Dejando a un lado nuestra propia conveniencia hemos de considerar los problemas con visión amplia y de futuro".

"La Vanguardia Española", en su página quinta inserta una breve crónica de su enviado especial a La Coruña, que lleva como antetítulo: "Impresión del día", y como título "Insistentes rumores sobre el futuro de la interinidad". El periodista, como en los casos anteriores, basa sus apreciaciones en las manifestaciones del Príncipe. — S. D.

COBRA, S. A.

PRECISA PARA ZONA SAN SEBASTIAN, EN MONTAJE DE LINEAS DE MEDIA TENSION

PEONES y OFICIALES

Jornada semanal de 5 días.

Sueldos: 18.830 y 20.270 pesetas-mes, con 2 horas extras diarias.

Primas de rendimiento aparte.

Presentarse: Avda Reyes Católicos
Edif Colón 1.º A

BURGOS
(R. O. C. Núm. 11.078)

Helena Rubinstein

PRESENTA

BELLEZA EN ACCION

EN

PERFUMERIA

ridruejo

LAIN CALVO, 9 — TELEFONO 20 92 77

Se complace en anunciar a su distinguida clientela, que durante los días 2 al 7 de Septiembre, una señorita DIPLOMADA de HELENA RUBINSTEIN atenderá cuantas consultas y consejos le sean solicitados.

fravhe's

tejidos - boutique

lunes 2 de Septiembre
inauguración

plaza alonso martínez, 7a. telef. 20 23 52

(JUNTO A CAPITANIA)

EL EMBAJADOR DE LA REPUBLICA DEMOCRATICA ALEMANA, HUESPED DE BURGOS

Ayer visitó las Huelgas y la Catedral tras reunirse con las primeras autoridades

El señor Peter Lorf hará hoy un recorrido por nuestra ciudad, Covarrubias y Silos

El embajador de la República Democrática Alemana, señor Peter Lorf llegó ayer a nuestra ciudad, procedente de San Sebastián y acompañado de su esposa, haciendo realidad su deseo de conocer, entre otras poblaciones, Burgos, por su importancia histórica y su papel presente en el cuadro del desarrollo económico y social de España.

A las doce acudió al Gobierno civil para saludar a la primera autoridad civil de la provincia, siendo recibido en su despacho por el gobernador civil en funciones don Casto Pérez de Arévalo, con el cual departió cordialmente durante media hora.

A continuación, el diplomático alemán realizó visitas de cortesía, otras, en sus respectivos despachos oficiales, al gobernador militar accidental, general Ortiz Rivadeneira; alcalde de la ciudad doctor Muñoz Avila y vicepresidente de la Diputación, señor Ocio Cristóbal, en funciones de presidente por encontrarse ausente de Burgos el señor Carazo Carnicero, que había marchado a San Sebastián para asistir a una reunión de delegados de Diputaciones.

El distinguido viajero celebró, asimismo, animadas conversaciones con las citadas autoridades.

A las dos y cuarto de la tarde el gobernador civil sustituto señor Pérez de Arévalo ofreció en el «Landa» un almuerzo en honor de los embajadores de la República Democrática Alemana, y a este agasajo asistieron también el general Ortiz Rivadeneira y señora; alcalde, vicepresidente de la Diputación, subjefe provincial del Movimiento y el delegado provincial de Información y Turismo, con sus respectivas esposas.

A los postres hizo ofrecimiento del agasajo el señor Pérez de Arévalo, correspondiendo el señor Lorf con palabras de gratitud por la hospitalaria acogida de Burgos y de sus autoridades y manifestando la satisfacción que tanto su esposa como el propio embajador sentían de visitar y conocer la Cabeza de Castilla.

Después de tan grata reunión el embajador de la República Democrática Alemana y señora visitaron el monasterio de Las Huelgas y la Catedral, estando acompañados de las autoridades. Ambas visitas depararon a los ilustres viajeros una extraordinaria satisfacción por los grandes valores históricos y artísticos que encierran.

A las ocho y cuarto de la tarde los embajadores de Alemania Oriental daban por finalizadas sus visitas, regresando al «Landa Palace» donde pernoctarían.

Hoy, domingo, los esposos Lorf harán un recorrido por el parque forestal del Castillo y complejo deportivo-recreativo de «El Plantío». —incluidas las piscinas municipales— y les servirá de guía el alcalde en persona.

A las once de la mañana se espera la llegada de los embajadores a Covarrubias donde visitarán su Colegiata y Museo. Almorzarán en el hotel «Arlanza» y por la tarde proseguirán su excursión hasta llegar al monasterio de Santo Domingo de Silos, para regresar por la noche a la capital.

Mañana lunes, los embajadores de la República Democrática Alemana, en su tercer día de estancia en Burgos recorrerán los polígonos industriales del «Polo» y posiblemente visiten alguna fábrica, si sus compromisos oficiales se lo permiten ya que han de emprender viaje el mismo lunes hacia Bilbao.

(Fotos «Fede»)

IMPORTANTE EMPRESA DE

MAQUINARIA AGRICOLA

NECESITA

VENDEDORES

- Residencia en Burgos.
- Preferible con experiencia.
- Carnet de conducir.
- Servicio militar cumplido.

Escribir adjuntando "curriculum vitae" y pretensiones económicas al apartado de Correos 3.104. MADRID.

AYER INAUGURO JOSEP MAS SU EXPOSICION EN «TAGRA»

Josep Mas ha llegado a Burgos y a la Sala de Arte "Tagra" en la que ha colgado sus veintiséis óleos sobre temas del Pirineo de Lérida y Gerona.

¿Quién es Josep Mas? Pues un pintor que viene hasta Burgos a intentar, mientras nos muestra su atractiva alma castellana, descubrir la nuestra. "No me importa demasiado vender" nos dijo, frase que en labios de un artista ya dice mucho pero que mucho, de su inclinación a exhibir belleza con los pinceles, así como a descubrirla.

Su pintura es tremendamente localista, acaso regional Bueno, ¿y qué? ¿Acaso no es esta tierra, la nuestra, la que sabe entender toda el alma de España, por muy distinta que sea una parcela de la nuestra propia? Pues por eso mismo.

Alegra la pintura de este joven Josep Mas. Ya es mucho. En el fondo lo es casi todo, cuando se trata de presentar una tierra que es alegría de paisaje, de color y de luz antes que otras cosas.

Suponemos, de todas formas, que el ansia de universalidad de la que ayer nos hablaba este pintor catalán, se ha de notar no tardando mucho. Para comprobarlo basta que esperemos y le dejemos pintar en tanto piensa dejarse caer de nuevo por la ciudad.

OLEOS DE

JOSEP MAS

Del 31 de Agosto al 13 de Septiembre

COMENTARIO Y NOTICIA DE TELEVISION

■ ■ Por Juan Antonio LOPEZ REDONDO

HOY, TENIS, PATINAJE Y FUTBOL

Puesto en contacto con el gabinete de información de TVE nos comunican que la programación deportiva, prevista para el domingo ha sufrido alguna variación y queda como sigue:

A las 12 de la mañana, en «Unidad móvil» podremos ver, en directo, el Campeonato Internacional de tenis que se celebra en San Sebastián. También dentro de este programa se conectará con el pabellón deportivo de La Coruña, para ofrecer el acto inaugural del Campeonato del Mundo de patinaje artístico y la prueba de parejas mixtas

En «Todo es posible en domingo» está prevista una información deportiva que no nos han sabido precisar, pero que suponemos se tratará de la inauguración de los Campeonatos de Europa de atletismo desde el estadio olímpico de Roma

A las 10,30, desde Cádiz, final del trofeo Ramón de Carranza que, según la revista «Telediario» órgano oficioso de TVE, está previsto que este encuentro sea retransmitido en color.

Los amantes del deporte van a tener una abundante información y variada jornada, aunque, tal y como está programado el espacio «Unidad móvil» creemos que va a haber más de un enfado si se interrumpe el tenis para dar patinaje o viceversa.

NUESTROS CEREBROS

Se ha hablado en más de una ocasión, antes de ahora, que los equipos de TVE programaban un extenso reportaje sobre la fuga de cerebros. Parece ser que, ahora, esto se va a llevar a cabo. El servicio de informativos de la segunda cadena tiene ya en marcha el ambicioso proyecto de filmar varios reportajes, «in situ» con nuestros cerebros más prestigiosos se trata de Severo Ochoa, Sánchez Albornoz, Castro-viejo, Buñel, Madariaga; no se trata en meras entrevistas, sino de tratamientos completos de la personalidad y obras de nuestros grandes pensadores, que habitualmente residen fuera de nuestras fronteras.

POBRISIMA «RENATA MAUPERIN»

La última noche de teatro ha sido una de las más infelices creaciones de los responsables de los espacios dramáticos de TVE. Prácticamente no se puede apuntar nada a su favor: Floja la adaptación, lentísima y falta de ritmo la puesta en escena y bajísimo el nivel interpretativo En muchas ocasiones se ha comentado lo conveniente de variar a los actores que participan en las representaciones dramáticas, pues los telespectadores se aburren de ver constantemente las mismas caras, y escuchan las mismas voces, pero todos los jóvenes actores que participaron en el reparto de «Renata Mauperin», dieron una pobrísima impresión de bisoñez y falta de preparación. Además de que resulta excesivo el dar el espaldarazo televisivo a cuatro protagonistas. ¿O es que los habituales están todos de vacaciones y ha habido que salir del paso con lo que había a mano?

«IVANHOE»

La segunda cadena emite los domingos por la tarde un curioso telefilm, rodeado hace quince años y protagonizado por un actor, típico producto de la televisión, pues gracias a la pequeña pantalla se ha hecho famoso en todo el Mundo: Roger Moore, o más popularmente «El Santo».

Sobre la romántica narración de Walter Scott referida al personaje de Ivanhoe, al servicio personal de Ricardo Corazón de León, se confeccionó una modesta serie de telefilms, inocentes, sin pretensiones y más bien dirigidos hacia el público juvenil e infantil, cuyo único valor con el tiempo ha sido catapultar hacia mayores empresas a ese especial actor que personalizó a El Santo y posteriormente en las pantallas cinematográficas ha encarnado a «James Bond», una serie que todavía tiene menos valor con el paso de los años.

El episodio de esta semana se titula «El caballero glotón».

PEQUEÑO NOTICIARIO

Columbo el comisario con aires de despistado y torpe que encarna el actor Peter Glak, contará próximamente con un importante refuerzo en algunos capítulo. Se trata de Robert Conrad quien se hizo famoso en la pequeña pantalla como «Jim West», el hombre que tenía un diminuto y diabólico enemigo llamado «Don Miguelito»

«Valentín Tornos», el célebre «Don Cicuta», se puso gravemente enfermo —como ya saben nuestros lectores— mientras rodaba la película «Las correrías del Vizconde Arnau».

Hace unos días les dimos la noticia de que Valentín Tornos había abandonado la clínica donde ha permanecido casi un año. Hoy «Don Cicuta» y la película antes mencionada vuelven al primer plano de la actualidad, pues ésta acaba de ser estrenada en Barcelona

«Cannon» se quedó sin apartamento Un incendio que hace unos días se produjo en los estudios de la Metro Golwdyn Mayer destruyó parte de los decorados fijos en los que se ruedan las peripecias y aventuras del detective gordito, que recientemente ha desaparecido de nuestras pantallas El fuego hizo desaparecer el lujoso ático donde Cannon se entretenía haciendo suculentos platos para convidar a sus clientes cuando el caso ya estaba resuelto.

Una de las loterías que puede caerle a uno de los populares de la pantalla, ya sean televisivas o cinematográficas, es la publicidad Todos recordamos a muchos de ellos que han sucumbido a la tentación de anunciar determinados productos: Fernando Valenzuela el matrimonio Guillén-Cuervo, Sonia Bruno etc. podrían servir como ejemplo, de los afortunados que han visto copiosamente aumentado sus ingresos por prestar su popularidad en nombre de la sociedad de consumo.

Ese no es un fenómeno exclusivo de nuestro país, naturalmente. En Estados Unidos, para algo inventaron la publicidad, esto se da con frecuencia sólo que allí se manejan cifras de escalofrío: Doris Day cobrará un millón de dólares por anunciar durante un año comida para perros

Lea usted siempre DIARIO DE BURGOS

Conferencia de Emilio Salcedo sobre «El libro en el tiempo»

Dentro del ciclo de conferencias que se han programado como complemento de la IV Feria del Libro, ayer habló en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico (Espolón), el periodista y escritor D. Emilio Salcedo que fue presentado por don José Luis Calzada Picón, quien tras exponer los motivos de estas conferencias, glosó la personalidad del conferenciante, bien conocida por nuestros lectores, en su versión tanto periodística (ejerce actualmente como director de «El Norte de Castilla»), como de escritor y de investigador.

Sin entrar en mayores consideraciones, digamos que el señor Salcedo pronunció una agradable lección sobre el libro en todas sus vertientes, deteniéndose muy especialmente en los beneficios de todo tipo que la lectura puede acarrear, en la necesidad de comunicación del hombre, en el significado de la palabra, en el nacimiento del libro muy anterior al de la imprenta), en los motivos por los que se escribe, en la enojosa coincidencia de que mientras hay quien siente la necesidad de robar libros por amor a éstos, hay quien se dedica a quemarlos. Hizo atinadas consideraciones sobre el proceso de los libros —detenimiento en el efecto de la propaganda así como en las «listas negras de los libros» afirmando que no hay libro malo, que ninguno hace daño y que, en cualquier caso «ninguno muerde».

«El odio al libro es una lamentable vuelta atrás» afirmó el señor Salcedo antes de dar paso a un coloquio que resultó muy animado.

ACTOS PARA HOY Y MAÑANA

En relación con los actos programados para este certamen, hoy domingo se celebrará la jornada dedicada a la juventud.

A las 8 de la tarde, y en el escenario instalado al efecto en el recinto de la Feria del Libro «los Cuatro Reyes» en el Espolón, actuará el cantante hispano-francés José M.ª Pérez Manrique, que interpretará un selecto recital de canciones modernas.

El lunes día 2 de Septiembre y también con motivo de la IV Feria Nacional del Libro tendrá lugar, conforme teníamos anunciado un recital poético a cargo de los poetas burgaleses Carlos Frühbeck de Burgos, Federico Salvador Puy y Juan José Ruiz Rojo.

Dicho acto se llevará a cabo en el salón del aula de cultura de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, en el Espolón.

LOS FESTIVALES DE ESPAÑA SE INAUGURAN EL MIERCOLES

Actuarán la Compañía del Teatro Nacional «María Guerrero» y la Compañía Lírica Nacional

El próximo miércoles, día 4, y organizados por el Ayuntamiento de la capital, bajo el patrocinio del Ministerio de Información y Turismo, se inaugurarán los Festivales de España por la Compañía Teatral "Miguel de Cervantes", que pondrá en escena en el teatro Avenida la obra "A dos barajas".

El resto del programa es el siguiente:

Día 6.— "El círculo de Tiza Caucasiano", Compañía del Teatro Nacional "María Guerrero", en el Gran Teatro.

Día 7.— Compañía de Arte Flamenco de Curro Vélez, en el Gran Teatro.

Día 9— Compañía Lírica Nacional, con "Antología de Serrano", en el Teatro Avenida.

Día 10.— Compañía Lírica Nacional, con "La Verbena de la Paloma" y "Gigantes y Cabezudos", en el Teatro Avenida.

Las cosas que pasan

LOS ANCIANITOS DEL AÑO DOS MIL

Por DATILE

No sé qué opinarán ustedes de la Conferencia Mundial de Población que se celebra estos días en Bucarest. Por mi parte, he de comunicarles que me siento un tanto alarmado y no tanto por las cosas que se dicen sino, sobre todo, por las que se podrían decir.

Comprendo que preocupe pensar que para el año 2.000, tan próximo ya, la población munlial puede haber crecido hasta alcanzar los siete mil millones de seres humanos que calculan los expertos. Pero, a despecho de esa inquietud que puede provocar el problema visto en su conjunto, no es posible evitar la tentación egoísta de contemplarlo meramente desde un punto de vista personal.

¿Y qué es lo que se contempla desde un punto de vista personal? Desde un punto de vista personal hay que rendirse a la evidencia de que para esas fechas los sujetos de esa inquietud, muchos de ustedes y desde luego yo, sólo podemos ser pobres viejecitos. ¿Comprenden? Ancianos encorvados por el peso de la historia y de los alifafes, pero ansiosos de tomar el sol del invierno y las brisas del verano, de jugar al mus con los supervivientes de la generación y de presenciar en Televisión los partidos de fútbol de la Liga nacional. Ancianos quizás malhumorados a ratos, quejosos en otros pero siempre ilusionados, como todos los ancianos, en batir el récord de longevidad.

¿Y qué opinan los «planificadores de la población» al respecto? Porque los verdaderos planificadores de la población, más que Ingenieros Técnicos en Democracia suelen ser gentes que sienten amenazada su tranquilidad por el aumento de población, y no por un aumento de miles de millones sino por un aumento o sobrante de una sola persona, a la que eliminarían friamente con un aborto provocado o por aplicación de la eutanasia.

Sí, ¿qué opinan los «planificadores de la población» de los díscolos ancianitos que devoran buena parte de la renta mundial, sin dar ya mucho rendimiento? ¡Ay! mucho me temo que los días de los pobres ancianitos estén contados. Medio en broma, medio en serio, hay ya películas y obras de ciencia-ficción que apuntan posibles soluciones para acabar con sus incómodas existencias. Ahora nos limitamos a sonreír divertidos y los ancianitos siguen cobrando sus en general exiguas pensiones; pero, ¿qué se pensará en el año 2.000? Porque nuestro problema estriba en que nosotros precisamente seremos los ancianitos del año 2.000.

Por eso, yo sugeriría la conveniencia de celebrar una Conferencia Internacional de Futuros Ancianitos del Año 2.000. A ella podrían asistir los cuarentones y cincuentones más o menos interesados en el asunto, y se estudiarían pausada y objetivamente las mejores soluciones defensivas a las situaciones amenazantes que pudiera plantear el futuro.

Porque en estos precisos momentos es posible que aún estemos a tiempo.

NUEVA SECCION

Simeón HOGAR Simeón

MOQUETAS - CORTINAJES - RIELES - COMPLEMENTOS

COLOCACION GRATUITA

PERSONAL ESPECIALIZADO

Cebada cervecera

COMPRAMOS

Cervezas "EL AGUILA"
Almacenes en Estación del Norte (junto a almacenes pequeña velocidad) BURGOS.

Dr. Antonio M.ª Mateo

Cirujano Vascular, del Hospital Universitario. Especialista por la Univ. de Milán

Varices, Hipertensión, Arterioesclerosis

Consulta previa petición hora Calle Gamazo 1
Tel. 222250 VALLADOLID

HOTEL Santiago Apóstol

- Cafetería
- Parque infantil
- Zonas ajardinadas
- Juegos para niños

DISFRUTE CON SUS HIJOS DE LA LIBERTAD DEL CAMPO

SE VENDE FINCA RUSTICA

Buen acceso. Junto carretera general. Próxima capital. Ideal finca recreo Teléfono 20 32 29.

Lucha antidiabética de la Cruz Roja

Director Médico

D. José L. Arias Martínez Mata

Consultas
Informes en el Hospital de la Cruz Roja

Las tropas turcas entraron en otro pueblo grecochipriota

Mientras, la O. N. U. sigue ocupándose de los refugiados

Llega a Nicosia el nuevo embajador norteamericano

Nicosia (Efe Reuter). — Fuentes gubernamentales chipriotas han dicho que tanques e infantería turca han entrado hoy en el pueblo grecochipriota de Akheritu, próximo a Francia, donde han hecho quince prisioneros.

Las tropas turcas no se quedaron en el pueblo sino que se han retirado, han dicho las mismas fuentes.

Se dice que esta operación de los turcos realizada hoy es semejante a la realizada ayer cuando entraron en el pueblo, también próximo, de Akhana, donde asimismo hicieron varios prisioneros.

Los dos pueblos citados están cerca de la base aérea de soberanía británica de Ayios Nilaos, que es el centro de comunicaciones afecto a base de Dhekelia del Ejército británico.

Las tropas británicas que rodean la base han informado que presenciaron las dos operaciones de los turcos, y han asegurado que éstos no entraron en el territorio de la base de soberanía.

DEBATE EN LAS NACIONES UNIDAS

Naciones Unidas (Efe). — La ONU pidió ayer a todas partes implicadas en la cuestión chipriota que cooperen para lograr una solución al problema de los refugiados y que tomen todas las medidas para promover negociaciones amplias y fructíferas para resolver el caso de la isla mediterránea.

En una sesión que duró cuatro horas, Chipre, Grecia, Turquía y la Unión Soviética hicieron largas intervenciones para defender sus puntos de vista, sólo coincidentes en cuanto a la necesidad de ayudar a los refugiados.

El representante permanente soviético, Yacov Malik, que hoy finaliza su período mensual como presidente del Consejo de Seguridad, trasladando sus poderes al británico Ivor Richard, su continuo oponente en la cuestión de Chipre, volvió a plantear la cuestión de la necesidad de negociar a un nivel más amplio que el de las conversaciones tripartitas de Ginebra, fracasadas.

El embajador norteamericano, John Scali, comentó llegado su turno, que la acusación soviética contra los países de la OTAN de querer imponer una solución propia parecía un cuento de hadas o una novela de ciencia-ficción para leer en las plazas de Crimea, y reiteró que la Unión Soviética había pretendio "vender" su propia propuesta sin éxito.

También concidió con el delegado norteamericano el representante permanente chino, Huang Hua, quien se hizo eco asimismo de los esfuerzos de la Unión Soviética para "colocar" o "vender" la propuesta de una conferencia que reuniera a los quince miembros del Consejo de Seguridad y a Grecia, Turquía y Chipre, acusando a la URSS de haber creado la confusión en Chipre con el propósito de aumentar su potencia agresiva en el Mediterráneo oriental.

LLEGA EL NUEVO EMBAJADOR U.S.A.

Nicosia (Chipre) Efe). — El nuevo embajador de los Estados Unidos, William Crawford, ha presentado hoy sus cartas credenciales al presidente Glafkos Clerides.

Importante Empresa de Maquinaria Pesada

precisa cubrir en su Dirección Técnica, vacantes de

DELINEANTES MECANICOS

SOLICITUDES A JEFE DE PERSONAL

APARTADO NUMERO 19. VALLADOLID

NUEVOS CONSEJEROS NACIONALES

(Viene de primera Pág.)

clausura, en las que dijo que «no hay mejor política que la que se desarrolla en la acampada al aire libre».

Terminó el señor Utrera Molina diciendo que «la OJE está viva y en actitud de servicio al Caudillo, al Príncipe de España y al pueblo».

«DIA NACIONAL DE LA O.J.E.»

Sagunto, Valencia (Efe). El ministro secretario general del Movimiento, Utrera Molina, presidió los actos del «Día nacional de la O.J.E», en el teatro romano de Sagunto.

Realizó la presentación del acto el jefe central de la O.J.E. y a continuación el vicepresidente de la Junta Nacional Juvenil, rindió homenaje a las asociaciones juveniles.

Durante la celebración de la santa misa, se realizó la renovación de la promesa de la Organización Juvenil Española.

Seguidamente intervino el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, de Valencia y a continuación el ministro secretario general del Movimiento dirigió a los siete mil jóvenes que se encontraban en el teatro romano de Sagunto y les dijo: «He querido compartir el júbilo de este día que celebrais bajo un signo fraterno y solidario. Deseaba sentir el aliento de vuestra esperanza al aproximarme a vosotros para conocer vuestro acento crítico, la raíz de vuestras rebeldías. Os traigo —continuó diciendo —un saludo cordial y cariñoso de nuestro jefe nacional y Caudillo de España, quien conoce perfectamente vuestras actividades y confía en la generosidad de vuestra juventud». Estas palabras fueron muy aplaudidas por los jóvenes que asistían al acto.

CATASTROFE FERROVIARIA

(Viene de primera Pág.)

que al ser retirados los vagones descarrilados se descubrió que había aún muchos cadáveres atrapados entre los escombros. La estación de Zagreb ofrece un dantesco aspecto.

El tren no era el expreso Atenas-Munich sino un tren especial expreso Belgrado-Dortmund que transportaba trabajadores yugoslavos, en su mayoría a Alemania Occidental de regreso de sus vacaciones.

BALANCE PROVISIONAL

Viena (Efe). — El balance aproximado de la catástrofe ferroviaria de Zagreb quedó establecido esta noche en 150 muertos y otras tantas personas heridas. Se estima que en el expreso Belgrado-Dortmund viajaban unos cuatrocientos viajeros, en su mayoría trabajadores extranjeros que regresaban a Alemania occidental, tras pasar sus vacaciones en Grecia y Yugoslavia.

Serán precisos varios días para determinar el número exacto de personas que han hallado la muerte en el trágico accidente.

De las 87 personas que se hallan hospitalizadas, unas cincuenta se encuentran en estado grave.

CONDOLENCIA DEL PAPA

Castelgandolfo (Roma) (Efe). — El Papa Pablo VI ha expresado su condolencia por el desastre ferroviario ocurrido anoche en Yugoslavia, a través de un telegrama enviado por el secretario de Estado, Cardenal Villot, al arzobispo de Zagreb, monseñor Kuharic.

"El Santo Padre —se lee en el mensaje— vivamente conmovido por las trágicas consecuencias de la catástrofe ferroviaria ocurrida cerca de Zagreb, eleva su oración por el eterno descanso de las desafortunadas víctimas, y encomienda a Vuestra Excelencia transmitir su profunda condolencia a todas las familias en luto y a los heridos".

DECORACION

VESTA

Avda. del Cid, 76

INUNSA

Fondo de Inversiones Universitarias
(Atzión. D. Gral. P. Financiera en trámite)
VENDE
DELEGACION EXCLUSIVA
para
BURGOS

EXIGIMOS:
- Persona o entidad jurídica con absoluta solvencia moral y económica.
- Con red comercial establecida posibilidad de creación inmediata.
- Oficinas instaladas adecuadamente.

OFRECEMOS:
- Exclusiva zona de producto sin competencia, en vías de introducción.
- Campaña publicitaria Nal., contratada.
- Formación de sus vendedores, por nuestra cuenta.
- Garantía de altos beneficios comprobable.

Escribir con referencias y tf. de contacto a:
TORRES Publicidad. C. 131. Av. Bruselas. 69 Madrid. 28.
Entrevistas en este mes. Se contestarán todas las cartas (este aviso aparecerá solamente hoy el pxmo. día 3).

GALERIAS MARVI y DISCO ROJO

SEMANA OFERTA

DE

AMERICANAS caballero

MILES DE AMERICANAS Y CAZADORAS, PARA LA

OFERTA del 2 al 7 de Septiembre

ASOMBRESE DE LAS CALIDADES Y PRECIOS DE LAS AMERICANAS EN

GALERIAS MARVI y DISCO ROJO

VISITE NUESTRAS SUCURSALES:

C/. MIRANDA. — C/. SANTANDER. — DISCO ROJO (PLAZA DE VEGA). — AVDA. DEL CID. — CALZADAS.

MARVI y DISCO ROJO

AL SERVICIO DE SU ECONOMIA

LOS REBELDES DE ANGOLA Y MOZAMBIQUE PIDEN QUE SE QUEDEN LOS COLONOS BLANCOS

Caetano afirma que sabía que el Golpe de Estado era inevitable

Más casos de cólera en Portugal

Luanda (Efe-Upi). — Los dirigentes rebeldes de las dos principales colonias africanas portuguesas de Mozambique y Angola han pedido a los colonos blancos que permane en los territorios después de la independencia.

En Angola, el «MPLA» eligió ayer como presidente al ex-futbolista profesional Daniel Chipenda.

Chipenda manifestó en una conferencia de Prensa que, a fin de asegurar su movimiento —una de las diversas organizaciones guerrilleras de la colonia— el control de un Gobierno eventual independiente, había decidido formar una comisión central de 39 miembros, una comisión de control y un vicepresidente.

«Nadie —ni blancos ni negros— serán objeto de discriminación, porque son tan angoleños como nosotros y serán bien recibidos para integrarse al «MPLA», dijo Chipenda.

Los blancos en Mozambique se desplazan a Portugal en gran número, temerosos de lo que pueda ocurrirles después de que los Gobiernos de color asuman el poder.

En Mozambique, Samoa Machel, dirigente del «FRELIMO» también trató de apaciguar los temores de los blancos.

CAETANO TENIA PREVISTO EL GOLPE DE ESTADO

Río de Janeiro (Efe-Upi). — Marcelo Caetano, ex-jefe de Gobierno de Portugal, dice en sus memorias que sabía que el golpe que le derrocó era inevitable cuando leyó el libro del general Spínola: «Portugal y el futuro».

«Cuando acabé de leer el libro del general Spínola, el 20 de Febrero de 1974, comprendí que era inevitable un golpe militar», dice Caetano, calificando al libro citado como un manifiesto que «claramente apuntaba hacia un golpe de Estado».

Supe que el libro era una cuestión grave «dado que servía de doctrina para el denominado movimiento de los capitanes», un grupo de oficiales insatisfechos con la política interna y colonial de Portugal y quienes realizaron el golpe dos meses después el 25 de Abril.

COLERA EN PORTUGAL

Lisboa (Efe-Reuter). — Las autoridades sanitarias han informado hoy que en la semana pasada se han registrado 67 nuevos casos de cólera con lo que asciende a 1.394 el número de casos desde que se inició la epidemia.

En la semana pasada, el número de muertos debido al cólera ha sido de cuatro con lo que el total de muertes ha alcanzado a veintiocho.

La epidemia continúa centrada en Oporto (87 nuevos casos y Lisboa 41). En la ciudad de Faro (Algarve) se han registrado diez casos.

Han sido detenidos tres de los secuestradores de Guadalupe Zuno

Ecuador expulsó de su país al ex-presidente peruano, Belaúnde

Guadalajara (Méjico) (Efe). Tres de los participantes en el secuestro del suegro del presidente Echeverría fueron capturados ayer. El testigo más importante del secuestro, Miguel González, conductor de la víctima identificó esta mañana a tres de los sospechosos que fueron detenidos por la Policía. El alcalde de Guadalajara, se negó a proporcionar los nombres o la filiación política de los tres identificados como autores del secuestro.

SIETE ORDENES DE DETENCION

Guadalajara (Jalisco) (Efe). — La procuradora general del Estado de Jalisco dictó hoy orden de detención contra siete individuos pertenecientes a las «fuerzas revolucionarias armadas del pueblo», plenamente identificados ya como autores del secuestro del suegro del presidente Echeverría, José Guadalupe Zuno.

El presidente Echeverría, en sus primeras declaraciones sobre el caso, ha dicho que los intereses supremos de la nación están sobre los personales, incluídos los del propio presidente.

OTRO SECUESTRO

Acapulco (Méjico) (Efe).— Doña Margarita Saad, propietaria de vario sautomóviles de alquiler en este puerto del Sur, fue secuestrada ayer en Acapulco y al parecer, llevada a la Sierra. La citada señora fue secuestrada con su hijo, pero éste apareció poco después atado a un arbol. El esposo de la señora, fue muerto hace un año en un crimen que se considera tenía diversos matices políticos, que sin embargo no salieron a la luz.

BELAUNDE EXPULSADO DEL ECUADOR

Quito (Efe). — El ex-presidente del Perú, arquitecto Fernando Belaunde Terry, fue expulsado hoy del Ecuador.

La decisión, tomada esta tarde por el Gobierno, se debe a que Belaunde, formuló declaraciones contratarias al Gobierno del presidente del Perú, Velasco Alvarado.

†

El novenario de misas que dará comienzo mañana, día 2, a las once horas, en la capilla del Santo Cristo de la Catedral, será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

DOÑA LEONISA FERNANDEZ SANTILLANA

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA ruega la asistencia a alguna de estas misas.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos 1.º de Septiembre de 1974.

MUEBLES COCINA
VESTA
Avda. del Cid. 76

¿Perderá su voz Montserrat Caballé?

Barcelona (Logos).— La cantante española Montserrat Caballé, que tantos éxitos ha cosechado en los escenarios operísticos del Mundo, ha declarado en Televisión, que el próximo 13 de Septiembre, va a ser sometida a una operación quirúrgica en que puede ocasionársele la pérdida de la voz y la retirada definitiva de los escenarios.

La "Vanguardia Española" informa que puestos en contacto con la famosa cantante no ha podido hacer comentarios respecto a su dolencia.

TOROS

AYER EN CALAHORRA

Calahorra. — Toros de Pérez Tabernero y Martínez Elizondo. Palomo Linares, petición de oreja en el primero y dos orejas y rabo en el otro. Antonio José Galán, ovacionado en los suyos "El Niño de la Capea" dos orejas en su primero y dos y rabo en el último.— (Cifra).

Reorganización ministerial en Egipto

El Cairo (Efe - UPI). — El presidente Anuar Sadat, ha nombrado al doctor Abdel Aziz Higazi, jefe de Gobierno y le ha pedido que forme un nuevo Gobierno, informa el semanario "Ajbar El Yom".

En el actual Gobierno, que está dirigido por el mismo Sadat Higazi, ostenta los puestos de vice-primer ministro y titular de la cartera de Economía.

"Ajbar El Yom" no se refiere a la fuente de las noticias y el Gobierno cairota no ha hecho comentarios al respecto.

El director del semanario "Ali Amin", dijo que la mayoría de los ministros conservarían sus puestos y que Higazi anunciará la nueva composición del ejecutivo en el plazo de dos semanas.

MUNDO LABORAL

Irún (Logos).— A pesar de las numerosas octavillas incitando a la huelga en la Compañía "CRF" de Beasain, donde trabajan casi 2.500 empleados, el paro iniciado ayer, ha terminado esta mañana a primera hora, habiendo intervenido solamente 520 de los trabajadores del total de la plantilla.

Por otra parte, en "La Palmera" de Irún, han parado esta mañana cinco horas, 500 trabajadores de los casi mil de la plantilla, por retraso en el pago de las nóminas de este mes.

MINUSVALIDO:

En tu rehabilitación médica, formación y empleo, te orienta la Seguridad Social. Infórmate en el Gabinete del Servicio de Minusválidos (SEREM), en la Delegación de Trabajo, c/Alférez Provisional s/n. Burgos.

COUPS DISCOTEQUE

Discoteca COUPS

Avenida Reyes Católicos

HOY, DOMINGO, DIA 1

2 SESIONES

7,30 tarde - BAILE DE JUVENTUD

12 NOCHE

Actuación especial del cantante-autor

José María Pérez Manrique

EN RECITAL

Presentando sus últimas composiciones

LA NUEVA CANCION CASTELLANA ESTA VIVA

—★—

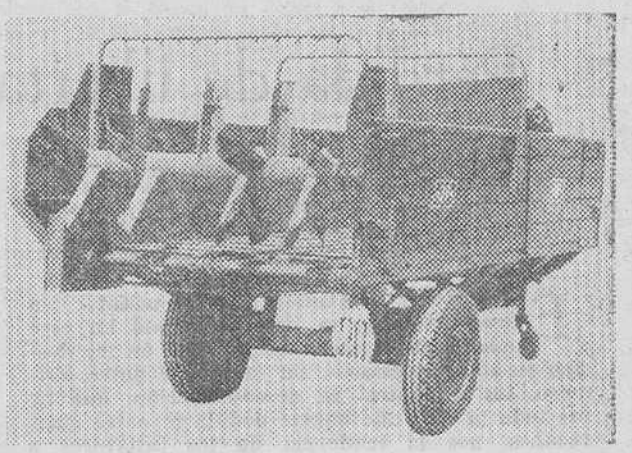
Nota. — En atención al público, en la sesión de noche regirán los precios de días laborables.

¡AGRICULTOR!

GRAN NOVEDAD

-JF- lanza el primer remolque español de cuatro cadenas, dentro de la serie

EURO-AV



※ SIETE TONELADAS REALES.
※ TIPO EUROPEO.

Los remolques —JF— son los de mayor exportación de España.

Gracias a sus Sucursales, —JF— asegura un Servicio Técnico perfecto.

-JF- IBERICA, sucursal en BURGOS

Plaza Francisco Sarmiento, 3. Teléfono 22 27 43.
Fábrica: Alcalá de Henares. Madrid.

LLEGAN A MADRID LOS NIÑOS DE LA "OPERACION PLUS ULTRA"

El martes visitarán al Papa

Madrid (Logos). — Hoy han comenzado el programa de visitas a diferentes lugares de Madrid los 16 pequeños héroes de la "Operación Plus Ultra" 1974.

Los niños, que llegaron a Madrid procedentes del extranjero y de diversas provincias españolas, han viajado hoy en el teleférico de Rosaleda donde han almorzado. También han girado una visita al "Zoo" y por la tarde estuvieron en el parque de atracciones.

Mañana tienen previsto un safari en Guexigal, y su participación en el programa televisivo "Todo es posible en domingo"

El próximo martes, los niños de "Operación Plus Ultra" marcharán a Roma, donde serán recibidos por el Papa, a quien harán entrega de un cuadro del pintor Viola. La obra pasará a formar parte de la colección de pintura moderna del Museo del Vaticano.

Germaine Monteil

Secomplace en informarle que su "esthéticienne"
Señorita M.ª JESUS REDONDO
estará a su disposición del 2 al 7 de Septiembre ambos inclusive en

PERFUMERIA ridruejo

CALLE MONEDA, 15

Para brindarle sus consejos de Belleza y el tratamiento adecuado con sus productos.

CAMPO GRANDES ALMACENES

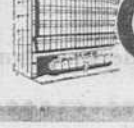
comunica su nuevo telefono

20 46 41

(cinco lineas)

tome nota,

muchas gracias.



Campo GRANDES ALMACENES

TORMENTAS EN EL SUR DE ESPAÑA

Murcia. — La tormenta que asoló la región levantina fue particularmente intensa en la provincia de Murcia, donde produjo daños que se han evaluado provisionalmente en 300 millones de pesetas. Además de los destrozos causados en la huerta, la tormenta, acompañada de fuerte viento, causó serios desperfectos en viviendas e instalaciones. Varios vecinos de Torre Pacheco tendrán que levantar de nuevos sus casas

(Foto CIFRA GRAFICA)

DESPEDIDA DE GRAN BRETAÑA

Pérdida de libertad a medida que se adquieren libertades

Por Wenceslao DE CAGIGAL

EN los veintitrés años que he pasado en Gran Bretaña, se han producido en este país cambios más radicales que en los doscientos años anteriores, sin la menor duda. Primero, los evidentes: la descolonización, que no fue todo lo bien que habría podido ir, entre otras razones, por la tendencia de los británicos a crear federaciones ingobernables (Rhodesia y Niasalandia, Pakistán Oriental y Occidental, Nigeria, que sólo ha resultado relativamente después de la larga y cruel guerra de Biafra), pero que, en cualquier caso, ha terminado ya; la adaptación a un papel de segundona en la política internacional: el final del mito (porque mito siempre fue) de las «relaciones especiales» con Estados Unidos etc.

Hay luego otros cambios menos visibles en la superficie: la «europeización» del país, que comenzó antes de la entrada en el Mercado Común y la evolución social hacia un sistema presidencialista y con tendencia autoritaria, son a mi juicio, los más importantes.

Los ingleses, cuando yo llegué a Londres, se consideraban distintos al resto del Mundo: «Nadie nos entiende», «somos tan extraños», etc. Llamar a alguien «extranjero» era el peor de los insultos. A la invitación fundacional de entrada en la Comunidad Europea, Churchill replicó paternalmente que Inglaterra tenía deberes ultramarinos importantísimos. El golpe a esa ilusión fue Suez, cuando Australia y Nueva Zelanda todavía corrieron en ayuda de la madre patria acosada, pero Washington se mantuvo firme contra la política de Eden. El segundo golpe fue cuando MacMillan recibió el veto francés a su solicitud de entrada en Europa (los que estaban presentes afirman que no lo podía creer). El veto que recibió Harold Wilson poco después fue el tercero, y ahora, con la reacción conjunta de los demás países de la Comunidad Económica Europea rehusando permitir a Gran Bretaña que «renegocie» las condiciones de entrada aceptadas por Edward Heath, el clavo ha quedado perfectamente remachado: Gran Bretaña no puede dictar condiciones a Europa, ni reasociarse con la Commonwealth, ni formar bloques económicos europeos rivales, ni contar para nada con Estados Unidos.

LA CIUDAD SE HA HECHO EUROPEA

Paralelamente a esto se ha ido desmantelando el andamiaje de la gran diferencia entre Inglaterra y el resto de Europa: decimalización de la moneda, flexibilidad de las leyes que regulan la venta y consumo de bebidas alcohólicas, un concepto completamente distinto de lo que es la vida cotidiana, restaurantes continentales, horas más tardías de cierre, tiendas donde al cliente ya no le dictan condiciones, etc. Cada año que pasa, Londres parece más una ciudad de la tierra firme europea.

Este fenómeno ha ido acompañado por un desmantelamiento paralelo de la estructura clasista. El último primer ministro que fue hecho conde, como era costumbre antes, al retirars de la política, fue Anthony Eden, y los títulos nobiliarios son ahora estrictamente vitalicios. La Cámara de los Lores está convirtiéndose más y más en un organismo técnico de que los Comunes se sirven para asesorarse tantear y consultar. La Familia real misma está democratizándose y la nueva generación real es mucho más vital y actual que la anterior. Alguien dijo que el próximo Rey de Inglaterra acabará sus días en un cottage de Cornualles, luchando con el fisco que quiere cobrarle cuatro siglos de impuestos atrasados.

Ningún fenómeno social realmente importante puede tener lugar sin su correspondiente reajuste político paralelo en una sociedad tan compacta e integrada como es la británica. El vacío dejado por la desaparición de los últimos poderes de la Monarquía (el último acto de autoridad real fue cuando la Reina nombró primer ministro a Sir Alec Douglas Home sin consultar al país, al dimitir MacMillan de hecho sólo consultó a MacMillan, a sir Winston Churchill y al Marqués de Salisbury) ha ido siendo llenado por un considerable fortalecimiento de los poderes del primer ministro y una creciente pérdida de libertad del diputado individual, que se convierte en mera máquina de su partido

El régimen británico está volviéndose claramente presidencialista y el poder en el país está siendo más y más compartido por dos oligarquías: la «City» y los Sindicatos, que se sirven respectivamente de los partidos conservador y laborista para defender sus intereses y se reservan el derecho, sobre todo los Sindicatos, de actuar directamente, incluso a contrapelo de la ley y la Constitución, cuando consideran que la defensa de esos derechos lo requiere.

IMPRESION FALSA

Esto a nivel gubernamental y parlamentario. A nivel individual se está produciendo un curioso fenómeno: el inglés medio está perdiendo libertad al mismo ritmo a que va adquiriendo libertades. Me explicaré: la sociedad británica está desliberalizándose, el poder concentrándose más y más en la burocracia y la libertad individual reduciéndose de manera apenas perceptible, pero evidente, a poco que se escarbe en la superficie; al mismo tiempo que el Gobierno, a través de la burocracia, va reduciendo la libertad del individuo adopta una actitud de permissiveness dando una serie de libertades de tipo cotidiano que proporcionan una impresión de libertad totalmente falsa: abolición de la censura teatral, fotos eróticas en la Prensa (hasta el «Times» publicó hace unos años un desnudo publicitario), pornografía en todos los escaparates, creciente facilidad para la venta de bebidas alcohólicas y su consumo strean-tease etc. A medida que la masa proletaria vau aumnetando su capacidad de consumo, el sistema le va echando más cosas innecesarias que consumir y dándole más facilidades para ello en su vida diaria; pero los derechos innatos van convirtiéndose en favores. A partir de este verano, por ejemplo, la casa del inglés dejará de ser «su castillo» y nadie podrá echar de ella a un inquilino por molesto que llegue a resultarle, ni podrá rehusarle el uso de la cocina y el baño: es un derecho adquirido por un extraño, dentro del hogar mismo de otra persona. Y así podrían ponerse múltiples ejemplos.

Está comenzando a darse por seguro que el país se va a federalizar (Escocia, el País de Gales), la desanexión de Irlanda del Norte es cada vez más posible, el terrorismo urbano parece estar convirtiéndose en el pan nuestro de cada día, el túnel del Canal de la Mancha hará perder a este país su calidad de isla. En fin, que está visto que es ya hora de irse de aquí. Pero siempre habrá cosas, sin duda, que echaré de menos y de las que tal vez hable algún día en otra crónica... desde Madrid.

PSIQUIATRIA PROGRAMADA

LA COMPUTADORA INDE EL CAMPO DEL PSICOANALISIS

Los pacientes, dispuestos a «charlar» con la máquina

Por Larry LEVY

Pasaron los días del apretón de manos reconfortante a la llegada, de la sonrisa amistosa y del sofá situado en en un rincón para que los pacientes se tumben en él y hablen de sus problemas. Cuando los enfermos acuden al consultario del psiquíatra norteamericano Warner A. slack, de Boston, tienen muchas más posibilidades de encontrarse con que habrá de revelar sus secretos más íntimos... a una máquina.

Y los primeros resultados de esta técnica, según el citado psiquíatra, indican que los pacientes se sienten animados a hablar con mayor franqueza sobre sus problemas íntimos cuando están frente a una máquina, que cuando se hallan frente a otra persona.

A fin de que me formara una idea sobre cómo funciona esta versión 1974, de un psiquíatra, me dejaron sólo con la computadora en una habitación pequeña y sin ventanas. A mi alrededor había una masa de cables eléctricos y de cintas magnéticas de las usadas en los magnetófonos. Frente a mí, una pequeña pantalla verde y un teclado que me ayudaría a imprimir mis respuestas.

«¡Bien venido!», decía el saludo del médico electrónico que apareció en la pantalla. Le agradecemos su buena disposición para cooperar...». Apreté el botón que decía «En marcha» y esperé.

«¿Se ha sentido usted últimamente triste o melancólico?» preguntó la computadora. Y se me dieron las siguientes respuestas alternativas: «Sí», «No», «No lo sé». «No comprendo la pregunta», o «Prefiero no contestar».

—«Sí», dije, golpeando el número adecuado sobre el teclado eléctrico.

«Más tarde tendrá oportunidad de hablar sobre eso».

«¿Q... HABLAR DEL ASUNTO?»

Lu...putadora siguió haciéndome preguntas prelimina...erdido usted algún ser querido en el curso del últ...

«¿E... persona solitaria?».

«¿E...asado?»

Sí ...spondido «Sí» a la última pregunta, la máquina ... preguntado a su vez: «¿Tiene usted problemas ...es?» Pero puesto que no estoy casado, la compu... preguntó si tenía problemas con mi novia. El ... continuó: «¿Ha tenido usted problemas con sus pa... últimos tiempos?».

«¿...ficil expresarse?».

«¿...algún problema de naturaleza sexual?».

«¿...oblemas de drogas?».

«¿...usted problemas para conciliar el sueño últimam...

Fin... preguntas preliminares, la computadora me dijo ...ese momento lo había hecho muy bien, y que ...a animarme a que discutiera aquellos asuntos qu...paran.

Du...terrogatorio preliminar, si yo había apretado la tec...a «no lo sé» o «no comprendo», la computadora ...edido a su vez a repetir pacientemente su pregu... golpeé la techa que significa «Prefiero no contes... la clásica respuesta: «Respetamos su decisión»...uellos problemas que reconocí tener, como cuand... con un «Sí» a la pregunta de si estaba deprim...ancólico, produjeron inevitablemente la respuest...e la computadora: «Más tarde tendrá oportunida... sobre eso».

«A... usted que se había sentido triste y deprimido...blar del asunto?».

«N...

«N...o tiene que hacerlo, si no quiere», dijo la compu... continuación me hizo la misma pregunta, a la ...i de idéntica manera. La computadora repitió ...anterior y añadió: «Ha indicado usted que ha ten... problemas de naturaleza sexual...».

«Pr...ntestar».

«R...u decisión»

DE...A BORRAR

Me ...ooperar varias veces más. Como siestuviera un po...o dolida, la computadora dijo: «Nos gustaría qu...a algo sobre sus sentimientos personales...». El do...e había dicho que debía hablar dirigiéndome a un ... instalado en el tablero de mandos y que se po...ha al oir la voz del paciente. Decidí guardar silenci...

Lu...no seguir mostrándome tímido. Tan pronto como ...ablar, la computadora me avisó: «Por favor, siga ...estamos escuchando». Este mensaje de ánimo progra...esencadenó el magnetófono, que se había puesto con el ruido producido por mi voz.

Por...ue parezca al hablar de mí mismo, descubría ...r exageración que pudiera cometer me resultab...: No podía mentir Varias veces procedí a corr...iones que haba hecho previamente. Y puesto qu... tenía derecho a borrar cualquiera de las partes ...ta magnetofónica grabada, no había razón alguna para silenciar nada: Se trataba de mis pensamientos íntimos, que revelaría o compartiría cuando lo estimara conveniente, cuando quisiera.

Pedía borrar cualquier hecho real o imaginario que no estuviera dispuesto a compartir con el psiquíatra humano que más tarde revisaría la cinta grabada o la transcripción de la misma. En otras palabras, la máquina me gustaba mucho.

A veces, resulta difícil dintinguir entre las revelaciones que los pacientes hacen a los médicos, y los pensamientos que aquellos comunican a las máquinas.

MAYOR PARTICIPACION

Algunos voluntarios se han quejado incluso de que el tener que hablar directamente con el psiquíatra les hacía sentirse ridículos e incómodos. Y los médicos hicieron algo que una computadora nunca haría: Se olvidaron de preguntar cosas realmente importantes.

El doctor Slack ha llegado a la conclusión de que la computadora resulta eficaz cuando se trata de ayudar al paciente a que se exprese libremente, pero en cambio nunca 'ograrà sustituir las funciones más importantes del psiquíatra; lo que puede ocurrir es que haga del psiquíatra más bien un director de tratamientos que una persona encagada de recoger información.

Así, pues, ¿qué futuro espera a esta nueva técnica consistente en «hablar a solas y en voz alta» a una computadora? ¿Qué posibilidades reales ofrece?

He aquí algunos de las más patentes:

Ahorra dinero a los pacientes, al reducir el número de horas de entrevista personal con el psiquíatra, cuya tarifa, en Estados Unidos, varía entre 2.400 y 5.000 pesetas hora. Dejará a los médicos más tiempo libre para ver a una cantidad mayor de pacientes, con lo que se paliará al menos en parte la actualidad diferencia entre oferta y demanda en este terreno.

Dará a los pacientes la posibilidad de autoeducarse y ayudarse a sí mismo mediante una mayor participación en el proceso de tratamiento clínico.

Proporcionará más oportunidades para profesionales en el campo de la medicina a aquellas personas que con frecuencia encuentran grandes dificultades para penetrar en este campo profesional.

Estas son entre otras, las posibilidades que ofrece con vistas al futuro esta revolucionaria técnica de tratamiento psiquiátrico...

«Pero además hay otra cosa», añade. «Los propios pacientes son quienes controlan todo el proceso en cada momento. Son muy pocas las personas que se atreven a decirle a un médico que se meta en sus asuntos... pero en cambio no les resulta difícil decirle a la computadora que se vaya a paseo».

Y resulta que incluso esta posibilidad ha sido prevista. Si se aprieta el botón situado a la derecha del tablero de mandos de la computadora, se está diciendo a la máquina: «La pregunta que acaba de hacerme es una tontería...».

Ho...dable hablar contigo hoy. Busca en el tablero de mandos el botón verde de arranque y púlsa... son las palabras, casi humanas, con que la máquina saluda al paciente. — (Foto EFE-FIEL)

POESIA Y POLITICA

LA VIUDA DEL POETA

Por José María ALFARO

EULALIA —sor Eulalia— era menuda, movible, dotada de una gracia pizpireta. Mientras vivió Manuel se pasó las horas mirándose en sus ojos. Cuando el poeta cerró los suyos —fatigados de tanta luz, de tanto donaire, de tanto esfuerzo por perforar la corteza de las cosas—, se dedicó a buscar la mirada de Dios.

Manuel había sido un torbellino. Pinturero, chorreando donosura y agudeza, en sus años de bohemia juvenil —paseando su capa por los cenáculos literarios de París y Madrid— nunca olvidó su tierra ni la ingeniosidad sevillana. Con ese natural señorío andaluz —«no se ganan, se heredan, elegancia y blasón...», contaría en «Adelfos»—, la larga juventud de Manuel Machado modelaría un friso de donjuanescos episodios, de mujeres apasionadas desmayándose en sus brazos, de aventuras conducidas por la retozona ceguedad de Cupido.

En Manuel repingueteaba la vida; y dejarse llevar por ella resultaba más sencillo que dedicarse a enfrentarla, a jugarle la partida en las encrucijadas procelosas. Pero en ese dejarse ir no reposaba tampoco ninguna entrega, ningún otorgamiento. El poeta —siempre en ejercicio de sus alertas líricas— sabía detenerse aquí y allá, como en un azar inesperado, para echar al viento alguna de sus meditaciones. Porque Manuel meditaba por «soleares». Sus canciones supieron exprimir las esencias antiguas del decir popular, de la copla directa y profunda que se clava como una puñalada en el corazón.

Mientras tanto, mientras la existencia se deslizaba entre poesía y amoríos, Eulalia Cáceres —la novia Eulalia de los recuerdos y los idilios de mocedad— aguardaba tranquila. Seguramente, nunca hubo impaciencia en la espera. (Circunstancia que con certidumbre nos podría confirmar Miguel Pérez Ferrero, tan profundo bronceador en las vidas de los Machado). Al verla volver comprendió que las cosas no podían ocurrir de otro modo, que el Mundo no estaba bien hecho bajo la aquiesencia de Dios y que la felicidad residía en tener a Manuel al alcance de sus ojos.

Para aquel trueno, para aquel calavera, cantor y depurador de la indolencia meditativa, Eulalia significaba el rescate doméstico. No se trataba de la redención espectacular —también a la orilla del Guadalquivir— de don Jun Tenorio, por obra del espíritu enamorado de doña Inés de Ulloa. Ahora la operación del alma sería más sencilla, más llana, más de puertas adentro. Eulalia rezaría por los dos. Manuel lo confesó antes, con ornamentado campaneo «modernista», en 1899 entre el ajenjo retórico de la bohemia de París: «Ni el vicio me seduce, ni adoro la virtud». Con esa actitud le era fácil acceder al Paraíso de la mano de ella. Vivir no significaba adelantarse, con desgrros de gavilán a poseer las cosas. Prefería acordarse en una vaga orientalización de sus impulsos, en una contemplación de las pisadas del destino. Pese a la boga de que disfrutaba por entonces Federico Nietzsche, apenas si alcanzó a rozarle con su influencia. La honda meditación de su sevillanismo, la mantenía inmune, a la última entrega de una licencia pesimista.

Su pensamiento fue más malicioso que negativo. El esteticismo —un esteticismo con olivares y limoneros, con «cante» y la media luna en la noche nostálgica de Mahoma— cobraba al fin la partida. No era necesario que lo retirase una vez tras otra. Lo mostraba en la naturalidad de sus palabras, de sus posturas, de sus movimientos. Eulalia la contemplaba como de vuelta de todo, emanando de su ágil sosiego una especie de enérgica certidumbre, ni beata ni ostentosa. (¿No es así, querido Conrado Blanco, el amigo de las horas apesadumbradas del poeta?).

Un día también Manuel, pinturero hasta en la más recatada infinidad, gallardo y saleroso en los más intrincados trances, acusó los golpes inaplazables. Ya no bebía ni aceptaba «media docena de caños de manzanilla». La fatiga, aquella fatiga exhibida líricamente en plena juventud, trascendiendo estados psicológicos y artísticos, se enseñoreba de su cuerpo. Eulalia, siempre a la espera, aumentaba la convicción de que aquel desfallecimiento le hacía más suyo. Suyo ya —disipados los fantasmas de todos los colores—, sin vacilaciones ni sombras, hasta después de la muerte carnal.

Por eso cuando Manuel Machado se alejó de la vida terrena, apenas la saltó un titubeo. Humildemente, rebajado lo que pudiera haber de retórica y de vanidosa encarnación angélica, comprendió hasta qué extremo estaban dirigidos a ella los versos de esperanza que escribiera «su Manuel» hacia muchos años:

«Cuando me dé la mano el Angel de mi guarda,
para ir a esa región que a todos nos aguarda».

Eulalia Cáceres —la novia, la mujer, la calma, la viuda del poeta— ingresó sigilosamente en el cottolengo del P. Alegre, en Barcelona, para consagrarse al cuidado de los enfermos bajo la enternecida mirada de Dios. Sor Eulalia ejercía agotadoramente la caridad. Su fe le confirmaba que ése era el camino más corto para volverse a encontrar con Manuel, ya para siempre. Así fue haciéndose más menuda cada día, casi como un soplo, como una sonrisa, hasta alejarse hacia las puertas del cielo.

Acaba de morir, a los 93 años. Sus compañeras del «cottolengo» la dieron tierra, con el mismo silencio con el que ella caminaba en cada instante. Poco le importaban las cosas de este Mundo. Desde que partiera Manuel, se había transformado en u nsuspiro hacia la eternidad.

REGRESO A CASA DE DIEZ MILLONES DE FRANCESES, CON FRIO Y LLUVIA

La URSS se negará a aceptar cualquier Derecho del mar que impida la libre navegación por los estrechos

Oro por dos mil millones de dólares ha vendido Italia a Alemania

Si Enoch Powell se presenta a las elecciones del Ulster será «ejecutado», dice el IRA

París (Efe). — Con mal tiempo, frío y lluvia peligrosa en muchas rutas, diez millones de franceses regresan de sus vacaciones de Agosto. Es la «rentrée». Más de dos millones de parisienses volverán este fin de semana a la capital.

Es el caos en carreteras, estaciones (1.500 trenes especiales), y aeropuertos «Air France» registrará 3.200 movimientos de aviones durante el fin de semana. Atascos de decenas de kilómetros en Bayona, para los que vuelven de España, entre Perpignan y Narbonne, para los que regresan de la Costa Brava y en las carreteras procedentes del Oeste y Norte de Francia.

Las radios recomiendan incesantemente itinerarios secundarios, pero es inútil, al llegar a 50 kilómetros de París y cuando ya los viajeros se creen en casa se forman los peores embotellamientos.

Treinta y cinco mil gendarmes, y policías, 5.000 motoristas 35 helicópteros y seis aviones vigilan el tráfico en todo el país.

Se hace ya el primer balance de las vacaciones. Inquietos por las consecuencias de la inflación, el 50 por cien de franceses que disfrutan las vacaciones han ido este año más cerca, disminuyendo los viajes al extranjero, han acortado las vacaciones no tomando en muchos casos la cuarta semana y se han alojado más que otros años, en «campings» y casas de parientes o amigos.

Los franceses se lo han pensado dos veces este verano antes de abrir la cartera.

El turismo extranjero en Francia habrá aumentado y este año Francia recibirá 16,5 millones de visitantes aproximadamente. El incremento se cifra en 1,50 por cien sobre 1973. Los turistas españoles en Francia aumentaron en 1974 más del 3 por cien.

RUSIA Y CHINA

Moscú (Efe-Reupter). La Unión Soviética ha indicado hoy que se negará a aceptar cualquier nuevo Derecho del Mar, que impida la libre navegación a través de los estrechos internacionales, y ha acusado a China Popular de tratar de crear el caos en los mares del Mundo.

En un comentario sobre la Conferencia de Derecho del mar clausurada el pasado jueves en Caracas, tras diez semanas de sesiones, el órgano del partido comunista soviético «Pravda» dice que «los intereses justos y legales de todos los Estados» deberán ser tenidos en cuenta en el documento final de dicha Conferencia.

Un editorial de «Pravda» coincide en el tiempo con otro del periódico chino «Diario del Pueblo», en el que se urge a los países el tercer mundo a unirse y continuar la lucha contra lo que califica de «hegemonía marítima de las superpotencias», la Unión Soviética y los Estados Unidos.

El órgano del partido comunista chino dice que «los revisionistas soviéticos» han predicado en la conferencia de Caracas lo que califica de viejos temas imperialistas de libertad de navegación e investigación científica.

VENTA : ORO

Bellagio (Italia) (Efe). — Una venta de oro por valor de dos mil millones de dólares, «a un precio correspondiente al del mercado», ha sido hecha hoy por Italia a la República Federal Alemana.

Un breve comunicado conjunto hecho público esta mañana, lo ha anunciado en Bellagio, donde se desarrollan las conversaciones entre los jefes de Gobierno italiano y alemán, Mariano Rumor y Helmut Schmidt.

Aunque el acuerdo no pueda considerarse literalmente como una venta, sino como un «depósito garantizado», los observadores económicos consideran que, dado que Italia tiene escasas posibilidades de reembolsar este «préstamo» se convertirá la operación de depósito en una especie de pacto de venta diferido.

Con esta operación Italia consigue aumentar sus disponibilidades de medios líquidos para operar en el mercado monetario, y compensar los desequilibrios creados por su grave situación económica y el saldo negativo de la balanza de pagos.

SINDICATOS CONTRA LABORISMO

Londres (Efe). — El Sindicato de Mecánicos y Metalúrgicos, segundo en importancia de Gran Bretaña, rehusó hoy la colaboración en el llamado «contrato social» que representa un acuerdo voluntario de restricción en peticiones de aumento de salarios.

Según el presidente del Sindicato de Mecánicos, Hugh Scanlon, esto significa que el sindicato rechaza cualquier acuerdo en cuanto a restricción de salarios.

«El Gobierno laborista —dijo Scanlon— no ha hecho lo suficiente por los sindicatos para que éstos le presten ahora su apoyo».

AMENAZA

Belfast (Efe). — Si el conservador británico Enoch Powell se presenta a las nuevas elecciones generales en el Ulster será «ejecutado» por el «IRA» según anunció hoy un portavoz de la organización terrorista. «La muerte de Powell —dijo un miembro del IRA— supondría un gran golpe publicitario para nuestra organización ya que Powell es un enemigo acérrimo de los republicanos, es inglés y exmilitar y todo ello le hace objetivo número 1 si intenta representar en el Parlamento británico aparte del pueblo del Ulster».

Por la salud de todos por la tuya propia y la de los tuyos ánete a la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social

La «Aeorma» pide que el Gobierno nacionalice la producción eléctrica

García Hernández inauguró en El Ferrol un Hospital general promovido por un patronato de más de cinco siglos

Reconoce el ministro de Agricultura que falta un justo reparto de las subvenciones

El Ferrol del Caudillo (Cifra). — El vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Gobernación, don José García Hernández, acompañado del ministro de la Vivienda, presidió hoy el acto de inauguración del Hospital general de la ciudad ferrolana, que pertenece al Patronato del Santo Hospital de Caridad, fundado hace más de cinco siglos.

El presidente del Patronato aludió a la ayuda prestada por el Ministerio de la Gobernación para llevar a cabo esta obra. También rindió homenaje emocionado de recuerdo al fallecido capitán general y ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega. Terminó expresando la gratitud y la adhesión del Patronato al Generalísimo.

El ministro destacó en un breve discurso la importancia de esta obra, superada después de muchos esfuerzos y problemas y aludió también al capitán general Alonso Vega. Manifestó que el Ministerio de la Gobernación seguirá prestando siempre apoyo a estas instituciones y terminó destacando la obra de Franco como símbolo de un auténtico progreso fraguado en la paz de España. «Esta obra, dijo finalmente, es una prueba más de la grandeza de España conseguida gracias al providencial mandato de Franco».

DECLARACIONES DE ALLENDE Y GARCIA-BAXTER

Madrid (Cifra). — En la primera edición de Telediario ha sido entrevistado desde Compostela, el ministro de Agricultura, señor Allende y García - Báxter.

Preguntado sobre qué temas fundamentales referidos al campo gallego, habían sido tratados en el Consejo de ministros, respondió: «Destacaría un tema importante a nivel nacional, y que concretamente puede aplicarse al campo gallego como es el de los cereales-pienso. Los cereales han vuelto a disparar sus precios. Por ejemplo la cebada ha alcanzado unos niveles que han complicado a los agricultores hasta tal punto de alcanzar una situación de crisis. He presentado al Consejo y ha sido aprobado, la liberación inmediata de la importación de la cebada y se ha recomendado al SEMPA las importaciones de cebada suficientes para tener los necesarios «stocks» de este producto.

NUEVAS MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE AGRICULTURA

Salamanca (Cifra). — «Si comparamos las subvenciones que tiene la agricultura española en relación con las que tienen otros países, indudablemente, no está excesivamente subvencionada», declara el ministro de Agricultura, Tomás Allende y García-Báxter en una entrevista que publica el último número de la revista «Ferias, mercados y mataderos».

«Sin embargo —agrega el ministro— creo que las subvenciones se pueden perfeccionar todavía mucho más, se pueden unificar porque están dispersas y se debe tender a evitar que favorezcan a personas que no tienen por qué favorecer fuera del sector a intermediarios o en algunos casos, a los más vivos o avisbados del sector y que no son generalmente los más necesitados».

CONCLUSIONES IMPORTANTES

San Sebastián (Cifra). — «Que el plan energético nacional debe ser desarrollado directamente por el Estado y que una fuerte actividad prioritaria, como es la producción de energía eléctrica, debe ser nacionalizada», han sido las más importantes conclusiones aprobadas por una «mesa redonda», que, en torno a las centrales nucleares, se ha desarrollado hoy en San Sebastián, convocada por AEORMA (Asociación Española para la Ordenación del Medio Ambiente).

Se ha debatido mucho y largo, antes de adoptar las conclusiones que serán elevadas al Gobierno, en la «Rueda de Prensa» que sobre centrales nucleares ha celebrado esta mañana en San Sebastián, la Asociación Española para la Ordenación del Medio Ambiente), con asistencia de un centenar de personas, entre los que se hallaban los procuradores familiares de Vizcaya, Navarra y Guipúzcoa.

PREOCUPACION BILBAINA

Bilbao (Logos). — La Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao, se halla seriamente preocupada ante la posible pérdida de la planta de gas natural, en esta provincia, debido a los cambios de planes de la Empresa Nacional de Gas que en vez de instalar una terminal de gas natural en Vizcaya va a optar, según parece, por instalar una terminal en Valencia y desde aquí, un gaseoducto de cerca de 600 kilómetros de longitud, para llevar a cabo el suministro hasta el Norte.

ENTARIMADOS
VESTA
Teléfono 225401

PAPELES PINTADOS DECOYPA
50 % de descuento o colocación gratuita
General Dávila 21 — Teléfono 222387

GRANDES DESCUENTOS
POR CESE DE NEGOCIO
JOYERIA LA PERLA
CARDENAL SEGURA, 12

VUELTA AL HOGAR
Simeón
VENTA ESPECIAL DEDICADA A SU HOGAR
• SURTIDO
• CALIDAD
• MEJORES PRECIOS
◆
VEA ESCAPARATES
y VESTIRA SU HOGAR
EN
Simeón

CUATROCIENTAS MIL PESETAS ROBADAS POR EL SISTEMA DEL «TIRON», EN BILBAO

Bilbao (De nuestra Redacción «S»). — Por el sistema del «tirón», unos jóvenes de edades comprendidas entre los 18 y los 20 años, consiguieron llevarse la nómina de la empresa de papeles pintados «Ochoa Hnos.», que ascendía a unas cuatrocientas mil pesetas aproximadamente. El hecho ocurrió en la céntrica calle bilbaína de La Ribera, en el número 4, donde se encuentran uno de los talleres y la oficina de dicha empresa.

Eran las diez y media de la mañana, cuando el encargado de la susodicha entidad se dirigía a la oficina para preparar la nómina. A la entrada del portal fue abordado por dos jóvenes que se encontraban a ambos lados de la puerta de entrada. De un fuerte tirón consiguieron arrancarle la cartera, dejando en manos del portador las dos asas de la misma. Los dos jóvenes emprendieron veloz carrera adentrándose por la calle Nueva, a unos diez o quince metros del lugar de los hechos.

El asaltado, a los pocos segundos, salió corriendo tras ellos, y gritando «a ésos, a ésos», sin conseguir su detención.

Parece ser, según noticias sin confirmar oficialmente, que a los dos jóvenes les esperaba un tercero al volante de un coche que no ha sido identificado.

—¿Cómo ocurrió? —preguntamos a dos empleados de la casa afectada.

—La verdad, exactamente no se lo podemos decir. Lo único que sabemos es que no hemos podido percibir los haberes. Según nos han dicho —el protagonista no se encontraba en dichas oficinas— cuando Julián entraba en el portal, se avalanzaron dos jóvenes sobre él llevándose la cartera con el dinero de la nómina.

—¿A cuánto ascendía?

—A unas cuatrocientas mil pesetas.

—¿Cómo eran los jóvenes?

—No tenemos ni idea. No hemos comentado nada sobre este particular.

A los pocos minutos llegó el encargado de Ochoa Hermanos.

—¿Cómo ocurrió el asalto?

—No sé nada, no sé nada... —dijo en tono nervioso.

—¿Llevaban algún arma los asaltantes?

—Ya le digo que no sé nada...

Comprendimos su estado de ánimo. A pesar de ello continuamos insistiendo sin conseguir ninguna respuesta aclaratoria al suceso.

Por su parte, los camareros de la cafetería «Amaya», colindante con la finca número cuatro tampoco se percataron del suceso. Uno de ellos nos dijo: es extraño, la primera noticia que tenemos es la que nos dan ustedes. La verdad es que no nos hemos enterado de nada» En los mismos términos se expresaba la inquilina del piso superior.

Por el momento se desconoce si los atracadores pertenecen a algún grupo político o bien son delincuentes comunes. Lo que sí parece estar claro es que conocían a la perfección los movimientos del encargado de dicha empresa.

Angel RIO

ROBAN 350.000 PESETAS A UN APRENDIZ

San Sebastián (Cifra).— Trescientas cincuenta mil pesetas le han sido robadas a un aprendiz de 17 años, cuando acababa de retirarlas de una entidad bancaria y se dirigía a pie a las oficinas de la empresa en que trabaja.

El hecho sucedió a las diez y media de la mañana, frente al portal número 11 de la calle Garibay, del que salió un individuo que vestía un comando verde, que se acercó al aprendiz para pedirle fuego. Mientras éste le atendía, del mismo portal salió otro, de pelo rubio, que vestía chaqueta a cuadros, conminándole al portador del dinero a introducirse a dicho portal. Allí, mientras uno le sujetaba y tapaba la boca, el otro de arrebató la cartera. Inmediatamente después, ambos sujetos metieron al joven trabajador en el ascensor, y pulsaron los botones de los pisos más altos del edificio, mientras el ascensor funcionaba, se dieron a la fuga.

HOY y MAÑANA

TEATRO AVENIDA

8 tarde

11 noche

LA PICARDIA
EL DESENFADO
EL OPTIMISMO
¡¡¡LAS CARCAJADAS!!!

OTRO ACONTECIMIENTO TEATRAL

PASTOR SERRADOR

ELISA MONTES

RAMON CORROTO

DONDE DUERMEN DOS DUERMEN TRES

De PIERRETE BRUNO

¡¡¡EL VODEVIL MAS ESCANDALOSAMENTE DIVERTIDO Y SENSACIONAL!!!

2 UNICOS DIAS DE ACTUACION

Lea usted siempre

DIARIO DE BURGOS

PAPELES PINTADOS

VESTA

Teléfono 225401

JOVEN QUEMADO VIVO POR TRES INDIVIDUOS EN GUATEMALA

Guatemala (Efe). — Un joven de 16 años, residente en una urbanización periférica de la capital de Guatemala, fue víctima de tres desconocidos que, tras apresarle y golpearlo en forma despiadada, le rociaron gasolina sobre las ropas para luego prenderle fuego.

Por creer que se trataba de una "simple riña", los vecinos del sector no intervinieron sino hasta que los atacantes habían huido y su víctima se retorcía en el arroyo envuelto en llamas. Los médicos han declarado que es "prácticamente imposible salvarle la vida" Los móviles del ataque son desconocidos.

Puede que todas las inversiones sean iguales.

Pero INMOBAN tiene 400 millones de capital social (100 de ellos totalmente desembolsados)

Y El Portil.

INMOBAN s.a.

Inversiones inmobiliarias

Santiago Rusiñol nº 12. MADRID-3 Tel. 254 14 00

Desearía mayor información sobre INMOBAN

D. .....

Profesión .....

Calle .....

Población .....

Prov. .....

tel. .....

D B U 1

LERMA

HOY COMIENZAN LAS FIESTAS PATRONALES

ALICIA NEBREDA ANTON
Reina de las Fiestas

M.ª del Mar Arranz Gutiérrez
Dama de Honor

M.ª Luisa Adrián Antón
Dama de Honor

M.ª Rosario García Ayala
Dama de Honor

M.ª Angeles Renes González
Dama de Honor

M.ª Luz Rodríguez Gutiérrez
Dama de Honor

M.ª Milagros Vega Alonso
Dama de Honor

Lea Vd. siempre
Diario de Burgos

Lerma. — Con la primera tirada al plato, fútbol y proclamación de la Reina de fiestas 1974, señorita Alicia Nebreda Antón, comenzarán mañana, domingo los festejos patronales de la villa ducal, cuyo programa confeccionado por la Comisión de festejos de nuestro Ayuntamiento, contiene numerosos y variados actos, entre los que destacan cinco festejos taurinos, con una novillada picada y otras dos económicas, una becerrada y otro cómico-taurino-musical. El fútbol también tiene un amplio marco, al celebrarse en el transcurso de las fiestas patronales los partidos de eliminatoria del Campeonato nacional de Aficionados en el que intervienen los dos equipos locales, Lermeño E. y D. y Racing Lermeño, abriendo las jornadas el primer equipo frente al de la vecina localidad de Salas de los Infantes.

En fin los festejos se hallan en marcha. He aquí el programa confeccionado:

DOMINGO, 1.º DE SEPTIEMBRE

A las once, en el frontón O. S. de Educación y Descanso III Campeonato comarcal de pelota a mano.

A las once, en el campo de tiro de Vista-Alegre, tercera prueba de tiro al plato de carácter interprovincial organizada por la Sociedad de Cazadores y Ayuntamiento de Lerma, en la que se disputará la Copa Excmo. señor capitán general de la VI región, dotada de importantes premios y valiosos trofeos.

A las cinco de la tarde, en el campo de El Molino, partido valedero para el Campeonato Nacional de Aficionados entre C. D. Lermeño E. y D. y el titular de Salas de los Infantes.

A las once de la noche, en la pista Entrerríos, organizada por el Club Deportivo Lermeño y patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento de Lerma, proclamación oficial de la Reina de fiestas y su corté de honor 1974 con celebración de una gran verbena amenizada por el conjunto músico-vocal de Logroño "Mario-Beni".

MARTES, 3

En el bar "Los Arcos", competiciones del III Campeonato juvenil de tenis de mesa y ajedrez disputándose el trofeo Villa Ducal.

MIERCOLES, 4

Seguirán desarrollandose las competiciones del día anterior en el mismo local.

A las seis de la tarde, en las pistas de la empresa ELIPSE (Hmnos Navarro) iniciación del III Campeonato de tenis disputándose la copa de Lerma.

JUEVES, 5

Partidas finales de los campeonatos de tenis de mesa y ajedrez con entrega de trofeos a los ganadores.

A las seis de la tarde, en la pista de la empresa ELIPSE (Hmnos. Navarro), prosiguirán los campeonatos de tenis.

VIERNES, 6

En las pistas de tenis, finales de la Copa de Lerma, "Trofeo Ducal", para parejas, individuales y dobles masculinas y femeninas.

SABADO, 7

A la una, inauguración oficial de las fiestas con disparo de cohete anunciador desde la Casa Consistorial, repique de campanas, recorriendo las principales calles de la villa la agrupación musical local "UNIX-72", acompañada de comparsas de cabezudos.

En la plaza de toros de Vista-Alegre, gran espectáculo de variedades con actuación del elenco "Todo es posible en Verano".

A las ocho y media de la tarde, ofrenda floral a cargo de la Reina de fiestas y su corte de honor, con asistencia de autoridades, en el transcurso de la misa, que se celebrará en la Colegiata de San Pedro.

De diez de la noche a una de la madrugada, en la plaza de José Antonio, gran verbena amenizada por el conjunto músico-vocal "UNIX-72", de Lerma.

De once y media de la noche en adelante, en la pista de Entrerríos y organizada por el Club Deportivo Lermeño y la colaboración del Excmo. Ayuntamiento de Lerma, verbena con actuación de un conjunto músico-vocal de primera fila.

DOMINGO, 8

Desde las ocho de la mañana, dianas a cargo de la agrupación musical "UNIX-72" de Lerma.

A las diez de la mañana, pasacalles a cargo de la banda de música que dirige don José María Barruso de Peñafiel (Valladolid), que hará su entrada en la villa recorriendo las principales calles, acompañada de comparsas de cabezudos.

A las doce, misa solemne concelebrada, ocupando la Sagrada Cátedra el M. I Sr. D. Pedro Sáez Vesga, vicario pastoral en Burgos. Un cuarteto de cuerda de la rondalla de Peñafiel (Valladolid) ejecutará diversas partituras de música sacra.

A las doce, en el campo de tiro de Vista-Alegre, pruebas de tiro al plato de carácter interprovincial disputándose la "Copa Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia", dotada de importantes premios y trofeos.

A la una y media, recepción oficial de la Reina de fiestas y su corte de honor, autoridades e invitados en los salones del Teleclub de la villa.

A las dos, concierto musical en la plaza de José Antonio a cargo de la banda de música de Peñafiel (Valladolid) que dirige don José María Barruso.

A las seis, en la plaza de toros de Vista-Alegre, novillada picada, en la que se lidiarán, banderillearán y serán muertos a estoque seis novillos por los novilleros punteros Manolo del Olmo, Guillermo Ciscar "Chavalo" y Eladio Peralvo y en su continuación en la plaza de José Antonio hasta las diez y media de la noche, bailes amenizados por la banda de música de Peñafiel (Valladolid).

De las once y media de la noche en adelante, en la plaza de José Antonio, verbena, en el transcurso de la cual será quemada una vistosa colección de fuegos artificiales de la acreditada pirotecnia de Miranda de Ebro, Hijo de F. Martín de Lecea, en cuyo final será corrido el tradicional toro de fuego.

A las once y media de la noche, en la pista Entrerríos y organizada por el C. D. Lermeño y con el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento, extraordinaria verbena en la que harán su entrada la Reina de fiestas y su corte de honor acompañadas de autoridades locales.

LUNES, 9

A las ocho y media de la mañana, dianas a cargo de la orquesta del día anterior.

A las nueve, en el río Arlanza, II Campeonato infantil de Pesca.

A las once, en el campo de Vista Alegre, segunda prueba de tiro al plato reservada a tiradores locales en la que se disputará la "Copa Excma. Diputación provincial".

A las once y media, gimkhana automovilística.

A las doce y media, motocross, reservada a corredores locales.

A la una, pasacalles, a cargo de la banda de música de Peñafiel, acompañada de comparsas de cabezudos.

A las dos, concierto musical en la plaza de José Antonio a cargo de la banda del día anterior.

A las seis, segunda novillada, en la que se lidiarán por los novilleros punteros de la actualidad, El Maletilla de Oro y Emerson Murillo (de Colombia), cuatro novillos y otro para la gentil rejoneadora Paloma Romero.

A continuación y hasta las diez y media de la noche, bailes públicos en la plaza de José Antonio.

A las once y media de la noche, segunda verbena, en el intermedio de la cual y en la plaza del Generalísimo, serán quemados una colección de fuegos de artificio en cuyo final se correrá el tradicional toro de fuego.

A la misma hora, en la pista Entrerríos, verbena, con asistencia de la Reina de fiestas y su corte de honor.

MARTES, 10

A las diez y media de la mañana, segunda prueba de moto-cross reservada a corredores locales.

A las once y media, en la piscina de la empresa ELIPSE, campeonato de natación.

A las doce y media, gran fiesta infantil en la plaza de José Antonio, con carrera de triciclos, de cintas y competiciones de cucaña con la quema en su intermedio de una gran colección de fuegos japoneses, que seguirá a la una y media con actuación en la misma plaza de Tina Francis con su teatro de marionetas.

A las seis de la tarde, en la plaza de toros de Vista-Alegre, becerrada, en la que se lidiarán tres bravos becerros del campo de Madrid, por aficionados locales y comarcales, adjudicándose al mejor matador el trofeo de la feria taurina, dotado de un premio en efectivo.

A las nueve y media de la noche, en la plaza de José Antonio, bailes públicos a cargo de la orquesta local y en su final será quemada la gran traca fin de fiestas.

DOMINGO, 15

Tradicional romería a la ermita de Manciles con misa solemne, a la que asistirán la Reina de fiestas, su corte de honor, autoridades y Cofradía, cuya oración sagrada se hallará a cargo de un elocuente orador.

A las once y media, en el campo de "El Molino", gran partido de fútbol, disputándose las eleminatorias de vuelta del Campeonato nacional de aficionados en el que intervienen el C. D. Lermeño y Racing Lermeño.

A las cinco de la tarde, en la ermita de Manciles, rosario y procesión, con recorrido por la campiña con ejecución por jóvenes de la comarca de la tradicional jota castellana y a continuación bailes públicos en la pradera de la ermita.

LUNES, 16

A las once, en la ermita de Manciles, misa organizada por su Cofradía en sufragio de los hermanos difuntos fallecidos.

A las cinco, rosario y procesión en las inmediaciones de la ermita de la Virgen de Manciles y en su continuación competiciones deportivas reservadas a corredores locales.

ENCOFRADORES
ALBAÑILES
FERRALLAS
PEONES
BIEN RETRIBUIDOS
VITORIA, 20, 5.º IZQUIERDA
(R. O. C. Núm. 11.101)

nuestra PROVINCIA

MIRANDA ◇ ACTUALIDAD

NOTICIARIO LOCAL

HOY, FUTBOL JUVENIL Y REGIONAL EN ANDUVA

Hoy, en el estadio municipal de Anduva, a las cuatro y media, se enfrentarán en partido amistoso los equipos juveniles del C. D. Vitoria y G. D. Deóbriga, en encuentro que servirá de preparación a los mirandeses ante su próxima participación en el torneo internacional juvenil IV Trofeo Deóbriga.

A continuación de este encuentro, se enfrentarán los equipos regionales del C. D. Vitoria y Hostal Galicia.

EXPOSICION DE PINTURA

Desde ayer ha quedado abierta al público, en los salones de Exposiciones de la Caja de Ahorros del Círculo Católico en nuestra ciudad, una bonita exposición de pintura del artista Miguel Angel Gordejuela. La exposición finalizará el día 7 de Septiembre. Las horas de visita, de siete a nueve de la noche.

HAY QUE EDUCAR A LOS NIÑOS

Seguimos insistiendo en este manido tema. Hay que educar a los niños, enseñarles a respetar las cosas. Un paseo por la ciudad, por los jardines, nos demostrará que los niños actualmente no respetan las cosas. El pasado viernes tuvimos ocasión de ver cómo unos niños en el parque de Calvo Sotelo, derriban la estatua de uno de los enanitos allí colocados. No pasó nada porque un ciudadano intervino, recriminándoles y evitando que pudieran seguir haciendo de las suyas, con posible daño para la estatuilla.

CLUB DEPORTIVO MIRANDES

Para el encuentro amistoso contra el Basconia, en Basoselay, el míster Beascoechea ha citado a toda la plantilla, incluído Montoya, Leandro y Tobar. La salida se realizará hoy, domingo, a las tres de la tarde, desde el domicilio del club.

En principio, se ha solucionado el problema de Andueza, que también estará presente en Basauri.

El partido dará comienzo a las seis de la tarde.

El Venta de Baños se interesa por los servicios del guardameta Cerrato, que se encuentra en Valladolid debido a sus deberes militares.

SE NECESITAN SEÑORITAS

PARA TRABAJAR EN CLUB EN VITORIA Y MADRID.
1.000 PTAS. DIARIAS
Teléfonos 21 10 98 de Vitoria y 450 10 25 de Madrid.
(ROC. 3.654. Alava)

Nuestra Patrona la Virgen de Altamira estrena campana

Hoy domingo, a las 13,45, en la parroquia de Santa María, tendrá lugar la bendición de la campana dedicada a Nuestra Señora de Altamira.

Esta campana hacía varios años que se hallaba estropeada, por lo que ha sido refundida en los talleres de don Angel Perea.

En el mismo acto, se procederá a la inauguración del volteo eléctrico con que han sido equipadas todas las campanas que integran el campanario.

Estas realizacaiones están siendo costeadas con la aportación voluntaria de los fieles.

La parroquia desde estas líneas, agradece sinceramente vuestra aportación generosa.

Mirandés, cuado oigas el tañido de la campana, piensa: "Mi Patrona, mi Madre me llama".

La Biblioteca municipal

Podemos presumir en Miranda de tener una Biblioteca municipal, amplia y bien dotada. Para algo el Ayuntamiento pone interés en el asunto y destina una cantidad anual para su mantenimiento y adquisición de libros. Una biblioteca es algo que no puede faltar en una ciudad que se precie de tal. Y, ya digo, nosotros tenemos una perfectamente montada y a disposición de todo aquel que quiera hacer uso de ella. Hasta aquí todo va bien, pero... Hemos observado con desagrado que muchos de los libros que la biblioteca facilita para su lectura a domicilio, están desastrosamente rotos y mugrientos, hasta el punto de que causa cierto reparo poner las manos en ellos. De verdad.

El estado de estas libros que decimos, indica dos cosas. Que quienes han hecho uso de ellos han tenido poco cuidado en su conservación y que por parte de los encargados de la biblioteca no se lleva a efecto la necesaria retirada de aquellos libros que, por su estado, deben ser retirados de la circulación.

Se nos dirá que algo parecido a lo que ocurre con los libros sucede con el papel moneda. Efectivamente; sí, señores. Y ya va siendo hora de que se cuide un poco más el dinero y de que sean renovados con más frecuencia los billetes deteriorados. Pero con los libros hay que hacer lo mismo. Es preferible que no haya un libro determinado a que éste sea facilitado en malas condiciones, porque ello va en menoscabo de la biblioteca. No vamos a meternos en consideraciones de otro tipo, sobre todo aquello que se puede derivar de un libro sucio y nos limitamos a indicar el mal efecto que hace. Por eso decimos que esos libros no deben salir de la biblioteca municipal. Si el presupuesto alcanza para ello, hay que renovarlos. Y si no se puede, al menos retirarlos de la circulación. Que conste que es la opinión de muchos.

Guía médica

José Luis Rica Rica
TOCOGINECOLOGO
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6
Vitoria 21, 1.º
Teléfono 201865

S. IÑIGO
OCULISTA
Laín Calvo, 17, 1.º. Tf. 229923

Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGO
Espolón, 2. — Teléf 209349

MIGUEL CAMPO
TOCOGINECOLOGIA
Del Igualatorio Médico Colegial
Consulta de 12 a 2
Tardes, horas concertadas
Avenida del Cid 3, 2.º D
Teléfono 205207

V. MATEOS OTERO
CIRUGIA GENERAL
Traumatología y ortopedia
Consulta de 4 a 6 y horas concertadas excepto sábados
Avenida del Cid 8, 2.º
Teléfono 206453

J. FRANCO MUÑOZ
NEUROPSIQUIATRIA
Horas concertadas
Teléfono 209327
Carmen, 5, 5.º

DR. G.ª - FARIA
Pediatra Puericultor
Consulta de 4 a 6
y horas convenidas
Reyes Católicos 16, segunda escalera 5.º F Teléf 228471

Abelardo Carazo
MATERNOLOGO DEL ESTADO
MEDICO
Especialista en partos
Ginecología
Consulta Clínica Cruz Roja
Vitoria 31 — Teléf 203591

Benigno Andrade Loma
ANALISIS CLINICOS
Consulta de 10 a 2
Avenida del Cid 14, 4.º, A
Teléfono 225545

A. Vallejo Villacampa
MEDICO ESPECIALISTA
ANALISIS CLINICOS
San Pablo, 14, 3.º Tel 204137

José M.ª Martín Iglesias
Pedro Martín Iglesias
MEDICOS
ANALISIS CLINICOS
ELECTROFORESIS
BACTERIOLOGIA
Avenida Reyes Católicos, 10
Edificio Estudio 2.º E
Horas de consulta de 10 a 3
Sábados de 10 a 1
Teléfono 221166

DOCTOR MIGUEZ
Aparato digestivo
Plaza de la Cruzada, 1
Teléfono 227522

JERONIMO IGLESIAS
MEDICO DENTISTA
RAYOS X
Vitoria, 141 1.º Juan XXIII

A. RUIZ GARCIA
ENFERMEDADES REUMATICAS
APARATO LOCOMOTOR
(Huesos músculos y articulaciones)
Onda corta — Radar
Ultrasonidos
Del Igualatorio Médico Colegial
Calle Calera, 10, 5.º, A
Consulta de 5 a 7 y horas concertadas. Teléf. 223459

F. Gasco Campaña
CARDIOLOGO
Horas concertadas
Vitoria, 46, 2.º A
Teléfono 203155

L. RODRIGUEZ PASCUAL
Enfermedades de la piel
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA
Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7 tarde
San Pablo, 6, 4.º — Teléfono 202946

OPTICA IZAMIL
LAIN CALVO, 28
Graduación gafas Técnicas modernas

Clínica CRUZ ROJA
Servicio de chequeos médicos
Director médico: JOSE LUIS ARIAS MARTINEZ-MATA

Dr. V. Mateos López
CIRUGIA GENERAL
TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES
RAYOS X
Avenida del Cid, 8, 2.º
Teléfono 202254

F. Infante Abajo
MEDICO DENTISTA
Sanz Pastor, 14, 2.º, derecha
Teléfono 228617

Doctor TORRES
ESPECIALISTA NIÑOS
Avenida del Cid, 6, 5.º, B
Teléfono 205015

AGUSTIN RIVAS
PARTOS, ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER
Avenida del Cid, 6, 5.º, A
Teléfono 203832

MIGUEL PINTO
ESPECIALISTA EN NIÑOS
Consulta, de 12 a 3 y horas concertadas
J. Sáez de la Hoya, 2, 7.º, B
Teléfono 225593

JOSE ALONSO
MEDICINA INTERNA
CORAZON Y NUTRICION
RAYOS X
Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7
Espolón, 24, 2.º Tel 201912

J. L. VIEJO BAÑUELOS
Enfermedades del Aparato Respiratorio
Sanjurjo, 15-2.º D
20 20 32 y 20 22 97

Arias Martínez Mata
CARDIOLOGO
Avenida de los Reyes Católicos, 3, 2.º E

JOSE CARAZO
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja
Vitoria 31 — Teléf 203591

Rodrigo de Sebastián
José M.ª de Sebastián
MEDICOS
ANALISIS CLINICOS
Vitoria, 46 4.º D (Edificio Gasset). — Teléfono 203789

JOSE A. NAVARRO
ESPECIALISTA EN NIÑOS
RAYOS X
Del Igualatorio M. Colegial
Juan XXIII. 16 1.º Consultas, de 6 a 7 Horas convenidas al teléfono 220611
Avenida Reyes Católicos «Meyesa» Escalera 1.ª 5.º A.

M.ª PILAR SIMON DE BLANCO
MEDICO ANALISTA
Del Igualatorio Médico Colegial
Consulta de 10 a 1, excepto sábados
Vitoria, 21 Pral. Dcha.
Teléfono 208272

José M.ª Francés Gil
MEDICINA INTERNA
APARATO DIGESTIVO
RAYOS X
Consulta de 10 a 1 y 5 a 6,30
Plaza de la Cruzada, 2, 3.º
Teléfono 225446

M. Sánchez Dueñas
NEUROLOGO
NEUROCIRUJANO
Electroencefalografía
Consulta calle Madrid 22, 4.º B — Teléfono 209871

EDUARDO CARDERO
RADIOLOGO
San Pablo, 22
Teléfonos 206027 y 222137

Dr MOVILLA C.
NEUROPSIQUIATRIA
ELECTROENCEFALOGRAFIA
Horas concertadas
Avenida Reyes Católicos, 8 (Edificio Pera) 1.º C.
Teléfono 224922

ARANDA

CONTINUA CON LA MAXIMA INTENSIDAD LA OPERACION RETORNO

LAS PROXIMAS FIESTAS

No parece sino que comenzando el mes de Septiembre fuera tema obligado el tratar de nuestras próximas fiestas, pero tras la publicación del programa y dicho sea de pasada todavía no ha salido a la calle, la exposición que nos dijo el secretario de la Comisión de festejos, que ya tenemos también publicada y algunos pequeños temas que hemos tratado sobre nuestras fiestas, francamente consideramos que ya está el tema suficientemente tratado.

No obstante nos podemos detener sobre algunos otros detalles, tales como la ausencia de una banda de música el día de la Patrona, puesto que la de San Quintín de Valladolid está programada para los días 16 y 17, el exceso, si queremos de espectáculos de los programas deportivos que, entendemos, se han programado para cubrir esa semana predecesora de las fiestas, algún acto para la proclamación de la «Reina» de las fiestas y sus damas de honor, ya que se habla de su presencia en algunos actos y por el contrario se ignora la fecha de su toma de posesión y en fin pequeños detalles que se observan en mentado programa.

Lo que está todavía sin concretar es la hora en que se ha de celebrar el primer partido de liga de la categoría de primera preferente en la que milita la Gimnástica Arandina teniendo en cuenta que según el calendario, este primer partido lo ha de jugar el domingo día 15 en su campo frente al Bembibre, coincidiendo con la fiesta principal en cuya fecha está programada una corrida de toros.

Ya en otra ocasión hablamos sobre esa coincidencia, pero hasta la fecha nada se ha resuelto, poniendo en un aprieto al público aficionado a esos dos espectáculos, máxime teniendo en cuenta que los aficionados al deporte, siempre tienen un cierto interés por presenciar el primer partido de la Liga que su equipo juega en casa y si por unas circunstancias que pueden resultar, el primero que juega fuera lo ganase aumentaría el interés, que si son también aficionados a los toros tendrían que optar por uno u otro espectáculo y éste es un tema que debiera resolverse con la antelación debida en evitación de equívocos que en las actuales circunstancias es lógico que sirva a objeto de comentarios, críticas y contradicciones.

Por lo demás, espectáculos nuevos que llamen la atención, en principio no figuran en el programa, aunque también hemos de decir que tenemos noticia de que en la semana grande de nuestras fiestas vendrán compañías de revista, lo que constituye un aliciente para los aficionados a las mismas y que en las fiestas tradicionales siempre agradan, pues no hay que dudar que proporcionan distracciones a propios y extraños.

CONTINUA CON LA MAXIMA INTENSIDAD LA OPERACION RETORNO

No dudamos que la operación retorno, tan cacareada y que en previsión de lo que pudiera suceder a lo largo de la misma, se toman tantas precauciones, se deje notar en todas las poblaciones de las principales carreteras, pero hemos de significar que precisamente en nuestra población, esa operación reviste extraordinarios caracteres en razón a tratarse de la N-I y existir un sólo puente de doble dirección sobre el río Duero.

Concretamente en la tarde del viernes y la mañana del sábado la circulación por mentada carretera era, prácticamente de pánico, largas filas de vehículos tanto en una como en otra dirección, invadían la calzada, siendo la circulación muy lenta, pese a la impaciencia de los conductores que inútilmente hacían onar sus señales acústicas, mientras que el atravesar la calzada, salvo en los pasos de cebra, no exentos de riesgo, era materialmente imposible y cuando el vehículo tenía necesidad de incorporarse a las filas procedentes de alguna calle o carretera ya se podía armar de paciencia hasta que encontraba un hueco para introducirse no representando las palabras la realidad de los hechos.

EMPEORAMIENTO DEL TIEMPO

En la tarde del viernes y la mañana del sábado, tras de la pequeña tormenta de la noche del jueves que con alguna exteriorización eléctrica descargó algo de lluvia se ha dejado sentir un descenso de la temperatura.

Como es lógico ese descenso de que damos cuenta se dejará sentir en la asistencia al campo de deportes para presenciar los partidos conmemorativos programados por la Gimnástica Arandina, podemos decir que la temporada del primer club local, puesto que a partir de hoy, ya todos los domingos jugará partidos de competición, no empieza con buen pie.

FARMACIAS DE GUARDIA — Hoy, domingo, Sra. Hija de D. Luis Mira Berzosa en Plaza del Caudillo, 28.

CARTELERA DE ESPECTACULOS. — Teatro Principal: «Duelo de titanes»

Teatro-Cine Aranda: «Regreso al hogar».

ESTA TARDE SEGUNDO PARTIDO DEL TROFEO AYUNTAMIENTO

Esta tarde a las seis treinta en el campo de E. y D. tendrá lugar el segundo y último partido del Trofeo Ayuntamiento, con el que por el momento finalizan los actos conmemorativos de las bodas de plata de la Gimnástica Arandina con la Federación.

En espacio aparte de esta Sección daremos cuenta del partido celebrado entre los dos equipos que acuden a este trofeo, el C. D. Móstoles y la Gimnástica de Torrelavega dado caso que el partido da comienzo a las seis treinta de la tarde con posterioridad a la hora en que escribimos esta crónica.

El partido definitivo que servirá para la otorgación del Trofeo Ayuntamiento se jugará mañana, como tenemos publicado entre el vencedor del partido del sábado y la Gimnástica Arandina en cuyo resultado habrá un ganador, pues al igual que decíamos ayer, necesariamente tiene que haber un ganador, resolviéndose, en caso de empate con una prórroga y en último extremo recurriendo al sistema de penalties.

No dudamos que este torneo causará impacto entre la afición y que se hablará de él durante mucho tiempo, pues el hecho de que vengan a nuestra población dos equipos para disputar un trofeo, indudablemente no supone que su desplazamiento se concrete a jugar un amistoso como sucedió el pasado domingo cuando vino el Calahorra, sino que esos desplazamientos, son para participar en una competición en la que está en litigio un valioso trofeo donado por el Ayuntamiento y con motivo de la conmemoración de las bodas de plata de la Gimnástica Arandina con la Federación. lo que en sí ha de despertar un gran interés, tanto por los conjuntos que han de competir como por parte del público no acostumbrado a este tipo de competiciones.

LA PRUEBA CICLISTA DE HOY

A las diez treinta de la mañana de hoy, conforme tenemos anunciado se correrá en el circuito del Polígono Residencial la gran prueba ciclista «Trofeo Francisco Calvo» para juveniles «A» y «B» y puntuable para el Trofeo Castellano-Leonés de ciclismo, que patrocina la Federación Burgalesa.

Esta prueba promete ser en extremo interesante, no sólo por el número y categoría de los participantes, ya que se espera la asistencia de equipos de diferentes provincias, sino también porque el deporte del pedal en nuestra población está adquiriendo extraordinaria aceptación, merced a la labor que viene realizando el Club Ciclista Arandino.

SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVO

SE NECESITA

Especializada principalmente en contabilidad.
Interesadas presentarse:
Electrodomésticos BREZMES de 20 a 21 horas.
Calle Madrid N.º 1
(R. O. C. Núm. 11.113)

COOPERATIVA DE VIVIENDAS

BUR CID

Compra o permuta solar, o casas sujetas a derribo bien situado.

Interesados llamen al teléfono 22 73 25 (mañanas).

INGENIEROS ECONOMISTAS

PARA FORMACION DE ADULTOS

La Dirección General de Promoción Social del Ministerio de Trabajo anuncia convocatoria para contratar **20 Colaboradores** para realizar función de **Instructor** del PPO en el Servicio de Acción Formativa

CONDICIONES:

— Nacionalidad española.

— Servicio Militar o Social cumplido (o exento).

— Titulación: Doctor Universitario o en Escuelas Técnicas Superiores, Ingeniero Superior o Técnico con especial preferencia en la Rama Industrial, Licenciado Universitario en Ciencias Económicas, Empresariales o Comerciales.

— Experiencia profesional no inferior a dos años.

PLAZO DE SOLICITUD: Hasta el día 4 de Septiembre de 1974

INFORMACION, BASES DE CONVOCATORIA Y DOCUMENTACION DE SOLICITUD:

Pueden obtenerse en las Gerencias Provinciales del Servicio de Acción Formativa-PPO, o escribiendo a la Gerencia Nacional de dicho Servicio, calle Condesa de Venadito s/n., teléfono 408 15 00. MADRID-27.

DIRECCION GENERAL DE PROMOCION SOCIAL
Ministerio de Trabajo SAF-PPO

EMPRESA AMBITO NACIONAL

PRECISA PARA BURGOS Y PROVINCIA

DISTRIBUIDOR EN EXCLUSIVA

SE REQUIERE:

- Plena dedicación.
- Vehículo reparto.
- Conocimiento mercado.

SE OFRECE:

- Total apoyo de la empresa.
- Distribución en exclusiva.

Dirigirse por escrito a esta Administración. Referencia número 1.726.

COVARRUBIAS

Miscelánea veraniega

En esta ocasión vuelve a ser primer plano el órgano de Covarrubias. El pasado día 17 se tenía programado un concierto, siempre a base de compositores antiguos, como nuestro Antonio de Cabezón, Juan Cabanilles y Correa de Arauxo. Ante el teclado una jovencísima intérprete, Lucía Riaño, de clara ascendencia riojana y burgalesa.

Cierto, que no había sido suficientemente anunciado este concierto, pero, a pesar de todo, no sé qué tiene este magnífico instrumento que siempre atrae a un sinnúmero de buenos aficionados. En esta ocasión cerca de trescientos.

La presentación corrió a cargo de ese rachel de corazón, que se llama Carlos Serna, que además de presentar a la joven concertista, hizo un balance de cuantos éxitos artísticos y manifestaciones musicales iban teniendo como marco la Colegiata y más concretamente el órgano de Covarrubias. Después de presentado el programa, la Srta. Luci, como familiarmente gusta llamarse fue desgranando pieza por pieza el variado repertorio y, digámoslo también, con maestría. Teníamos el presentimiento de que, después de los magníficos recitales a los que nos tiene acostumbrados Francis Chapelet, nada nuevo nos iba a descubrir, pero fuimos gratamente sorprendidos por la agilidad, maestría y altura interpretativa de esta concertista recién salida del Conservatorio. Digamos que las primeras notas las aprendió en Burgos con el conocido [illegible] stro Quesada.

Desde estas líneas deseamos a esta consumada maestra muchos y prolongados triunfos.

Siguiendo en esta tesitura de interés por el órgano digamos que el pasado [illegible] nos visitó una veintena de organistas de Estados Unidos, que en colaboración con el Patrimonio Artístico Nacional están haciendo una gira por España, con el fin de conocer de cerca los más renombrados instrumentos de nuestra Patria. En la Colegiata permanecieron toda la mañana probando indistintamente nuestro órgano y disfrutando como unos «cosacos» con esta reliquia. Como anécdota les diré que se les invitó a visitar la Colegiata y Museo, pero no mostraron demasiado interés, porque, para ellos el órgano les bastaba. Aquí sí que hay que decir aquello de que, «a cada loco con su tema».

El tema importante durante esta quincena lo han constituido los veraneantes. Aquí se pudiéramos haber puesto el consabido cartel de que no hay billetes. Ha sido la temporada álgida de la presencia de veraneantes y [illegible]tas.

En el Hotel Arlanza y en Galín se han visto en la necesidad de cerrar la entrada por encontrarse saturados. Las camas se buscaban en las casas de los particulares como en Belén cuando aquello del empadronamiento, y, aunque aquí no lo había, bien podemos decir que entre los de adentro y los de afuera habremos sido en Covarrubias unos cuatro mil habitantes en ciertas jornadas.

Ahora ya empieza el éxodo y, aunque hasta las fiestas de Septiembre, tenemos gente nueva entre nosotros, sin embargo la villa va encontrándose cada vez más desahogada.

Parece ser que se van a acometer ciertas obras de adecentamiento y reparación en las ermitas de Mambías y Redonda, para que los días ocho y quince de Septiembre, cuando lleguen los romeros, las puedan encontrar un poco más remozadas y acogedoras pues buena falta les está haciendo.

Y metiéndonos en el campo, se puede afirmar que la reducida cosecha cerealista, aquí, sea año bueno o malo, siempre es pequeña, ha sido precaria. Ya han terminado de recogerla. En estos momentos se tiene la vista puesta en las viñas, que con estos pequeños chubascos pudieran dar algo de juego, como se dice en los toros, pero no mucho porque se hallan afectadas las cepas de ciertos conatos de enfermedad lo cual no suele ser el mejor augurio.

El río, por parte de alguna tormenta acaecida en las sierras de Salas, se ha puesto de un rabioso color chocolate. Me parece que los bañistas van a tener que olvidar el bañador por algún tiempo. Estas son las bromas que nos gasta en diversas ocasiones el Arlanza.

RACHEL

Teatro y cine

PACO RABAL VUELVE AL TEATRO DESPUES DE DIEZ AÑOS

- **Trabajará junto a Irene Gutiérrez Caba y Lola Cardona en una obra de Harold Pinter**
- **Para hacer teatro Rabal ha tenido que rechazar tres películas que le han ofrecido**

Por Domingo TRUJILLO

Harold Pinter es un escritor de cuyos planteamientos e implicaciones vanguardistas nadie puede dudar. Sin embargo el autor de «El amante» y«El regreso» sabe aunar perfectamente la problemática de nuestro tiempo a las conexiones que hacen denominar clásica a una obra. Para su vuelta al teatro después de 10 años de ausencia, un actor de tan reconocida valía como Paco Rabal, ha escogido una obra de Pinter «Viejos tiempos», que viene cosechando éxito tras éxito en los teatros europeos. La obra está adaptada y traducida por Luis Escobar que será el encargado de su realización. Al lado de Paco Rabal figurarán dos actrices de indudable talla artística, como son Irene Gutiérrez Caba y Lola Cardona. Actualmente se llevan a cabo los ensayos para representarla en un principio por provincias, y más tarde en la capital de España. Paco Rabal acaba de llegar de Italia, donde ha estado rodando una película, para preparar su vuelta a los escenarios españoles.

Paco Rabal y Irene G. Caba, protagonistas junto con Lola Cardona, de la obra de Harold Pinter, "Viejos tiempos"

DIEZ AÑOS ALEJADO DEL TEATRO

—¿Por qué tanto tiempo de inactividad en este medio tan bonito?

—En España efectivamente hace diez años que no hago teatro. En París hará unos siete, intervine en una obra. Y recientemente he hecho «La vida es sueño» para la televisión venezolana. De todas formas a mí no me gusta hacer teatro. Es agotador, aparte de que tienes que estar repitiendo constantemente las mismas cosas. Yo, entre el teatro y el cine prefiero este último. Me llena más. Me encanta, en una palabra.

—¿Por qué vuelves entonces?

—Vuelvo porque me gusta la obra y porque me lo ha pedido Luis Escobar. Con él empecé mi primera película. Le debo mucho y le estoy muy agradecido. La obra es muy intelectual y gustará bastante a gente bien preparada. Todo este organizado a la perfección. Nuestro debut por provincias y la presentación posterior en Madrid me llena de ilusión, por lo cual estoy muy contento.

Tres películas con un buen bagaje económico por medio, ha perdido el actor por dedicarse al teatro durante dos meses. «Raúl», «Eran 300» y «Premio Goncourt» forman el elenco de proposiciones que durante este tiempo tenía Paco Rabal.

Fernando Rey dijo en cierta ocasión que los actores españoles con mayor cotización internacional eran Rabal, Fernando Sanchó y él mismo. ¿Estás de acuerdo con esto Paco?

—Pues sí. Totalmente. Hay que ser realista y por tanto admitir que muy pocos actores españoles gozan de popularidad más allá de nuestras fronteras.

GRAN PELICULA EN CIERNES EN CIERES

También es verdad que afinando un poco más habría que reducir el número a dos solamente. Fernando Sancho es popular en el extranjero merced a un tipo de cine muy diferente al que Fernando Rey y Francisco Rabal están acostumbrados a hacer. Muchas ofertas le llueven al actor por doquier. En Noviembre comenzará de nuevo a rodar. Es posible que le esperen para intervenir en una de las películas, que integran la terna anteriormente mencionada.

—Sí. Todo depende de cómo marchen las cosas. Italia está acuciada actualmente por una gran crisis económica. No obstante el film cuenta con la protección estatal puesto que está producido por la «Italodeggio» que es del Estado. A principios de año trabajaré en una película de gran dimensión. Me acaban de enviar el guión y es verdaderamente fascinante. «Historia de la Virgen María» se denominaría el film. Estoy seguro que tendrá un éxito extraordinario. Mi personaje será el del sacerdote «Zacarías» y estoy verdaderamente entusiasmado con este proyecto. El guionista y director es Stéfano Calanchi.

TAMBIEN VUELVE COMO EMPRESARIO

—Dime algo de tu hija.

—Teresa está trabajando como una negra haciendo teatro por provincias. Esto le conviene sobremanera para que se vaya fogueando y formando para acometer empresas mayores. En el año próximo hará cine.

Paco Rabal en su vuelta al teatro, marcha a partes iguales en lo que concierne a la aportación económica, con la compañía de Irene Gutiérrez Caba. La actriz, que por cierto se encuentra tan guapa como siempre, nos confiesa que está contentísima con la obra, y que le encanta trabajar junto a Paco Rabal y Lola Cardona.

—Además —nos dice medio en serio medio en broma—, luego no me diréis que nada más que hago teatro comercial.

Tiene razón Irene. Es digno de encomio incluir en la cartelera una obra de indudable categoría, que palie en parte, la gran profusión de comedias intrascendentes. El riesgo económico no importa. Estamos seguros que existe un público expectante en avidez por las empresas de valía.

LA VUELTA DE BEN HUR

- **Dirigida por William Wyler -once «Oscars» ha vuelto a las pantallas europeas**
- **Su primera versión fílmica en 1926, pasó a la historia como un clásico del cine mudo**

Por Claude LE GENTIL

Igual que las golondrinas, vuelven en primavera, los grandes clásicos del cine han vuelto en verano a hacer su nido en las pantallas europeas. Y, por su magnificencia, brillantez e impacto popular, tal vez domine el conjunto de resucitados filmes la legendaria cinta «Ben Hur», de William Wyler, con sus once «Oscar» de Hollywood, que había inaugurado el Festival de Cannes de 1960.

UNA BATALLA DE TAMAÑO NATURAL

Ben Hur, el príncipe judío cuyo destino se cruzó con el de Cristo, ha conocido, como personaje, una suerte ascendente y fabulosa. Surgido de la pluma del escritor y político, Lewis Wallace, gobernador del Estado de Nuevo México, apareció en las librerías en 1880, en forma de novela más que voluminosa. El éxito de venta fue grande, 500.000 ejemplares en pocos meses.

En 1900 el éxito del libro, sin precedentes en Estados Unidos, desde «La cabaña del tío Tom», motivó su adaptación al teatro. El estreno en Broadway fue clamoroso. Y, en 1926, vino la primera versión fílmica, con Ramón Navarro, en el papel estelar. Esta vez, el éxito fue mundial. Y la cinta pasó a la historia como un clásico del cine mudo.

Treinta y tres años después, la misma firma, Metro Goldwyn Mayer, que había producido aquel «Ben Hur», se lanzó con medios extraordinarios a una nueva versión. Iba a ser «el filme más grandioso de la historia», rezaba un slogan publicitario. El rodaje se realizó en Italia, y, publicidad aparte movilizó efectivamente a más actores, extras y técnicos que ninguna otra cinta y dio lugar a la construcción de los mayores y más suntuosos decorados que se recuerdan.

Se dice, que cuando le enseñaron los decorados de la versión teatral, Lewis Wallace exclamó: «¡Dios mío!... Y pensar que he sido yo quien puso en marcha todo este aparato...» ¿Qué hubiera dicho si hubiera vista el «Ben Hur» de William Wyler?...

El estadio en el que transcurre la emocionante secuencia de la carrera de cuádrigas es el más monumental decorado que haya levantado el séptimo arte, ocho hectáreas de superficie, pistas de 1.000 metros de línea recta y, en el centro, cuatro estatuas de 30 metros de altura.

Se reconstruyeron minuciosamente diez cuadras de la antigua Jerusalén, parte de la muralla y la famosa Puerta de Jaffa, de 22 metros de altura, por la que se ingresaba en la ciudad.

Para la secuencia del combate naval, se habilitó un lago artificial y se construyeron dos galeras de tamaño natural.

El más vasto «set» de Cinecittá —los estudios romanos— se transformó en una gran plaza, con el suelo recubierto de mosaicos y no menos de cuarenta fuentes.

Se confeccionaron miles de trajes con tejidos procedentes de medio «mapamundi». Las túnicas de Ben Hur, por ejemplo, son de ricas sedas de Siam (Thailandia).

CIEN MIL EXTRAS

En una fecha en la que las cifras aún impresionaban al público, la publicidad de Metro Goldwyn Mayer insistía en que «Ben Hur» había necesitado diez años de preparación, un año de filmación y cien mil extras. Se habían utilizado armas, corazas y ropa para equipar un ejército y energía eléctrica bastante para abastecer una gran ciudad. Las docenas de miles de kilómetros de película empleada hubieran dado la vuelta al Mundo. El coste total de la producción ascendió a un total de 15 millones de dólares... Hasta entonces el máximoespecialista del gigantismo fílmico, Cecil B. de Milles había dado con quien le superaba.

Los tres principales actores procedían de tres países distintos. «Ben Hur», era Charlton Heston, norteamericano, por entonces reciente triunfador de «Los Diez Mandamientos», Quinto Arrio, el británico Jack Hawkins, popular en el Mundo desde «El puente sobre el río Kwai»; y Messala, el terrible adversario de «Ben Hur», el australiano Stephen Boyd, que pronto debía convertirse en figura de primer plano.

UN FILME APASIONADO Y GENEROSO

William Wyler, el realizador de «El forastero», «Los mejores años de nuestra vida», «La Loba, «Detective Story», «La heredera», «El coleccionista», etc., estaba dispuesto a que «Ben Hur» fuera su obra maestra. Hacía tiempo que la trama y los personajes de la novela le apasionaban. Por eso puso todo su cuidado en que, por magnífico que fuera, el lado espectacular de la cinta no eclipsara su lado dramático y humano. Quiso a toda costa avecinar a través de veinte siglos a los hombres de entonces y el espectador de hoy que éste pudiera captar el sentido profundo del libro, meditación sobre la dignidad humana.

La lucha de «Ben Hur» contra la tiranía y por dar un sentido a su vida es el centro de las peripecias. Pese a su riqueza, los decorados son telón de fondo. Pese a su número, los extras no pasan de coro. Lo que más cuenta es la cruzada exaltante y solitaria del protagonista.

WYLER HABLA DE SU OBRA

Wyler tenía hasta entonces la reputación de maestro, pero de un cine en donde la espectacularidad brillaba por su ausencia. Su ejecutoria era de director sobrio denso, siempre atento a mejor presentar el núcleo del conflicto reflejado en sus cintas. Muchos se asombraron de que se hiciera cargo del «filme más caro de la historia».

El director replicó de inmediato: «Conviene disipar el equívoco. Ben Hur es mucha más que un simple alarde. Su trama es eminentemente cinematográfica porque es rica en acción, en movimiento, en intensidad. El lado gigantesco se da por añadidura, por fidelidad al tema, para más directa transmisión y credibilidad del fondo. He tratado de hacer una obra completa en la que, por primera vez, la desmesura se integre perfectamente en la acción y en la que el fondo y la forma se equilibren en beneficio del primero. Se trata de una epopeya, por supuesto, pero de una epopeya que no asfixia, a los personajes, sino que, al contrario, los valora y realza. Además, me tentaba disponer de tan fabulosos medios, y a mi vez, demostrar, que como mis personajes, no me someto a ellos».

El realizador se salió con la suya. «Ben Hur» fue un éxito mundial. Los productores no habían derrochado en vano. Merecía resucitar en las pantallas europeas.

Una de las escenas de "Ben Hur", del realizador William Wyler, el film al que Hollywood otorgó once "Oscars". — (Foto EFE-FIEL)

SE NECESITA EMPLEADO

Sabiendo conducir
Con vivienda
Informes Vitoria, 28, portería

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - PRECIO: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más tres pesetas.

Alquileres

SE ALQUILA piso amueblado, teléfono, a señoritas estudiantes o empleadas. Razón, teléfono 222335.

SE ARRIENDA nave, para industria pequeña o almacén. Telf. 206972. Llamar, 10 a 1.

ALQUILO casa en la Barriada Yllera, amueblada. Interesados, llamar al teléffono 221570.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central. Nueva Plaza Gamonal, 3, 6.º, B.

SE ALQUILA piso amueblado, con calefacción, para señoritas. Teléfono 222524.

ALQUILO piso amueblado. Avenida del Cid, 86, 3.º. Teléfonos 201296 - 220190.

ALQUILO piso amueblado, calefacción, teléfono, estudiantes, empleadas. Razón, 222335 - 222687.

SE ALQUILA local. Razón, Padre Flórez, 7, 1.º.

ALQUILO piso el mes de Septiembre, a veraneantes. Teléf. 223430. Mañanas.

ALQUILO vivienda amueblado, teléfono, a señoritas estudiantes o empleadas. Informes, Teléfs. 221898 ó 222779.

ALQUILO piso amueblado, zona Vigón. Calefacción y agua caliente centrales. Teléfono 222056.

ALQUILO piso sin muebles, cuatro habitaciones exteriores, calefacción y agua caliente centrales. Calle Amaya, 2, 8.º. Llamar teléfono 228456.

SE ALQUILA o vende nave, superficie 500 m.². Informes, Teléf. 227382.

ALQUILO piso amueblado, Gamonal. Económico. Tesorera, 4, 5.º, izquierda.

ALQUILO piso amueblado. Vitoria, 58, 3.º, izquierda.

SE ALQUILA piso amueblado, por temporada, céntrico. Teléfono 200831.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, coches nuevos, todas las marcas «Servi-Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

AUTOS BLANCO.— Alquiler sin conductor, varias marcas. Barriada Illera, B, 69. Teléfono 220638.

COCHES ALQUILER sin conductor «Garaje Turismo». Vitoria, 29. Teléfono 208848.

AUTOMOVILES Pedrosa.— Compra-venta de toda clase de automóviles. Grandes facilidades de pago. Preparados como nuevos. Calle Vitoria 228. Teléfono 220047.

TRACTORES de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto Burgos, S. A.». Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350.

AUTOMOVILES alquiler sin conductor. **FLEN** Todas marcas. Avenida General Vigón. Teléf. 223808.

AUTOMOVILES «Ducar».— Vendemos, garantizando, Seat 1430, 124, varios 850 coupés, especiales y normales, 600-D, MG 1300 y 1100, Mini 1000 y 850, Simca 1000, Renault 4-F, R-12, Citroen 2 CV,— Mínima entrada, facilidades, 18 meses. Casa la Vega, 15. Detrás Escuelas Gamonal.

AUTOMOVILES Gamonal, vende 600-D y E, 850, 124 familiar, 1430, 1500 gasoil, 4-L, R-6, R-8, Dodge GT - 3700, Citroen-8, Dyanne-6, todos los modelos nacionales, garantizados. Facilidades. Mínima entrada.— Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814.

AUTOMOVILES Carro-Varona.— Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Seis meses de garantía, mínima entrada, facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid, 40 y Alhóndiga, 2. Teléfono 207087.

1500 VENDO, particular, barato, calle Doña Berenguela, 7, 2.º, B.

VENDO R-8. Pisones, 16, 7.º, C.

OCASION. Vendo Fiat 2300, seminuevo, muchos extras. Verlo. Garaje Arnáiz, calle Lealtad, 1. Teléfono 208768.

VENDO 600, rectificado, 9.000 pesetas. San Agustín, 1, 3.º, Izqda.

OCASION 4-L Super, 25.000 pesetas. Llamar Teléfono 225311.

SE COMPRA R-8 u 850. Teléfono 222483.

VENDEMOS y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas varios 600-D 850 850 coupé 124-L, 127, 1500 gasoil-y gasolina, 1430 familiar, 1430 varios R-8 4-L Super, R-12 familiar, Simcas 1200 varios; Simcas 1000 varios; Dodge CT, 3700; MG 1100, varios; Volkswagen 1300. MG 1300 varios; Mini 850 L; Breaks: 2 CV: Land Rover Geep Viasa Avia 3.500.— Grandes facilidades. Visítenos sin compromiso también sábados tarde. Madrid, 40 y Alhóndiga 2. Teléfono 207087.

DKW VENDO, sin tocar aún el motor, matrícula moderna. Juan XXIII, 17, carnicería. Tl. 220047.

SE VENDEN Citroen Break y 600-D, impecables. Teléfono 204892.

Colocaciones

SE NECESITA chica. Informes en Mesón Burgos.

SE NECESITAN dos señoritas para la limpieza. Hotel Fernán González, 17.

SE NECESITA barman Bar La Solera (R. O. C. 8.042).

SE NECESITAN soldadores que sepan cerrajería. Romancero, 6. Metálicas Barriuso. (R. O. C. 10.692).

DONCELLA, se necesita, con informes, tiene compañera. Almacenes Molinet. Plaza Mayor, 3. De 11 a 2.

CHICA, se necesita, con informes tiene compañera. Héroes de la División Azul, 3, 2.º, D.

SE NECESITA empleado sabiendo conducir, con vivienda. Informes, Vitoria, 28, portería (R. O. C. 10.713).

CHICO para barra, se precisa en «Bar Cantares». Carretera Logroño, 103. (R. O. C., número 10.308).

SE NECESITA chica informada, tres de familia, trato familiar, casa pequeña. Teléf. 203527.

LIMPIADORA se necesita Restaurante Puerta Real (R. O. C. 10.895).

PELUQUERIA señoras Byblos, necesita oficiala competente. Teléfonos 223129 y 229746.

SE NECESITA chica Calle Trinas, número 10, 5.º, derecha. Teléfono 203126.

SE NECESITA sirvienta para matrimonio solo. Héroes del Alcázar 1, 2.º.

RESTAURANTE «Rincón de España» precisa pinche de cocina (R. O. C. 10.063).

SE NECESITA asistenta, todo el día; sueldo de 6.000 a 6.500, según valía. Teléfono 202436.

NECESITO chica fija o asistenta hasta las ocho. Calle Carmen, 5, 3.º, C. Teléfono 200177.

SE NECESITA asistenta o chica fija con salida diaria. Reyes Católicos, 33, 7.º, A.

SE NECESITA chica fija, bien retribuída. Avenida Generalísimo, 8, 3.º.

SE NECESITA señora limpieza, tardes. Hostal Nacional Puente Gasset, 4 (R. O. C. 8.462).

SEÑORA para bar, fija. Llamar teléfono 209636 (R. O. C. núm. 11.051).

EMPLEADA de hogar para Madrid, matrimonio y niño. Defensores de Oviedo, 11, 2.º.

SE NECESITA empleado para granja avícola, con experiencia. Pisones, 68. Burgos «Granja Mirasol» (R. O. C. 11.073).

HOTEL, necesita ayudante de cocina, adelantado; señora para el «office» y guardacoches de 25 a 40 años, con carnet de conducir. Teléfono 200249. (R. O. Colocación 10.616).

DESEO trabajar tardes; tipo de trabajo, técnico o administrativo. Ofertas esta Administración.

NECESITO muchacha fija. Miranda, 3, 1.º, izquierda.

SE NECESITA muchacha fija. Avenida Generalísimo, 8, 5.º, derecha.

SEÑORITA representante, para viajar muestrario punto-bebé, gran categoría. Imprescindible tenga coche. Comisiones, dietas viaje. Escribir datos y referencias señorita Piedad Díez. Barriada Militar, número 8, 4.º, derecha (R. O. C., 11.027).

NECESITO asistenta, por las mañanas. Teléfono 206082.

SE NECESITA ayudanta de comedor. Hotel Condestable. Teléfono 200644 (R. O. C. 10.557).

SE PRECISA muchacha fija. Padre Silverio 2, 6.º, A.

SOLTERA o viuda mayor de 35 años, que tenga nociones de cocina, se necesita. Escriban a Antonio Velasco Hostal El Puente. Medina de Pomar (Burgos).

NECESITO chica de 17 a 20 años, desde las 9 a 8,30 tarde, para matrimonio y una niña. Razón, teléfono 204546.

SE NECESITA chica. Información, Hotel Fernán González. Calera, núm. 17.

NECESITO chica, matrimonio solo, salidas todas las tardes. Defensores de Oviedo 9, 5.º.

SE NECESITA empleada de hogar. Calle Vitoria, número 30, 7.º, izquierda.

SE NECESITA chica fija, informes. Buen sueldo. Teléf. 201481. Nuño Rasura, 11, 1.º.

SE NECESITA manicura. Razón, Pelnados Concha. Plaza José Antonio, 5, 1.º, u Oficina de Colocación (R. número 11.085).

SEAT ELCHE, precisa oficiales mecánicos, chapistas y electricistas. Inmediata alta Seguros Sociales. Escribir Apartado 12. Elche.

SE NECESITA empleada de hogar. Plaza Rey San Fernando, 4, 1.º, izquierda.

SE NECESITA chica, de 9 a 6. Plaza Doctor Albiñana, 3, 8.º, derecha.

SE PRECISA chica fija o asistenta. Reyes Católicos, 16, segunda escalera, 3.º, E. Teléfono 225910.

SE NECESITAN conductores - repartidores, absoluta reserva a colocados. Carretera Logroño, 102. Transportes Helguera. (R. O. C. 11.081).

APRENDICES y ayudantes, se precisan en Cafetería Espolón. (Registro O. C. núm. 8.142).

SE NECESITA chica fija, buen sueldo. Burgense, 24, 1., A.

SE NECESITA asistenta. Melchor Prieto, 16, 1.º, H.

NECESITO asistenta, de 9 a 7. Razón, Avenida Cid, 22, 2.º, centro. Teléfono 226064.

SEÑORITA para ventas, necesitamos, en «Garden», Plaza Primo Rivera, 6. Presentarse 7,30 - 8,30 tarde. (Registro O. C. n.º 11.009).

NECESITO señora limpieza. Sanjurjo, 11, 5.º derecha.

SEÑORA sola, necesita muchacha, informada, residencia en Madrid, largo veraneo en Burgos. Sueldo a convenir, según aptitudes. Sanjurjo, 42, 3.º, Izqda. Teléfono 224418.

EMPRESA de ámbito nacional, precisa hombres capacitados para gestión comercial. Se requiere, estudios superiores, vehículo propio. Elevadas comisiones, grandes posibilidades de promoción. Preparación por parte de la empresa. Entrevistas en Plaza Primo de Rivera, núm. 6, entresuelo. Los días 2 y 3 de Septiembre, de 5 a 7 de la tarde. (R. O. C. 11.100).

SE NECESITA oficial de primera o segunda, para confitería y repostería, sueldo a convenir. «Inpasa». Santa María de Tormes (Salamanca). Carretera Madrid, sin número.

DAMOS, para tejer, chaquetitas a mano, aguja, gorros ganchillo; entrega y pago en el acto. Presentar muestras. Martínez del Campo, 11, bajo. De 10 a 2 de la tarde.

SEÑORITA para venta en equipo de productos de perfumería. Importante fábrica de Madrid. Asegura, mínimo, 8.000 pesetas. Escribir, Avenida José Antonio, 31, 7.º. Madrid—13. Pemar, S. A.

GANEN dinero; hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquier edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba. Ref. 47. C. Enamorados, 23. Barcelona—13.

SE NECESITAN tres peones. Informes, San Juan, número 23. Chatarrería Lorenzo Calvo Gil. (R. O. C. 11.116).

NECESITO chica para Madrid, con informes, buen sueldo. Defensores de Oviedo, 9, 5.º, 13. Teléfono 206404.

SE NECESITAN chicos y chicas. Carnicería Sáiz. San Lorenzo, núm. 8.

BARMAN se precisa, Retribución a convenir. Informes, Teléf. 222300 (R. O. C. 9.250).

BARMAN, ayudante o aprendiz, de 16-18 años, media jornada o completa. No importa sin experiencia. Presentarse Cafetería Dover. (R. O. C. 10.460).

PRECISO chica servicio doméstico. Vitoria, 30, 5.º, derecha.

SE NECESITA muchacha interna. Plaza Rey San Fernando, 3. Doctor Villa.

SE PRECISA chica interna o externa. Teléfono 208279.

SE NECESITA chica, para cuidar dos niños, durante Septiembre, buen sueldo. Presentarse el lunes, Reyes Católicos, 10, 2.º, F.

NECESITO asistenta, Burgense, 24, 6.º, A.

SE NECESITA chica. San Lesmes, 1, 1.º.

SE NECESITA aprendiz de dependiente. Calzados Emiliano. Moneda, 3. (R. O. C. 11.056).

SE NECESITA palista, bien retribuído. Teléfono 206833. (Registro O. C. 10.552).

NECESITO repartidor con carnet. Panadería Gutiérrez. Informes, puesto de pan Barriada Illera. (R. O. C. 11.109).

SE NECESITA asistenta. Melchor Prieto, 16, 1.º, H.

CHICA formal, se necesita, para dos señoras, prácticamente una. Casa nueva. Buen sueldo. Informes, Flores Sabadell. Martínez del Campo, 3.

NECESITAMOS chica, para Madrid, frecuentes viajes a Burgos. Razón calle San Pedro Cardeña, 22, Teléf. 204089.

PANTALONERAS se precisan, para confección en fino. Almacenes Santamaría. Casa Cordón.

SE NECESITA chica para recados, para taller modistería. Santander, 6, 3.º, derecho. (Registro O. C. 11.102).

SE NECESITA chica fija, buen sueldo. Santander, 6, 3.º, derecha.

SE NECESITAN modistas, oficialas de primera, para trabajar en sus casas, en la calle Santander, 6, 3.º, derecha. (R. O. C. 11.102).

CHICO catorce años, necesita ultramarinos. Calvo Sotelo, 9. (Registro O. C. 11.073).

SEÑORAS para confección guardapolvos, se precisan en Almacenes Santamaría. Casa Cordón.

PERSONA responsable, para labores casa, con informes, necesito en pueblo de las cercanías de Bilbao. Escribir, señores Echevarría, B.º Carral. Sopuerta (Vizcaya).

PARA matrimonio, se necesita empleada de hogar en horario de 9 de la mañana a 6 de la tarde. Calle, Avenida del Cid, núm. 6, 9.º, A.

NECESITO asistenta, dos horas mañana. Calera, 29, 4.º, Izqda.

NECESITO asistenta diaria o muchacha externa. Señora Alvargonzález, Vitoria, 37. (Pabellón cuartel Infantería).

Compras y ventas

COMPRO lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239.

VENDO estanterías metálicas, góndolas y expositores. Vitoria, 19. Teléfono 203837.

VENDO cantidad de maíz híbrido. Cereales de la Ribera, S. L. Cadreita (Navarra). Teléfono 836030.

COMPRO colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374.

SE VENDE paja blanca de trillo. Lucas Hernando. Villaverde Mogina.

VENDO calculadora japonesa bolsillo, pilas red, nueva, mitad precio. Llamar sábado y domingo. Teléf. 221716.

SE VENDE material para granja avícola. Teléfono 17 de Ibeas de Juarros.

COCINA mixta, grande; estufa butano, nueva; antena televisión. Vitoria, 115, 1.º, C.

VENDO canarios jóvenes. Barriada Illera, calle B, 38.

VENDEMOS molino martillos, con motor 10 HP. 12.000. Electro-ventilador 3 HP especial hornos 8.000. Apartado 191. Burgos. Teléfono 200351.

REMOLQUE de mano compraría ultramarinos. Calvo Sotelo, 9.

Enseñanzas

APRENDA inglés gratis, en 18 meses. Llamar 204944, de 10 a 12.

PROFESORA de inglés, diplomada, reúne grupos niños. Teléfonos 206026 - 200013.

INGLES, clase particular. Calvario, 8, 3.º, derecha.

Fincas

VENTA de pisos y tonjas en Vía de Empalme. Construcciones Serrano.

SE VENDE piso amueblado céntrico, calefacción central. Teléfono 222708.

LOCAL céntrico, San Francisco 7; entrada vehículos con patio, vendo, urgente, por ausencia. Teléfono 202339.

VENTA de locales exentos. Teléf. 205803.

VENTA pisos calle 3-34, portal número 8 desde 550.000, entrada 165.000, resto doce años. Para ver, tardes de 5 a 8. Teléfono 220125.

VENDO tres locales industriales unidos de 170 m.² cada uno; zona San Pedro y San Felices. Informes, calle Castrojeriz 2, 2.º. Señor Monje.

SE VENDE tienda de comestibles en Calzadas, núm. 34, bajo.

VENDO casa con cinco habitaciones, baño y calefacción. Manuel Yllera. Teléfono 220649.

SE VENDE o arrienda merendero. C./ Madrid-Irún, 200 m. Hostal Landa. Teléfono 209020.

SE VENDE piso con calefacción central. Avenida General Yagüe, número 1, 2.º, E (Bloque San Roque). Traseras nueva Telefónica.

SE VENDE piso, servicios centrales. Teléfono 222203.

SE VENDE piso calle 3 / 33, número 2, 6.º, B. 375.000 pesetas. Verlo de 9 a 11,30. Facilidades.

CONSTRUCCIONES «BU-BI» — Venta pisos ocupar inmediatamente, 15 años facilidades, resto a convenir. Parquet, cocina gas-carbón, ascensor. Gastos comunidad reducidísimos. Calle Vitoria 187, 1.º H.

VENDO piso céntrico, cinco habitaciones, calefacción central, baño y servicio. Teléf. 229953.

VENDO piso libre inmediatamente, seis habitaciones, dos baños, servicios centralizados, 190 metros. Telf. 207928.

VENDO terrenos en la carretera Madrid - Irún, en Burgos. Apropiados para edificar. Teléfono 203661.

VENDO piso calle Enrique Tercero, portal D, 4.º, Izqda. Teléf. 202083.

VENDO local 50 m.², con sótano de 100 m.². Dirigirse a calle Santiago, 31.

COMPRO o alquilo local o nave, de 200 a 300 m.², para pequeña industria. Teléfono 221272.

VENDO piso cuatro habitaciones, exento contribución. Fernán González, 7, 5.º. Teléfono 223821.

SE VENDE o traspasa ultramarinos. Razón, Avenida Norte, 9, 2.º, derecha.

COMPRARIA piso nuevo 5-6 habitaciones, calefacción central, zona céntrica. Dirigirse personalmente o por escrito Sr. Hoyos. Avenida Cid, 42, 3.º, C.

VENDO piso lujo, agua caliente, calefacción, dos salones, cuatro dormitorios, tres servicios, garaje. Teléfono 220396.

EN ZONA edificable de Pineda de la Sierra vendo parcela de 23.000 m.². Razón, Bar Servando.

GOBIERNO CIVIL

PRECIOS ORIENTATIVOS DE VENTA AL PUBLICO DE DIVERSOS ARTICULOS ALIMENTICIOS

Semana del 2 al 8 de Septiembre de 1974

La Comisión Ejecutiva de la Comisión provincial delegada de precios, ha determinado los precios orientativos de venta al público, de los siguientes artículos que se mencionan para la semana que se indica:

CARNES

Ternera. — Extra (solomilla), 330 pesetas kilo; chuletas descargadas, 270; chuletas de aguja, 170; primera A, 300; primera B, 275; segunda, 160 y tercera, 90.

Añojos. — Extra (solomillo), 310 pesetas kilo; primera A, 240/250; primera B, 195/205; segunda, 135 y tercera, 85.

Vacuno mayor. — Extra (solomillo) 290/300 pesetas kilo; primera A, 180/190; primera B, 160/170; segunda, 100/110 y tercera, 70/80.

Lanar lechazo. — Delantero, 245/255 pesetas kilo y trasero, 255/265.

Lanar corderos. — Chuletas, 235/245 pesetas kilo; pierna, 170/180; paletilla, 150/160 y pescuezo, pecho y rabo, 90/100.

Lanar mayor. — Chuletas, 120 pesetas kilo; pierna, 110; paletilla, 90 y pescuezo, pecho y rabo, 55.

Porcino. — Cinta de lomo y solomillo, 220 pesetas kilo; chuletas de lomo y riñonada, 160; mazo de jamón, 170; paleta y aguja, 130; chuletas de aguja, 130; costillas, 65 y tocino, 15.

Pollo eviscerado. — 67/68 pesetas kilo.

LECHE ESTERILIZADA

20 pesetas litro.

HUEVOS

Extra, 45/46 pesetas docena; primera, 38/39; segunda, 29/30; tercera, 24/25 y cuarta, 20/21.

PESCADOS FRESCOS

Besugo, 65/85 pesetas kilo; chicharros grandes, 18/20; chicharros pequeños, 12/15; gallos grandes, 100/120; gallos medianos, 70/80; gallos pequeños 50/60; merluza sin cabeza, más de 2.500 gramos, 270/300; merluza con cabeza, menos de 2.500 gramos, 190/210; pescadilla blanca, más de 1.000 gramos, 170/190; pescadilla blanca, de 501 a 1.000 gramos, 150/170; pescadilla blanca, de 200 a 500 gramos, 100/120 y sardinas, 27/34.

FRUTAS Y HORTALIZAS

Ciruelas "Claudias", 23/27 pesetas kilo; limones "Verna", 23/26; limones "Mesero", 20/23; manzanas "Golden", 22/25; manzanas "otras variedades", 14/20; melocotones, 16/22; melones, 17/19; peras, 10/14; plátanos extra, 26/27; plátanos primera, 23/24; plátanos segunda, 21/22; sandías, 9/11; uvas "Moscatel", 21/25; otras uvas de mesa, 17/20; acelgas, 12/15; ajos, 35/40; calabacines, 11/14; cebollas, 9/11; judías verdes, 21/24; lechugas "unidad" 7/9; patatas a granel, 6/7; pepinos, 10/13; pimientos verdes, 19/22; pimientos rojos, 30/34; tomates, 10/13 y zanahorias, 11/13.

Mercancía de calidad primera, si no hay otra especificación.

IMPORTANTE COMPAÑIA NAVIERA

SOLICITA PARA SU DELEGACION DE BURGOS

SECRETARIA DIRECCION

— Preferible con experiencia en Transporte Terrestre.

— Sueldo a convenir según aptitudes, entre 150.000 y 200.000 pesetas anuales.

Interesadas dirigirse adjuntando completo "curriculum vitae" y fotografía actualizada a la referencia "Secretaria". Almirante Bonifaz, 3. BURGOS.

No serán consideradas las solicitudes que no reúnan las condiciones indicadas en el anuncio.

(R. O. C. Núm. 11.105)

Educación y Formación de Subnormales

Convocatoria de ayudas experimentales del Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos físicos y psíquicos de la Seguridad Social

Por el decreto 731/1974 de 21 de Febrero, se encomienda al Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos Físicos y Psíquicos (SEREM), las funciones que tenían asignadas los servicios comunes de Asistencia a Subnormales y el de Minusválidos. A partir de esta fecha es competencia del SEREM el atender a la Educación, Asistencia, Rehabilitación, Formación, Orientación y Empleo de los Minusválidos, tanto físicos como psíquicos, así como estructurar la política a seguir en relación con la problemática que presentan estos minusválidos, teniendo presente las conclusiones de Minusval-74 y las manifestaciones de los padres con hijos deficientes mentales.

Por ello, la Dirección General de la Seguridad Social a través del SEREM, como primera acción programada, convoca un Plan de Ayudas para la Educación y Formación de Subnormales.

OBJETIVOS DE LA CONVOCATORIA

Primer objetivo: Concesión de ayudas económicas a los alumnos de los Centros dedicados a la educación preescolar y escolar de Minusválidos Psíquicos.

Segundo objetivo. Ayudar a sufragar los gastos que comporta dicha educación.

Tercer objetivo: Apoyar y potenciar la acción que otros Departamentos Ministeriales realizan en este sentido.

NATURALEZA DE LAS AYUDAS

1. — Durante el curso 74-75 tienen carácter individual.

2. — Deben ser consideradas como subsidiarias de las ayudas aportadas por Corporaciones Locales, Patronales, Mutualidades Laborales, Empresas etc.

3. — El coste total de las citadas ayudas será sufragado a través del Primer Plan Asistencial del SEREM.

BENEFICIARIOS

1. — Todo español aquejado de deficiencia mental (Oligofrenia o Subnormalidad psíquica) que haya sido declarado como tal por el Consejo provincial del I.N.P.

2. — Que su edad esté comprendida entre los 3 y los 18 años.

3. — Respecto a los Centros de Educación Especial y para beneficiarse de las mencionadas ayudas, debe estar previamente inscrito en el Registro de Entidades de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos y dedicarse a la educación preescolar y escolar de los deficientes psíquicos. (Resolución de la Dirección General de la Seguridad Social de 24 de Julio de 1972.

CONDICIONES PARA RECIBIR LAS AYUDAS

1. — Haber obtenido plaza en un Centro colaborador del SEREM.

2. — Solicitar las ayudas en los Gabinetes provinciales del SEREM. (En Burgos) Delegación de Trabajo, calle Alferez Provisional s.n.).

3. — Los Centros inscritos en el Registro de Entidades del SEREM, cumplirán una serie de requisitos técnicos, económicos, educativos y previamente estudiados por los Gabinetes provinciales del SEREM.

TRAMITACION

Los padres de los beneficiarios solicitarán estas ayudas según los modelos facilitados por los Gabinetes provinciales del SEREM.

PLAZOS DE SOLICITUD

1. — Esta convocatoria entrará en vigor el día 1 de Septiembre de 1974.

2. — Los Centros han de presentar la documentación exigida por esta convocatoria a partir del 1 de Septiembre hasta el 5 de Octubre a las 12 horas del mediodía de 1974.

MINUSVALIDOS FISICOS

Respecto a los minusválidos físicos, sigue vigente el Primer Plan Asistencial del SEREM, a través del cual se atiende a la Asistencia, Rehabilitación, Recuperación, Orientación, Formación y Empleo de todo Minusválido.

Para la tramitación de todas estas ayudas, dirigirse a: Gabinete Provincial del SEREM, Delegación de Trabajo, calle Alférez Provisional s.n.

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

PERFUMERIA ridruejo

MIRANDA, 17

Se complace en informarle que su "esthéticienne" que la señorita Rosa Fuentes, esthéticienne exclusiva de

JUVENA

permanecerá durante los días 2 al 7 de Septiembre, ambos inclusive.

Nuestra diplomada tendrá mucho gusto en obsequiar con un JUVENA BEAUTYCHECK.

RESERVE HORA PARA TRATAMIENTOS

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración [illegible] teléfono 207148, y Delegación (Vitoria 13), de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a SEIS de la tarde, así como [illegible] Agencias de Publicidad. PRECIO: Treinta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más tres pesetas

SE VENDE local 150 m.². San Joaquín, 18. Teléfono 220260.

COMPRO piso. Informes, teléfonos 204068 y 223713.

VENDO, barato, piso libre, junto Catedral, cuatro habitaciones, cocina, baño. Informes, señor Hidalgo, plaza San Julián, 1. Teléfono 200583. Ofertas hasta 3 Septiembre 13 horas.

Ganados y aperos

SE VENDEN dos mulas nueve años Villahizán de Treviño Teodoro Bartolomé.

VENDO verraco de 150 kilos Bernardo Gutiérrez. Carretera Valladolid kilómetro 5 Burgos.

VENDO tractor «Barreiros» con arados, rastro y grada Informes Barriada Juan XXIII, bloque 12 número 2, tercera puerta.

COMPRARIA tractor Massey Fergusón, usado modelo 65 ó 85. Llamar teléfono 228860 o escribir a Félix Pérez. Avenida del Cid, 85. Burgos

VENDO tractor «Johan Deere 717» con aperos. Gabriel Ortega Castrillo de Murcia.

FABRICAMOS carros herbicidas, sinfines para cereales, desbrozadoras arrancadores de patatas, trilladoras de paja y alubias Consulte precios. Agroter. Polígono Argales, 92. Valladolid.

VENDEMOS 27 pasteros, raza holandesa, 180 kgs. peso vivo Precio interesante. Razón Abad Maluenda, 5. teléfono 224550 Burgos.

Huéspedes

CEDO habitación. Martín Antolínez, 12, 3.º, C.

PENSION completa o dormir Martín Antolínez núm 12, 3.º A

SE DA PENSION completa. Llamar teléfono 227505.

CEDO habitaciones a señoritas. Teléf. 223426.

SE ALQUILA una habitación con dos camas a dormir o derecho a cocina. Petronila Casado, 51, 3.º, L.

PENSION completa. Plaza San Agustín, número 1, 4.º, E.

DOY CAMAS. Dormir, 45 pesetas; pensión completa y cama, 115. Hay calefacción. Puebla 2, 1.º

Pérdidas

EXTRAVIO perro pointer, oscuro, día 28. Llamar teléfono 221274.

PERDIDA alfombra en detrás calle San Pedro Cardeña por la vía. Teléfono 200118.

Muebles

VENDO dormitorio dos camas pequeñas. Informes Vitoria 163, 8.º C.

VENDO frigorífico Westinghouse, perfecto funcionamiento. Teléfono 207493.

VENDO mesa y silla, para cajera, y registradora. Juan XXIII, 17, carnicería.

Televisores

REPARAMOS al día televisores todas marcas Tele-Orly Teléfono 200297

TELEFUNKEN Servicio oficial Santa Agueda, 30 Teléfonos 201541 208304.

«ELBE». Televisión, lavadoras Servicio técnico oficial a domicilio. Teléfono 220294

ELBE. Servicio oficial Reparaciones todas marcas Santa Agueda 36 Tels 201541 204657

RADIO Caracas Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio Instalación y reparación de antenas, colectivas e individuales Servicio técnico Marconi Calzadas 18. Teléfono 221529

REPARACION televisores todas marcas Servicio urgente domicilio. Teléfs 201986 204657.

Traspasos

SE TRASPASA local céntrico con instalación, propio comercio Teléfono 202439

SE TRASPASA bodega «Fipar» por no poderle atender Vitoria, 181. Teléfono 220864

TRASPASO bar céntrico, haciendo esquina, baja renta. Informes, teléfono 209643.

TRASPASO carnicería, en la mejor zona de Burgos, por no poderla atender, fabulosa para despojos. Facilidades. Juan XXIII, 17, carnicería.

SE TRASPASA supermercado con clientela propia Grandes facilidades. Para informes, llamar al Teléf. 226670. De 3 a 7 de la tarde.

SE TRASPASA, en Aguilar de Campóo (Palencia), peluquería de señoras, con instituto de belleza «Goya», en activo. Interesados, llamar a los Teléfs. 122191 ó 122105, de Aguilar de Campóo.

LOCAL 100 metros, propio cualquier negocio, zona San Isidro, muy económico. Teléfonos 204516 y 209009.

TRASPASO droguería, por no poderla atender, con muy buena clientela. Teléfono 221287.

Varios

LABORANTA, se ofrece, título de Oficial Industrial en Química de laboratorio (dos cursos maestría). Razón, esta Administración.

FUNERARIA San José. Traslados, Entierros. Avenida del Cid 83 Teléfono 209452

SE ADMITEN tierras de relleno en el Monte de la Abadesa Curva del Diablo

PISOS Acuchillados, barnizados, «Limpiezas Pulidor» Laín Calvo, 7. Teléfono 203699

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas tarjetas de visita invitaciones prospectos de propaganda etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13 teléfono 202852

Nuestros teléfonos:

Admón 207148-49

Redacción ... 201280

EL BURGOS VENCIO AL PANATHINAIKOS (2-1)

Partido de dominio burgalés frente al cuadro heleno que luchó con afán (y malos modos) por el triunfo

Garrido y Valdés (de penalty), autores de los goles locales

La temporada se abre en ambiente alimentado por aires de esperanza

(Crónica de nuestro redactor deportivo, ARQUERO)

Sistiaga recibe el "Trofeo de la Prensa", de manos de D.ª Concepción Comba, esposa del presidente de la Asociación de la Prensa, el cual, a su vez, entregó la Copa de consolación al capitán griego. (Fotos FEDE)

Burgos, 2 (Garrido y Valdés, de penalty); Panathinaikos, 1 (Antoniadis).

ARBITRO Y ALINEACIONES

Dirigió el encuentro el colegiado de la Federación Oeste, señor Balsa Ron. A pesar del carácter amistoso del partido, no se encontró con una «perita en dulce», precisamente. Hubo mucho que pitar y dirigir, ya que los helenos venían en busca de la victoria que justificara esta visita a campos españoles, de donde siempre regresaron imbatidos, en ocasiones anteriores, a través de sus confrontaciones con el Madrid. Este año fueron vencidos en el Bernabéu y en «El Plantío». No lo encajaron bien y hubo gestos y actitudes reprobables.

Protestaron el primer gol, alegando fuera de juego de Garrido, aunque a nosotros nos pareció advertir que el adelantamiento de su zaga se produjo tan pronto como Juanito soltó la pelota y no antes, por lo que no pudo haber off-side. Al final se les desataron más los nervios, con motivo del penalty, hábilmente buscado por Juanito, aunque la falta existió en la entrada hecha por tres hombres de la cobertura griega, con derribo del

Intercambio de banderines, al comienzo del partido. (Foto FEDE)

exterior burgalés. Hubo que expulsar a Gonhos, cuya salida del campo y penetración en su foso, se acompañó de un gesto grosero e inadmisible.

A las órdenes de Balsa Ron, los equipos formaron así:

Burgos.— Gorospe; Chufi, Aguilera, Gómez; Valdés Sistiaga; Juanito, Garrido, Machicha, Ferrero y Juanjo. A lo largo del segundo tiempo se efectuaron hasta ocho cambios, algunos al borde del final mismo del partido, como un deseo de Naya de que todos participaran Se inició el desfiles con la permuta de Machicha por Viteri, a los cinco minutos y en diferentes intervalos posteriores se sucedieron el de Navarro por Ferrero, Raúl por Aguilera, Vallejo por Gómez, Soroa por Chufi Pocholo por Garrido, Polo por Juanito y Lelo por Valdés

Panathinaikos.— Constantino; Gonhos, Kapsis, Atanasopoulos; Elekteriakis, Kambas; Marinos, Dimitrov, Antoniadis, Fuchs, Papadomitrius. En el descanso y al reanudarse el juego, cambió a Kambas por Karamanlis y a Marinos por Panopoulos y posteriormente se hicieron otros cambios.

AMBIENTE E INCIDENCIAS

Buena entrada, sin llegar al lleno. Mucho ambiente y expectación. Los prolegómenos estuvieron amenizados por la banda de música del Gobierno militar, la cual, una vez los equipos alineados en el centro del campo, interpretó el «Himno a Burgos», en ambiente de gran emoción pues fue coreado por el público.

Sobraron los tambores y trompetas de un sector de aficionados de la «lateral cubierta» que, al persistir en su estridencia, se ganaron la repulsa de todo el público. Por lo demás, todo fue perfecto.

Los jugadores de ambos equipos se intercambiaron regalos y al final del encuentro, el presidente de la Asociación de la Prensa y su esposa, Sra. de Sáez Alvarado, hicieron entrega del precioso trofeo disputado a Sistiaga y el de consolación a Elekteriakis, en medio de cariñosos aplausos.

LOS GOLES

Se inauguró el marcador, a los siete minutos de juego. Tuvo su origen en un balón «robado» por Juanito, en el centro del campo. Profundizó y pasó sobre Garrido, al tiempo que los defensas visitantes iniciaron un adelantamiento pretendiendo colocar en fuera de juego a los atacantes burgaleses. El árbitro ordenó que el juego siguiera y Garrido, ante la salid aa la desesperada de Constantinus, cruzó un gran disparo, raso, que se convirtió en el primer gol de la noche.

A los veintiún minutos, hubo un avance de Kambas por la zona central, sin que nadie le saliera al paso. Ensayó el disparo desde fuera del área y le salió un remate potente y angulado que Gorospe detuvo, aunque sin sujetar. El balón salió suelto a los pies de Antoniadis, que marcó a puerta vacia.

Con empate a uno se llegó al descanso.

A los 37 minutos de la segunda parte, Juanito penetró en el área con el balón y le salieron al paso tres hombres de la cobertura helena. Fue derribado y Balsa Ron señaló penalty, en medio de las protestas de los griegos. Lo ejecutó Valdés engañando a Constantinus y estableció el 2-1 definitivo.

Hemos consignado en el título que antecede a esta crónica, que en «El Plantío», por parte del Burgos, con el cortejo de su público como fondo —el cual anda un tanto enardecido en su entusiasmo— se abrió la temporada en ambiente alentado por aires de esperanza.

Creo que ese clima de esperanza —y a la vez de entusiasmo— es justo reseñarlo, pues responde a una de las impresiones dominantes que cabe sacar de esta confrontación entre el Burgos y el Panathinaikos que pese a su condición de amistosa, tuvo incidencias y roces para considerarla bajo otros aspectos más drásticos o decisivos.

A la hora de establecer las pertinentes valoraciones, hay que partir de los títulos que ostenta el Club griego: base de la selección nacional helena, con sus cinco internacionales —faltó la «estrella» Domazos—, habitual participante en las diferentes competiciones europeas —lo que le presta indudable experiencia en contiendas internacionales— y hasta la condición de finalista de la Copa de Europa.

¿Cómo acreditó todos esos títulos ante el público burgalés? De manera contradictoria. Le falló, sobre todo, el saber estar y comportarse de varios de sus componentes. Analizado en otros aspectos, no puede negarse que exhibió evidentes condiciones técnicas en la mayoría de sus hombres, con nota sobresaliente a conceder a su centro-campista Elekteriakis, bien apoyado en esta función por Dimitro y Fuchs. Supieron jugar el balón al espacio libre y en el dominio que ejercieron de la zona ancha, así como en algunas penetraciones en rápidos contragolpes que se apoyaban en la potencia que presta el fútbol de su atlético ariete Antoniadis, radicaron sus mejores y más positivas cualidades. En este orden de méritos no sería justo ignorar la decisión y agilidad de su guardameta en algunas salidas, que evitaron goles hechos y la coriácea potencia de su central Kapsis, duramente asistido en las alas por Gonhos y Kambas, así como por Atanasopoulos.

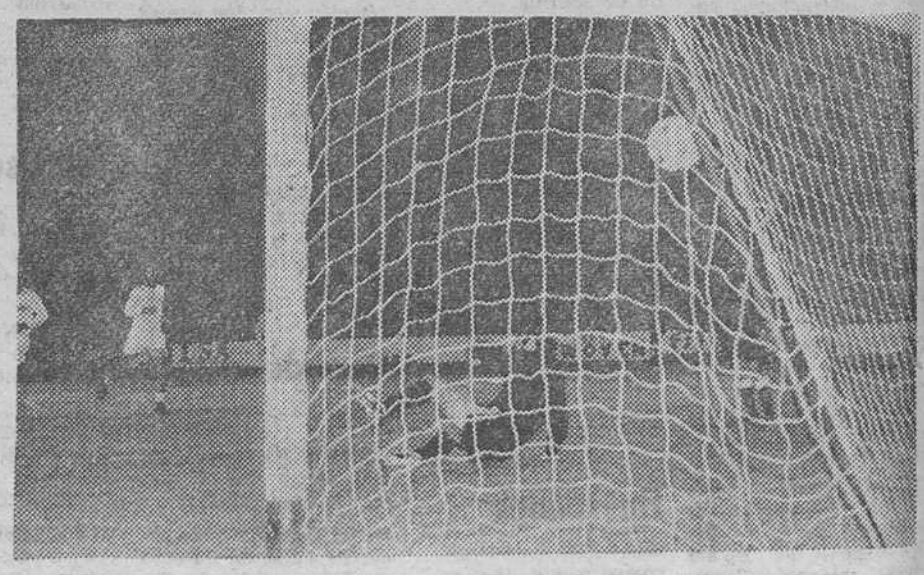
El Burgos supo tratar de tú a este calificativo rival y superarle en muchos aspectos. El dominio territorial tuvo sello burgalés, especialmente a lo largo de la segunda parte y la abrumadora sucesión de saques de esquina registrados certifica esta afirmación.

Durante el primer tiempo y tras conseguir el Burgos el gol, hubo un pequeño eclipse en su juego. Empezó entonces Elekteriakis a hacerse notar, con su fútbol de calidad en el orden individual y en el apoyo a sus compañeros. Llegó el empate y volvió luego el Burgos a la carga, en fase de acusado dominio, que se resolvió con una gran intervención de Constantinus, evitando un gol a tiro de Garrido (minuto 30), mientras que Juanjo dibujó dos penetraciones de gran calidad por su ala Sobre todo la segunda fue de auténtica antología, aunque lamentablemente su «pase de la muerte» no halló el oportuno remate por parte de Machicha. Ya casi en las postrimerías de este primer período (minuto 42), otro gran remate de Juanito fue neutralizado por el buen cancerbero griego.

No sufrió nuevas modificaciones e marcador en este período previo, aunque ocasiones existieron, especialmente a favor del Burgos.

Durante el descanso, no introdujo Naya ningún cambio, aunque posteriormente se irían produciendo modificaciones hasta un total de ocho, creando una situación de casi auténtico

(Pasa a la página siguiente)



Los dos goles del Burgos. — (Fotos FEDE)

EL PANATHINAIKOS DERROTADO EN EL PLANTIO

(Viene de la Pág. anterior)

desfile de idas y venidas, en el afán de que todos los hombres del titular hicieran acto de presencia en la cancha. Sin embargo, Puskas, en la caseta, ordenó dos cambios. Sustituyó a Kambas por Karamanlis y a Marinos por Panopoulos. También hizo una rectificación en su esquema de juego. Situó al extremo izquierda. Papadimitrius sobre Juanjo —el hombre más peligroso del Burgos en la primera mitad— mientras que Gonhos se desplazaba hacia el centro, pero atento a las salidas de los regates del hábil y espectacular exterior burgalés.

Con ello —y con varias entradas nada ortodoxas— quiso frenar al hombre más peligroso del conjunto local de la primera parte. Y lo consiguió, en cierto modo; pero en esta fase Juanito tomaría el relevo y cuajaría también algunos avances espectaculares, uno de los cuales culminaría con el penalty que daría paso a la merecida victoria burgalesa. Fue una pena que no llegara la misma por otros caminos más claros y definidos. Juego y, sobre todo, dominio territorial, hubo más que sobrados para haberlo conseguido. Baste decir que durante este período, se jugó con insistencia en la parcela griega, donde Kapsis se mostró como un efectivo, aunque duro zaguero y en torno a él se erigió una muralla defensiva que el Burgos no acertó a traspasar, aunque sí llegó a abrumarla un poco a base de obligarla a ceder saques de esquina. Un total de diecinueve fueron botados, por dos solamente ejecutados por los helenos.

La victoria, en definitiva, hay que estimarla merecida pues los locales fueron mucho más insistentes y ensayaron el remate con mayor prodigalidad que sus rivales.

El Burgos, ante un enemigo va experimentado y no dispuesto a dar la menor facilidad, confirmó las impresiones que de él tenemos formadas. Cuenta con dos extremos rápidos y en gran momento de juego. Esa es su baza principal para desarticular a los contrarios. En el centro, Garrido se mostró como un hombre potente a la hora de rematar y buen director, moviéndose Ferrero en posiciones más rezagadas, alternándose con Valdés que este día tuvo la difícil misión de frenar a Elefterakis, lo que no siempre pudo hacer, aunque siempre se esforzó por realizar la misión encomendada.

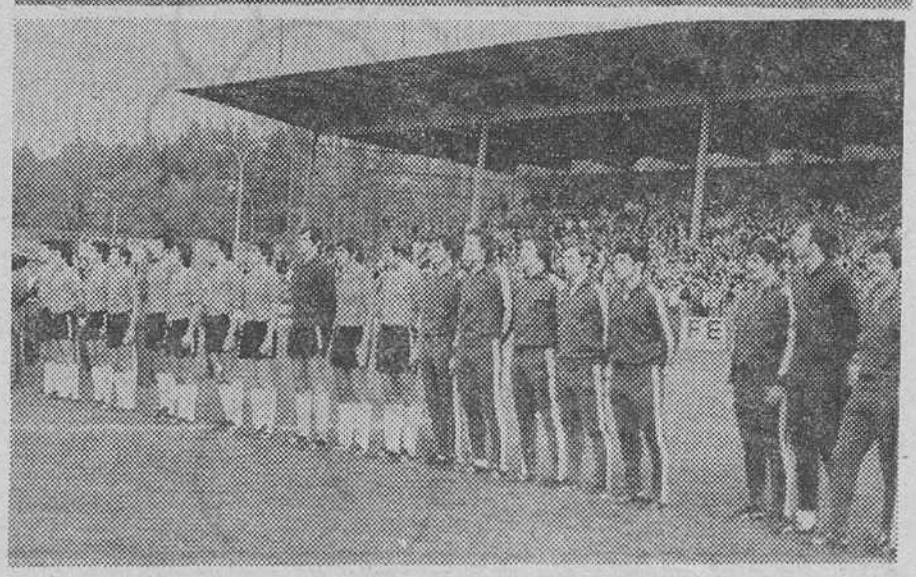
Ya hemos dicho que el centro del campo lo dominaron mejor los griegos, en el curso de la primera mitad que es cuando se jugó con mayor coherencia y unidad, puesto que luego, la sucesión de cambios acabó por desarbolar un poco el esquema general. Machicha no acertó en el remate, sobre todo en una ocasión de oro servida por Juanjo.

La defensa tuvo de todo. Cumplió Chufi, acreditando que sabe estar en su puesto, aunque sin alardes. También Gómez respondió en la que es su línea habitual. Aguilera y Sistiaga a veces, no pudieron con el gigantesco Antoniadis, pero acabaron por acertar a relevarse bien en el marcaje. Gorospe, con poco trabajo. En el fuerte disparo que dio paso al gol, debió intentar el despeje en lugar de atrapar el balón ya que llevaba mucha fuerza.

Hablar de todos los que luego fueron entrando sería complicar mucho las cosas. Hasta el recién incorporado Vallejo hizo su aparición. Lo evidente es que hay juego y se advierte moral. Estos son dos factores muy importantes de los que si el Burgos no abdica, pueden rendirle buenos dividendos. Pero, en fin, no exageremos la nota de optimismo, porque la «Liga de los Veinte» va a ser muy dura.

Ya hemos hecho, al comienzo, nuestro juicio del Panathinaikos. Es cuadro experimentado y servido por hombres duros y no avunos de técnica. No es que sean virtuosos del balón, pero saben dominarlo y jugarlo en muchos aspectos. Cuenta con algunas individualidades notables y con un conjunto ya curtido en muchas batallas, capaz de complicarle la vida a cualquiera.

Al Burgos le hizo muy laborioso su triunfo. Y éste llegó con toda justicia, si bien fuera por la mínima y por medio de un penalty, aunque ocasiones hubo para que esa materialización se produjera por otros cauces y conductos mucho más diáfanos.



Los equipos, alineados en el centro del campo durante la interpretación del Himno a Burgos antes de comenzar el encuentro. — (Foto FEDE)

El presidente del Burgos, señor Martínez Laredo, con su esposa, la señora de Puskas y el delegado griego, en el palco presidencial. — (Foto FEDE)

«Si el Burgos continúa así hará un buen papel en la Liga» (Puskas)

"Hemos cumplido ante un difícil y serio adversario" (Naya)

Buena entrada registró «El Plantío». Todos vimos al Burgos encopetado de nuevas técnicas ante un serio rival. Jugaba bien al fútbol y de vez en cuando dio algún «viaje». Sin embargo el juego del equipo ateniense no llenó obviamente de satisfacción al inefable «Cañoncito Pum». De muy mal humor se dirigió a la sala de Prensa. Vestido de «chandall» y portando el obsequio recibido —un cofre del Cid— Puskas, se sometió a las preguntas de los informadores, ante los cuales mostró que no había sabido encajar la derrota.

—¿Qué le ha parecido el resultado?

—No me gusta hablar de resultados después de un partido.

—Su equipo juega deportivamente, ¿no?

—Igual que el Burgos. Los reproches hay que hacérselos al árbitro.

—¿No vio el gesto del defensa del Panathinaikos?

—No, ya que en ese momento estaba en el terreno de juego.

—¿Qué opinión le merece el adversario?

—Muy buena; si continúa así, hará un buen papel en la Liga.

—¿Qué jugador ha sido el mejor?

—No me fijo en esos detalles. Observo al conjunto.

—¿Y cómo ha jugado su equipo?

—Pudo haberlo hecho mejor. El árbitro nos privó de jugar la prórroga. No comprendo su actitud.

—¿Con cuántos internacionales ha jugado el equipo ateniense?

—Han jugado cinco.

—¿Entonces...?

—Nos falta rodaje y mucho entrenamiento.

—¿Qué diferencia ha habido de aquel Panathinaikos, subcampeón de Europa al que ha jugado esta noche ante el Burgos?

—Bastante. Nos ha faltado adaptación, acoplamiento. Ha sobrado individualismo en los jugadores.

—¿Qué le ha importado más, lo económico o lo deportivo?

Puskas, se sorprende ante esa pregunta y responde:

—No comprendo el interrogante...

El técnico del equipo griego no podía disimular su disgusto. Su equipo jugó al fútbol pero también demostró tener poca deportividad y cerró su gira en España, con más desilusión que satisfacción deportiva.

SATISFACCION DEL «MISTER» BURGALES

El Burgos cumplió y se adjudicó un nuevo trofeo. Naya se mostró muy satisfecho ante los informadores. Vestía de calle y con una sonrisa contestó a nuestra primera pregunta:

—¿El partido?

—Hemos cumplido. Enfrente teníamos a un rival duro y difícil.

—¿Cumplieron los albinegros?

—Sí y todos supieron hacer la labor encomendada.

—¿El penalty?

—Ha sido justo. Juanito fue zancadilleado dentro del área.

—Puskas ha dicho que el primer gol se consiguió en fuera de juego, ¿Qué opina?

—La defensa griega jugaba al fuera de juego y en esta ocasión se equivocó.

—¿El resultado?

—Lo hemos merecido y se ha sabido defenderlo.

—¿Y cómo ha jugado el Burgos?

—Llevamos un mes de entrenamiento. El equipo tiene fuerza, está acoplado y nuevamente ha sabido cumplir ante un serio adversario.

—¿Era importante el encuentro?

—Para nosotros sí, ya que se trataba de la presentación ante la afición.

El encuentro de la «tele» esperaba. Naya se despidió con la misma sonrisa que mostró al entrar en la sala de Prensa. En el vestuario albinegro había alborozo y satisfacción. Se había ganado. Los abrazos se repartían. El presidente don Antonio Martínez Laredo —que estuvo muy serio en el palco, acompañado de su esposa, la señora de Puskas y el delegado del Club griego— también se mostró satisfecho. El equipo tiene otro aire, nuevos sistemas y jugadores con ganas. Esperemos que la racha continúe y entremos con buen pie en la Liga. La afición está contenta al menos, contra el Panathinaikos lo demostró. Pues a seguir así y que sea por mucho tiempo.

LOPEZ OCHOA

DIRECTIVA, ENTRENADOR Y JUGADORES DEL BURGOS MIEMBROS DE LA CRUZ ROJA

Según nuestras noticias, la Junta directiva y el entrenador del Burgos visitaron ayer al presidente de la Asamblea de la Cruz Roja, para formalizar su inscripción de socios de la benemérita Institución, a la cual también se han adscrito los jugadores.

Parece que asimismo y en el transcurso de la conversación mantenida con este motivo, se acordó que en fecha oportuna se montará un partido de fútbol a beneficio de la Cruz Roja.

JUDO

CURSO 74-75

CLUB GIMNASIO ESCUELA

DIEGO LAINEZ, 18

El mes de Septiembre comienza el curso de judo

El horario será:

Niños: martes y jueves, de 6 a 7
Niñas: martes y jueves, de 7 a 8
Femenino: martes y jueves, de 8 a 9
Masculino senior: lunes, miércoles y viernes, de 8 a 10

NOTA: Los niños cambiarán las clases a sábados y domingos el próximo Octubre.

¿PABLO PORTA, PRESIDENTE DE LA FEDERACION NACIONAL, Y MIGUEL MUÑOZ, SELECCIONADOR?

El Diario «Marca» da la noticia como rumor

Madrid. (De nuestra Redacción). — Pocas sorpresas se han producido en la primera reunión de la Junta directiva de la Federación Española de Fútbol de cara a la próxima temporada. El tema de la nacionalidad, no sólo de Sotil, como se ha venido hablando, sino también de otros jugadores de equipos como el Real Madrid, Atlético de Madrid y el Español de Barcelona, no ha sido solucionada ni dictaminada por la Federación como ya se había comentado anteriormente en diversos medios informativos. La Federación ha pasado el asunto a la Delegación nacional de Deportes. Y éste, seguramente tratará el tema a su más alto nivel, a través de los Ministerios de Asuntos Exteriores y de Justicia. La complicación será aumentada con las peticiones de otros jugadores que desean el mismo trato que el azulgrana. El problema individual, por tanto, puede convertirse en general Además de las implicaciones que podrían surgir en el llamado fútbol nacional en sus distintos niveles.

También los nombramientos de algunos cargos, como presidente del Comité de Competición, delegado para relaciones públicas de la Federación y presidente de la Comisión delegada, han supuesto novedad alguna.

Los cambios, por tanto, no se han producido por ahora entre las altas esferas de la Federación. Y decimos por ahora, porque según el diario «Marca», el rumor señala a don Pablo Porta como sucesor de Pérez Payá en la presidencia de la Federación, una vez que éste cumpla, el próximo día 23 de Septiembre, los cuatro años en el cargo que actualmente ostenta

«Todo depende del delegado nacional», ha dicho el señor Pérez Payá, y hasta ahora nada se le ha comunicado a ese respecto. Y con don Pablo Porta como presidente, se anuncia que Miguel Muñoz ocuparía el cargo de seleccionador nacional, al sustituir a Kubala. De todos modos no es la primera vez que se habla de este tema. Lo más sorprendente es que, si Porta es nombrado presidente, prescinda de un hombre considerado como amigo suyo, de Kubala.

J. J. P.

Arcari quizá abandone su título mundial

Por dificultades para dar el peso

México (Alfil).— El italiano Bruno Arcari, campeón del Mundo de los pesos superligeros, hizo saber hoy el Consejo Mundial de Boxeo (N. B. C.), que renunciaba a defender su título a causa de las dificultades que tenía para llegar al límite de peso de la categoría.

El presidente del N. B. C., Ramón Velázquez, ha anunciado que, por esta circunstancia, el combate entre el español Pedro Fernández, campeón de Europa de la categoría, y el japonés, Lion Furuyama, previsto para el día 21 de Septiembre en Roma, será el que designe al nuevo campeón del Mundo. El vencedor de este combate habrá de defender su título en un plazo de 90 días frente al campeón de América del Sur, el brasileño Joao Henrique.

ORANTES DERROTADO EN FOREST HILL

Nueva York (Alfil). — El tenista español Manuel Orantes ha sido eliminado hoy en la segunda ronda del torneo "Open" de tenis de Estados Unidos, que se disputa en las pistas de Forest Hill (Nueva York).

Este ha sido uno de los más deslucidos partidos del tenista español que cayó derrotado ante Amrij Amritraj, de la India, por seis-tres, seis-cuatro, seis-dos.

NORBEGA, S. A.

COCA COLA

Precisa: personal para VENTAS

CON CARNET DE CONDUCIR DE 1.ª CON EXPERIENCIA

EDAD MAXIMA: 30 AÑOS

Interesados, dirigirse a esta Delegación sita en San Pedro Cardeña, 86, días laborables a partir de las siete de la tarde.

MUCHACHA

SE PRECISA PARA ZARAGOZA

SUELDO 8.000 PESETAS INCREMENTABLE SEGUN APTITUDES VERANEO EN SALOU

Interesadas dirigirse personalmente a:

FERROFABRIL S. A.
BARRIADA YAGÜE
SR. LATORRE

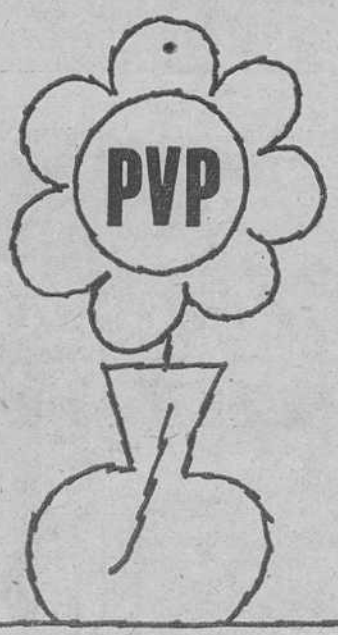
ESCUELA DE GESTION y DIRECCION DE EMPRESAS AGRARIAS

I. N. E. A.

Instituto "Nevares" de Empresarios Agrarios
Dirigido por los Padres Jesuitas
Reconocido oficialmente por el Ministerio de Educación y Ciencia

CURSO OFICIAL: Tres años de escolaridad, uno de prácticas.
NIVELES DE ACCESO: Bachiller Superior. Maestría Magisterio.
Capataces Agrícolas. Oficialía. Bachiller elemental (Curso de Adaptación).
TITULO: Ingeniero Técnico en Dirección y Gestión de Empresas Agrarias.
MATRICULACION: Septiembre.
Una carrera joven y de apremiante necesidad con: Una formación eminentemente práctica. Colocación inmediata para titulados.
CURSO ESPECIAL "A DISTANCIA": Para personas en activo. Dos años Diploma.
MATRICULACION: Septiembre. Octubre.
Posibilidad de beneficiarse de BECA total o parcial en ambos cursos

Información: INEA. Apdo. 476. Tfno. 23 55 06. Valladolid.



No hay por qué disfrazar los precios.

Es cuestión de hacer números. Subir los precios para hacer más descuento no conduce a nada. Por eso nosotros hemos preferido siempre la seriedad. Valorar cada uno de nuestros muebles en su justa medida. Si el dinero tiene un valor exacto, nuestros muebles también. Por eso usted sabe que siempre que compra en muebles Evelio ha pagado el precio justo que su adquisición merece.

MUEBLES evelio

PRIMERA FIRMA DEL MUEBLE
Vitoria - 43, 51, 53, 56, 58, 60 y 62 - BURGOS

Palmeiras y Español, finalistas del Torneo Ramón de Carranza

Cayeron los favoritos Barcelona y Santos, ambos por 2-0

Cádiz (Logos). — A la una de la tarde, en el salón de sesiones del Ayuntamiento ha tenido lugar la presentación oficial de los equipos participantes en el XX Trofeo Ramón de Carranza con discursos del alcalde de Cádiz, don Jerónimo Almagro y Montes de Ocam presidente del Español, Palmeiras, Santos y vicepresidente del Barcelona, con la entrega de medallas de plata al mérito deportivo de la ciudad de Cádiz a don Luis Salguero, de televisión Española y al periodista don Fernando Fernández, a título póstumo este último. El gobernador, a su vez hizo entrega al alcalde de Cádiz de la placa de la Delegación provincial de Educación Física y Deportes y de la del Ministerio de Información y Turismo.

BARCELONA, 0; PALMEIRAS, 2

Cádiz (Logos). — Gran ambiente en este primer partido del XX Trofeo Ramón de Carranza, con lleno absoluto. Varios miles de espectadores han tenido que quedarse fuera por no poder conseguir entrada.

Bajo las órdenes del colegiado inglés Mr. Lew, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Barcelona: Mora; Rifé, Torres, De la Cruz; Costa, Neeskens; Clarés, Marcial, Cruyff, Asensi y Rexach.

Palmeiras: Loao; Eurico, Luig Pereira, Zeca; Dodu, Alfredo; Ronaldo, Leivinha, César, Ademir y Toninho.

El primer tiempo se ha caracterizado por una técnica de contención de ambos equipos. Intentando sorprender al contrario, pero sin jugar un fútbol de profundidad, como si ambos se temiesen y no quisieran arriesgar nada. El Palmeiras, con su fútbol en apariencia lento pero de una gran rapidez por el movimiento continuo del balón, sobre todo en los últimos minutos; y el Barcelona con bombeo continúo de balones intentando aprovechar las genialidades de Cruyff, hoy jugando en el sitio de verdadero delantero centro así, en el primer tiempo, el Barcelona ha caído quizás en la trampa del Palmeiras con ese fútbol lento que no les va a los equipos españoles.

El segundo tiempo ha venido a demostrar el mal partido que ha hecho el Barcelona, que ha caído en la táctica del Palmeiras, no sabiendo desenvolverse Se nos ha mostrado sin profundidad y sólo le tenemos anotado en el minuto 32 un tiro a Cruyff.. Sin chutar a puerta no se pueden ganar los partidos Martí Filosía y Juanito, que han sustituído a Torres y a Rexach, no han resuelto nada tampoco. Por el Palmeiras, se ha producido la sustitución de Edson por Dudu y de Edu por Toninho.

Los goles han sido conseguidos en el minuto 12 con ocasión de un penalty por Mora a Leivinha y que ha transformado él mismo. En el minuto 29 Edu por su banda se hace con una pelota centrando cerrado para que Leivinha se haga con el esférico, centrando retrasado y descolocando a Mora Romualdo, a puerta vacía, marca.

ESPAÑOL, 2; SANTOS, 0

Cádiz (Logos) — En el segundo de los encuentros clasificatorios para la disputa de la final de la XX edición del Trofeo Ramón de Carranza, se han enfrentado el Español, de Barcelona y Santos de Brasil, venciendo el conjunto españolista por dos tantos a cero.

Dirigió el encuentro el colegiado italiano Sr. Migueletti, que no tuvo complicaciones en su actuación. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes formaciones:

Santos. — Wilson; Ze Carlos, Marinto, Nelson Campos; Carlos Alberto, Leo; Mazinho, Brecha, Clayton, Pelé y Edu.

Español. — Borja; Ramos, De Felipe, Ochoa; Molinos, Ortiz Aquino; Cuesta, Solsona, Amiano, Marañón y José María. En la segunda parte, hizo su presentación como jugador españolista el sueco Aslung, que sustituyó a Amiano.

El primer gol del encuentro lo marca Manolín Cuesta, al rematar un envío de Marañón. Con este resultado finaliza la primera parte. En la continuación, a la salida de un córner botado por José María Wilson salta y desvía el balón hacia Marañón que disparó raso y ajustado estableciendo el resultado definitivo.

El Español puede decirse que es el equipo revelación de esta edición del trofeo, pues en teoría era favorito el Santos, pero el cuadro catalán ha demostrado que está en gran condición física y todos sus hombres se entregan, en un auténtico derroche de facultades. Fruto de todo ello es la merecida victoria de esta noche frente a un conjunto de renombre, y al que, con un poco más de fortuna, podría haber derrotado más ampliamente.

El encuentro ha sido ofrecido en directo por Televisión Española, que también ofrecerá la final de mañana, en la que se enfrenten el Español y Palmeiras. La consolación la disputarán Barcelona y Santos.

— oOo —

Málaga (Alfil). — Por dos goles a uno el Estepona ha vencido al Algeciras en partido correspondiente al torneo triangular «Semana del Sol» celebrado esta tarde en el estadio «Francisco Norte» de Marbella El primer tiempo finalizó con empate a cero

— oOo —

Barcelona (Alfil). — El Barcelona Atlético ha vencido por tres tantos a uno al Hércules de Alicante en partido amistoso disputado esta tarde en el campo del Fabra Coats, que registró una buena entrada

— oOo —

Vitoria (Alfil). — Con el resultado de Athletic de Bilbao, 2; Real Sociedad, 1, finalizó el encuentro disputado hoy en Mendizorroza correspondiente al torneo cuadrangular de las bodas de oro del Deportivo Alavés

— oOo —

Palma de Mallorca (Alfil). — El Real Mallorca y el Elche, han empatado a cero goles en encuentro amistoso disputado esta tarde en el estadio Luis Sitjar

— oOo —

Valencia (Alfil). — Por cinco goles a dos venció el Valencia al Levante, en el campo de éste, en partido amistoso jugado como compensación pactada en el traspaso de Ferrer Díaz al Valencia.

— oOo —

Salamanca (Alfil). — En el estadio Helmántico, se ha enfrentado el nuevo Primera División U.D. Salamanca, en partido de presentación ante el Belenenses, conjunto de Primera División de Portugal. El resultado final ha sido de 4-2 favorable a la U.D. Salamanca.

— oOo —

Tarrasa (Alfil). — El Málaga ha vencido por un tanto a cero al C.S.K.A. de Sofía en el segundo partido correspondiente al II Trofeo Ciudad de Tarrasa disputado esta noche en el campo municipal.

El Málaga disputará la final al Betis.

La taquilla de anoche se acercó al millón

La recaudación obtenida en el partido disputado ayer frente al Panathinaikos y que sirvió de presentación al equipo local, alcanzó la suma de 968.450 pesetas.

LOCALES COMERCIALES

— Y —

LOCALES DE OFICINA

SITUACION CENTRICA

MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO

Teléfonos:
20 76 49 y 20 99 26

Hágase suscriptor de

Diario de Burgos

Campeonatos mundiales de patinaje

Asunción Villagrá, medalla de plata

La Coruña (Logos). — En los XIX Campeonatos del Mundo de patinaje artístico y danza, que vienen celebrándose en La Coruña. Hoy tuvo lugar la prueba final de figuras obligatorias para damas. Tras haberse efectuado la prueba, el resultado definitivo ha sido el siguiente:

1.—Mullenbach (Alemania) medalla de oro y campeona del Mundo.

2.—Asunción Villagrá (España), medalla de plata y subcampeona del Mundo.

3.—Palm (Estados Unidos), medalla de bronce.

Mañana, domingo, tendrá lugar la última jornada de estos campeonatos de danza libre, la ceremonia de clausura y los festivales de patín de fantasía.

El C. D. Moscardó ganó al Torrelavega por 2-1

Aranda. (De nuestro corresponsal).— En el primer partido jugado para el trofeo Ayuntamiento Aranda de Duero, con motivo de la celebración de las bodas de plata de la Gimnástica Arandina con la Federación, el C. D. Moscardó eliminó al Torrelavega por el sistema de penalties, tras empatar a dos tantos.

Antes de comenzar el encuentro, desde los micrófonos de Radio Juventud, instalados en el campo —toda vez que fue retransmitido en directo—, se rindió homenaje al empleado más antiguo de la Gimnástica Arandina, Gaspar Domínguez Abad, que también cumple sus bodas de plata como empleado del club, haciéndole entrega de un precioso trofeo obsequio del mismo. Este empleado, desde los mismos micrófonos, dio las gracias, exhortando a todos a colaborar con la Arandina.

La señora del presidente de la Gimnástica, doña Felisa López Tébar, a quien por mediación del delegado de campo se hizo entrega de un ramo de flores, efectuó el saque de honor.

A las órdenes del colegiado burgalés, señor Alvarez, asistido en las bandas por los señores Sáinz González y Rubio, se alinearon los equipos de la siguiente forma:

S. D. Moscardó: Balbuena I; Blázquez, Flores, Martín; Oropesa, Flaes; Juárez, Pintado, Seminario, Bellido y Serrano.

Torrelavega: Satur; Asa, Quico, Ceballos; Peresgallo, Barrios; Baños, Ochoa, Errandonea, Parigómez y Platas.

El primer tiempo transcurre con juego alterno sin goles. Hay un tiro de Pintado que pasa rozando el larguero y otro de Bellido, en el que se luce el portero del Torrelavega, así como otro de Baños, que roza el palo.

En la continuación, el Torrelavega sustituye a Errandonea por Manolín, a Parigómez por Rubio y a Barrios por Chicha.

Este tiempo es más movido, efectuándose tiros a puerta por los dos equipos. En el minuto 30, Bellido remata a la red una falta sacada por Pintado. En el 32, en una melée ante el marco del Moscardó, Platas empata. En el 35, un fuerte tiro desde la línea media, lanzado por el medio izquierda, llega a las mallas, estableciendo el 2-1. A cinco minutos del final, Zabala establece el empate definitivo.

Ya que había de concederse un ganador, se opta por la eliminatoria por el sistema de penalties. El Moscardó logra marcar los cinco mientras que el Torrelavega sólo tres.

El Moscardó, por tanto, deberá jugar la final, mañana a las seis y media de la tarde contra la Arandina.

El juego del equipo madrileño fue superior al del equipo norteño, mereciendo ganar.

J. S. J.

UFARTE Y SU FICHAJE POR EL SANTANDER

- Llevaba 10 temporadas en el Atlético de Madrid, y ha sido diecisiete veces internacional
- Sigue admirando a Garrincha y asegura que le quedan tres años de vida futbolística
- «Me gusta el fútbol basado en la habilidad y en la velocidad. Soy admirador del fútbol arte»
- «De Merkel no quiero saber ni que existe. Marcel Domingo ha sido el mejor entrenador que he tenido»

UFARTE

Admira a Garrincha, a quien considera el mejor exterior derecho de todos los tiempos Quizá sea porque aquel joven español que militaba hace diez años en las filas del Flamengo brasileño se le comparaba en su juego con el célebre extremo de la selección carioca. Diez temporadas en el Atlético de Madrid varios títulos en su haber, diecisiete veces internacional. Ahora José Armando Ufarte ya no interesaba a su club y había fichado por el Santander

—¿Prefieres ser titular en otro conjunto antes que reserva en el Atlético?

—A nadie le gusta estar de reserva, y si no cuentan con uno mejor es cambiar de aires

LA EDAD PESA

—¿Cuál es la causa de que no hayan contado contigo en los últimos tiempos en el Atlético?

—Yo la achaco fundamentalmente a la mala suerte. Empecé jugando en el equipo y salí de él sin que hubiéramos perdido. Volví de nuevo pero me lesioné en Bilbao y a partir de aquí, aunque me recuperé tuve un bache. De todas formas jugué contra el Celtic y Bayern en Copa de Europa. La lesión, si no causa fundamental sí ha tenido que ver en un porcentaje considerable

—¿No será que has perdido facultades? Antes hacías verdaderos malabarismos por tu banda. Al Ufarte de ahora se le achaca, Max Merkel es un ejemplo, que no es capaz de regatear una silla ¿Dónde están los arabescos y fintas que hicieran famoso a Ufarte?

—En primer lugar de Merken no quiero ni saber que existe. Lo que diga este hombre me trae sin cuidado ya que de fútbol no sabe nada En cuanto a que ya no soy el mismo eso está claro. Antes tenía 22 años y poseía todas las facultades para hacer todo lo que me decías. Ahora, lógicamente, he cambiado mi manera de jugar.

—¿Te queda mucha cuerda todavía?

—Tal vez tres años Pero eso nunca se sabe.

SU ENTRENADOR, DOMINGO

En realidad, un jugador no puede señalar una fecha fija de retirada Puede suceder que un contratiempo le impida seguir rindiendo o por el contrario que al terminar las previsiones se encuentre fuerte y decida seguir un año más. Si no que se lo pregunten a Luis y Adelardo, entre otros. Ufarte nos dice que no tiene nada que reprochar a Lorenzo, pero si le damos a elegir entre un trío de entrenadores siempre se quedará con uno.

—Así es Entre Merkel, Lorenzo y Domingo, prefiero a este último Marcel ha sido el mejor preparador que he tenido.

—Hay quien dice que la estructura actual del Atlético la confeccionó Domingo Aquél famoso atlético que eliminara de la Copa de Europa al Cagliari...

—En parte tienen razón Aquél conjunto de que me hablas funcionaba a la perfección No había un solo resquicio en nuestras líneas. Todos nos entendíamos de maravilla Las lesiones y el buen momento del Ajax nos impidió obtener el título continental en aquella ocasión.

—La última vez que Ufarte figuró con la selección nacional fue en el encuentro de Las Palmas, contra Yugoslavia ¿Cuál ha sido la mayor satisfacción que has alcanzado vistiendo los colores nacionales?

—Sin duda el gol que marqué hace ocho años a Irlanda, estando Villalonga de seleccionador y que significó nuestra clasificación para el mundial de Inglaterra.

MEJOR HABILIDAD QUE FUERZA

—Desde entonces para acá dos mundiales en blanco para España el de México y el recientemente celebrado en Alemania. El fútbol latino está en clara decadencia ¿Crées tú en el tan manido fútbol-fuerza?

—No creo en nada A mí me gusta el fútbol basado en la habilidad y la velocidad Soy admirador del fútbol arte Estoy convencido de que en el mundial de Argentina triunfará Brasil. En Alemania ya lo podría haber hecho si no hubiera surgido el contratiempo con Holanda

—¿Quién es a tu juicio, el mejor extranjero venido al fútbol español? Aparte de Cruyff, claro está.

—Hay muy buenos jugadores, pero creo que el mejor es Heredia

—Una última pregunta ¿Qué delantero centro ha sido el que mejor te ha comprendido en tu juego?

—Cuando jugaba en Brasil era Diva Aquí, en España, Gárate

José Armando Ufarte es un extremo nato en estos tiempos de sequía de exteriores de esas condiciones. Es lógico que un club se haya desprendido de un jugador que reúne semejantes cualidades.

DOMINGO TRUJILLO
Fotos APE
SAPHAN PRESS

COMIENZAN EN TEHERAN LOS JUEGOS ASIATICOS

Teherán (Alfil). — El Príncipe heredero Reza Pahlevi ha encendido hoy la antorcha que alumbrará en los VII Juegos Asiáticos», como preludio a la inauguración de los mismos, que se celebrará mañana con intervención de 2.956 atletas de 25 países.

Dirigiendo los rayos del Sol a través de un cristal de aumento, el Príncipe Reza, de 13 años de edad, prendió la llama en una urna de latón, antes de encender la antorcha, que seguidamente entregó al veterano corredor iraniano Golo Roudi Paymani.

La sencilla ceremonia se celebró en el Palacio Saadabad, a 30 kilómetros al Nordeste de Teherán.

Hubo sin embargo, momentos de impaciencia cuando el joven Príncipe tuvo dificultades para ajustar la lente al ángulo correcto para conseguir la ignición

Después de ocho minutos de paciente maniobra surgió la llama, que fue saludada con grandes aplausos por los 300 oficiales de los Juegos e invitados, que habían permanecido casi una hora bajo el fuerte Sol para ser testigos de la simbólica ceremonia.

La antorcha de los Juegos Asiáticos será llevada por relevos hasta Teherán, donde arderá hasta el día 16 de Septiembre, fecha de clausura de las competiciones.

SAMARANCH, A TEHERAN

Don Juan Antonio Samaranch, miembro del Comité Olímpico Internacional español, ha salido esta mañana con dirección a Teherán para asistir a los indicados Juegos Asiáticos.

En la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social te espera la salud de tu prójimo. No le hagas esperar Hazte donante

El Orense ficha a un jugador portugués

Orense (Alfil). — Hoy ha firmado contrato con el Club Deportivo Orense por una temporada el futbolista portugués, Joaquín M. Rodrígues Silva, conocido futbolísticamente como Belinho.

Belinho, tiene 26 años, es medio centro y perteneció al Benfica, equipo con el que fue seleccionado para formar parte del equipo nacional portugués, con el que jugó frente a Bélgica, Chipre y Yugoslavia.

Anteriormente Nelinho perteneció al Beiramar, de Portugal, equipo que la temporada 70-71 lo traspasó al Benfica por cinco millones de pesetas.

LA FEDERACION EN CONTRA DE LA VIOLENCIA

Madrid (Logos). — La Federación Española de Fútbol está totalmente decidida a que los encuentros oficiales de la próxima temporada transcurran por los más estrictos cauces de la deportividad y el orden y a este efecto ha tomado las medidas pertinentes acerca de los elementos activos que han de tomar parte en aquéllos a fin de que la competición se lleve a cabo siguiendo caminos apropiados.

En lo que respecta a los clubs se llama la atención sobre la importante misión que compete a los miembros responsables y directivos de los mismos en orden a crear la armonía necesaria para que el clima que debe rodear los partidos o las relaciones entre los clubs no se enturbien y se desfase con actuaciones desafortunadas con declaraciones inadecuadas o simplemente omitiendo su acción pacificadora cuando el desarrollo de los acontecimientos así lo requiera. Debe aceptarse que en todo contraste un equipo debe ganar y otro tiene que perder y no es admisible en ninguno de los dos casos que la exteriorización de las opiniones por parte de los responsables de un club sirvan para enturbiar el ambiente o para zaherir a un adversario. Es una gran misión la de las directivas de los clubs y en el amplio sentido de responsabilidad generalmente mostrado hasta el presente confía la Federación para que no se pierda el tono de ecuanimidad y de deportividad que la actuación de un club deba reportar

Referente a los entrenadores, se señala que de su forma de actuar y ejercer su mando depende la actuación del equipo de una forma u otra. La Federación desea que inculquen a sus pupilos un sentido estricto de la deportividad en todas sus acciones en el terreno de juego.

En lo referente a los jugadores es preciso exigirles una vez más respeto a la autoridad arbitral, al contrario y al público No deben olvidar que la práctica del fútbol sin dejar de ser fundamentalmente un deporte ha llegado a constituir un espectáculo que jornada tras jornada presencian miles de espectadores que merecen un respeto extraordinario

El jugador es el punto más sensible para que el partido transcurra normalmente Deben hacer abstracción total de gestos improcedentes hacia el árbitro o el adversario han de acatar sin dilación y disciplinadamente las decisiones del juez del encuentro han de producirse en todo momento con ausencia absoluta de mala fe o de torva intención al disputar la pelota al adversario y en fin, han de producirse sin estridencias de ninguna clase y con ejercicio de un sentido de responsabilidad que debe exigir siempre todo deportista.

CARTA DE LA FEDERACION AL COMITE DE ARBITROS

Madrid Logos) — Dentro de las normas de orden disciplinario que desea la Federación Española que se cumplan a rajatabla durante la próxima temporada, el presidente de dicha Federación, don José Luis Pérez Payá, ha dirigido una carta al presidente del Comité Nacional de Arbitros, cuyo texto es el siguiente:

Próximo el comienzo de la temporada oficial 1974-75, la Junta directiva se ha ocupado en su última reunión de la panorámica general que se dibuja con respecto al desarrollo de las competiciones Está totalmente decidida esta Federación a que los encuentros oficiales discurran dentro de los más estrictos cauces deportivos y de orden y para ello ha tomado las medidas pertinentes acerca de los elementos activos que han de tomar parte en aquéllos.

Por lo que se refiere a los árbitros encargados de dirigir los partidos, la Junta directiva reitera su firme propósito de robustecer apoyar y defender su autoridad.

Los árbitros deben extremar su celo hasta el máximo para que su actuación esté repleta del más puro sentido de justicia y equidad Son los jueces de una contienda y sus actuaciones deben servir para ordenar, corregir y procurar el máximo respeto a las reglas del juego.

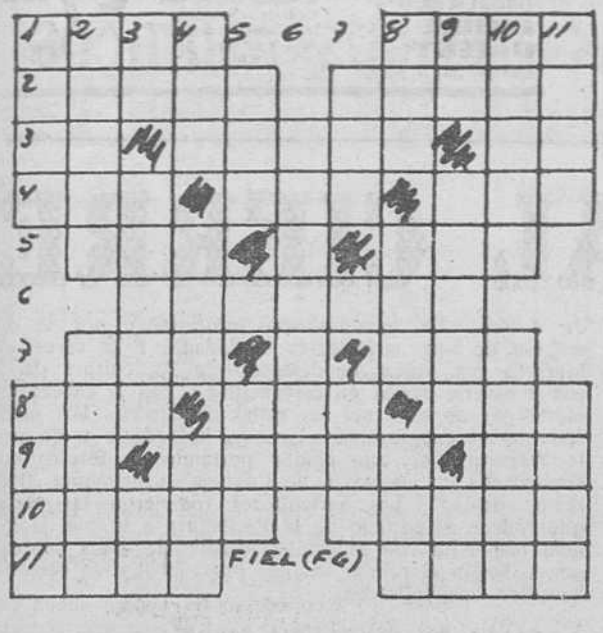
Dentro de esa línea de pureza en sus actos y procedimientos los árbitros deben ser inflexibles en la aplicación del Reglamento Tienen en la mano los poderes necesarios para que el partido discurra por los cauces adecuados y no debe permitirse que por debilidad o por aplicación de una flexibilidad mal entendida se tuerza el clima y se complique el desarrollo del juego.

No deben tolerar no sólo las simples transgresiones de las reglas sino las actitudes extemporáneas de los jugadores las fricciones mal intencionadas las acciones que paladinamente pasan de la simple comisión de una falta etc. El juego debe desarrollar limpieza y cualquier mala intención presunta o expresa debe ser corregida de raíz.

En otro orden de cosas deben ser cuidados en los detalles al parecer mínimos, pero que configuren la actuación general del árbitro y den pública exteriorización de su sentido de justicia y equidad (la colocación del balón al sacar las faltas o de puerta la puesta en juego de la pelota al salir del terreno justamente por el sitio que salió: la colocación de barreras o los golpes francos, etc.).

La pretensión de la Federación es comunicar al Comité Nacional para conocimiento propio y de los árbitros colegiados que al propio tiempo que reafirma su propósito de reforzar y amparar la autoridad arbitral al máximo la Federación exige por contra la correspondiente responsabilidad haciéndoles saber que aquéllos que no cumplan con sus obligaciones de acuerdo con las normas y circulares vigentes serán sancionados con arreglo a lo establecido en las mismas

Pasando el rato



HORIZONTALES. — 1: Pieza sobre la que gira un cuerpo (pl) Hago corta de árboles. — 2: Enfermos Gobernad — 3: Marchad Chupar suavemente un jugo. Repetido, voz familiar. — 4: Cabeza de ganado. Mujer bíblica Síntoma de catarro. — 5: Cloruro de sodio. Hilo de hebras poco torcidas. — 6: Estandartes de los emperadores bizantinos. — 7: Religiosa. Onomatopeya del reloj — 8: Preposición Ponchera. Dignidad etíope. — 9: Símbolo de Brahma Hurtar pequeñas cantidades en la compra. Té chino. — 10: Lanzas largas antiguas. Hongos — 11: Combino metales. Ligera embarcación deportiva.

VERTICALES. — 1: Caudillo árabe. Pedazo de pan empapado en algún líquido. — 2: Piedra muy dura de aspecto jabonoso (pl.). Igual o muy parecido. — 3: Artículo. Habitación muy espaciosa. Consonante. — 4: Astro con luz propia Fogón. Labiérnago. — 5: Tratamiento inglés Repetición. — 6: Especie de arcilla olorosa (pl.). — 7 Río canadiense. Artículo. — 8: Río catalán. Sobrino de Abraham. Monarca. — 9: Símbolo químico de la plata Atirantar. Voz para llamar al perro. — 10: Fruto ovoide amarillento de pulpa ácida. Ajustado a peso o medida — 11: Composiciones líricas. Desabrida.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Dote. Sera. — 2: Abuso. Oasis — 3: Ti Opalo. An. — 4: Aco. Aca. Río. — 5: Era. Oís — 6: Alarido. — 7: Ato. Aja. — 8: Ice Eco. Ave. — 9 Di Asolé. Ar. — 10: Omite. Egara — 11: Sofá. Asón

VERTICALES. — 1: Data. Idos. — 2: Obice Acimo. — 3: Tú Orate. If. — 4: Eso. ¡Alo! Ata. — 5: Opa. Ese. — 6: Acerico. — 7: Ola. Olé. — 8: Sao. Oda. Ega. — 9: Es Rioja. As. — 10: Riaís. Avaro. — 11: Asno Eran.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES

Solución al anterior:
1. — Ventana 2. —Cinturón. 3. — Zapato. 4. — Mano. 5. — Botón de la camisa. 6. — Pelo. 7. — Manga.

CHOFER REPARTO

carnet de 2.ª preferible con experiencia en ventas, se precisa.

Presentarse (horas de oficina) en: Avenida Generalísimo, 11. 1.º, izquierda. Atenderá: Sr. RAMOS.

(R. O. C. Núm. 9.894)

Y VA DE CUENTO...

Tuner preguntó a un crítico: «Querido William, dígame su opinión sobre este cuadro».

—No vale dos peniques —respondió el crítico.

—Eso ya lo sé —respondió Tuner a su vez—, pero aunque su opinión no valga dos peniques, me gustaría conocerla.

—o—

Un turista británico se aloja en un pequeño hotel que tenía fijado en un cristal de la puerta de entrada el clásico anuncio: «Se habla francés, inglés y alemán» Como dirigiéndose en lengua inglesa al personal, no logró el caballero británico que le entendiera nadie, preguntó en francés bastante macarrónico:

—Pero, esos idiomas que se anuncian ahí fuera, ¿Quién los habla en esta casa?

El jefe del hotel le contesto muy digno:

—Pues ¿quién los va a hablar? Los viajeros que van llegando.

—o—

Un empleado de una casa de óptica adiestra a su hijo:

—Una vez que hayas encontrado los lentes necesarios y precisos para satisfacer el gusto del cliente y éste te pregunte cuánto valen, le dices: «Treinta pesetas». Si el cliente no protesta, agregas enseguida: «Por la armadura. Los lentes cuestan otras cien» Haces una pausa casi imperceptible y si el cliente no dice nada, te apresuras a terminar diciendo: «Cada uno»

—o—

—¿Cuánto salmón desea, señora?

—Corte, ya le avisaré

Después de cortar varias rebanadas, el pescadero se detuvo

—Corte usted, señor

Siguió el buen hombre cortando, pero ya intraquilo, le dijo:

—Señora, llevo ya cortadas unas tres libras Dígame de una vez, ¿cuánto salmón quiere?

—Siga usted cortando —ordenó la cliente—; cuando haya llegado al centro, ¡déme entonces un cuarto de libra!

—o—

Hallábase Bernard Shaw en el húmedo andén de una pequeña estación ferroviaria de Gran Bretaña, muerto de frío, en espera de un tren que no acababa de llegar nunca

—¿Tienen ustedes algún cementerio por aquí cerca? —le preguntó al jefe de estación.

—No, señor —le contestó el funcionario.

—Entonces, ¿dónde meten ustedes a los que se mueren esperando el tren?

—o—

Un caballero había aceptado una invitación para almorzar en casa de una señora muy avarienta

Cuando se levantó de la mesa, casi con el mismo apetito que llevó a ella, le dijo la señora:

—Espero que me hará usted el honor de comer otra vez conmigo.

—Ahora mismo, si usted quiere —contestó el hambriento convidado

—o—

—Sí; me duele un poco la pierna, pero como así no tengo que ir a la oficina y me siguen pagando, lo llevo muy a gusto...

—Bueno; pues entonces hasta otro día y que usted siga mal.

—o—

—Usted afirma que presenció el accidente en cuestión.

Sí, señor juez.

—La víctima fue aplastada, entre dos camiones. ¿Cómo se comportaron los respectivos conductores?

—En realidad, no lo sé. Yo tuve sencillamente la impresión de que los dos se habían puesto de acuerdo sobre el mismo peatón...

—o—

—¡Qué hipócrita eres! ¡Dices que eres partidario de la igualdad de derechos del hombre y de la mujer y tes has servido los dos muslos del pollo!

—o—

—¿No crees tú que vamos demasiado de prisa?

—Tal creo, pero no sé cómo demonios hacer para acortar la marcha.

—o—

—¡Mi esposa es un verdadero ángel! —exclama entusiasmado, Pérez—

—¿Sí? —replica Gómez— ¡Qué pena! ¿Y desde cuándo es usted viudo?

—o—

El médico, con tristeza:

—¡Esto se acaba!

La esposa del enfermo:

—¡Ah! ¿se muere doctor?

El médico:

—¡No, que se pona bueno!

Lo que decía Juan lo decía...

Solución al anterior:

Con la vela al viento

Lea Vd siempre

Diario de Burgos

La CHISPA de Olmo

HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

Semana del 2 al 8 de Septiembre

ARIES del 21 de Marzo al 21 de Abril uíese sobre todo por la sintonía y la intuición y trate de ver las cosas a vista de águila, sin detalles, en una forma panorámica. Imprevistos agradables Encuentro feliz. SEA ESPONTANEO.

TAURO del 21 de Abril al 21 de Mayo. — Evitar toda autosuficiencia buscando apoyos, conexiones, información o enseñanza, o bien inspirándose en otras personas, o en anteriores experiencias No en una improvisación. Discusiones. Dudas resueltas. SEA PACIENTE

GEMINIS del 22 de Mayo al 21 de Junio. — Siga en genera: el camino más fácil o asequible, evitando divergencias y obstáculos, esquivando más que resolviendo los problemas. Contrariedades familiares ACTUE CON DIPLOMACIA.

CANCER del 22 de Junio al 22 de Julio. — Excesos de emotividad en general y, por tanto, conveniencia de no actuar precipitada o vehementemente Sepa frenar Insistencia inútil. Sorpresa amorosa GUIESE POR LOS SENTIMIETOS.

LEO del 23 de Julio al 23 de Agosto — Facilidades sobre todo relacionadas con personas nuevas, ajenas a su círculo familiar o habitual. Evite la rutina y procure cambiar sus frecuentaciones Imprevisto económico EVITE LA AUTOSUFICIENCIA.

VIRGO del 23 de Agosto al 23 de Septiembre. — Inutilidad de cierto esfuerzo. Dudas. Imprevistos. No se deje impresionar por los primeros obstáculos. Cuide sobre todo los comienzos Disgusto por una tercera persona Ausencia SEPA CALLAR.

LIBRA del 24 de Septiembre al 22 de Octubre. — Importancia de una decisión Guíese por la intuición y la espontaneidad No piense demasiado las cosas Actúe con un criterio de auténtica independencia Oportunidad recreativa o deportiva. Visita interesante SEPA ESCUCHAR SOBRE TODO.

ESCORPIO del 23 de Octubre al 22 de Noviembre. — Acentúe el sentido práctico y no se ocupe de cuestiones dudosas o demasiado difícil o complicadas. Trate de ver las cosas globalmente sin detalles aislados. Gastos exagerados Duda resuelta. GUIESE POR LA INTUICION.

SAGITARIO del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre. — Importancia de seguir la línea de conducta que se había propuesto y no dejarse influir por consejos y ejemplos que no le van bien. Sea fiel a sí mismo Sorpresas Excursión o viaje. EVITE EXCESOS.

CAPRICORNIO del 22 de Diciembre al 20 de Enero. — No se deje conducir por el pesimismo y los temores exagerados Apóyese en bases reales y no construya castillos en el aire. Sea práctico. Hallazgo útil Necesidad de una insistencia. TRATE DE ARMONIZAR.

ACUARIO del 21 de Enero al 20 de Febrero. — Imposibilidad de cosas de resultados inmediatos Sepa descansar y entretener la imaginación para ganar tiempo. Sea amplio y receptivo. Motivo de satisfacción Exito amoroso NO PRETENDA IMPOSIBLES.

PISCIS del 21 de Febrero al 20 de Marzo. — Oportunidades para actividades de descanso, artísticos, etc. Guíese por la intuición o el sentimiento. Vea a determinada persona o llámela por teléfono Dificultad vencida. Cierta decepción. CUIDE LOS DETALLES.

(Es una colaboración FIEL Servicios especiales EFE).

DON CELES — **Por OLMO**

Diario de Burgos
FUNDADO EN 1891

ORIENT
EL JAPONES INVENCIBLE
EXCLUSIVA EN ESPAÑA
EMBEE
ORIENT
APARTADO 2010 - MALAGA
Distribuidor exclusivo para las Zonas de Valladolid, León, Zamora, Salamanca, Palencia y Burgos:
D. Ricardo Fernández Saladrón
C/. Bailén, 2-5.º-Tlf. 223463-Valladolid

MADRID EN AGOSTO

Llegar

MADRID.. (De nuestra Redacción. «S».)— **Ha comenzado ya la cuenta atrás en la «operación retorno». La pesadilla del regreso. La vuelta a un Madrid con dieciocho grados, que más de un resfriado habrá provocado ya a estas alturas. Es —ya lo hemos dicho en alguna ocasión— la gran paradoja de esta capital. De un extremo a otro. De treinta grados se baja, de repente, a los dieciocho. De un Madrid vacío se pasa, en cuestión de horas, a un Madrid abarrotado. Al Madrid normal. El Año Nuevo empieza ahora y no en la noche de San Silvestre.**

Y para recibir a tantísimo hijo pródigo, el Ayuntamiento —o quien fuera, en casos así, a veces, nunca se sabe— dispuso ayer el arreglo de la calzada de la plaza de Castilla, que es la puerta Norte de la capital. Embotellamientos, nervios y eternos atascos para ir «haciendo boca», «coger comba», intensificar el cabreo general..

—¡Hombre!, que han tenido todo el verano para hacerlo... —me comentaba ayer un taxista.

—No; no crea usted que han tenido tanto tiempo. Piense que en este mes se han tenido que ocupar de las treinta y dos casas declaradas en ruina inminente, de meter en pensiones a más de tres mil personas desalojadas de sus viviendas y atender, con la paciencia y el amor de un padre, a los recalcitrantes socavones. Sin olvidar a los «espíritus burlones que martillean los tímpanos de unos cuantos madrileños.

Pero bien está lo que bien acaba. Y esperemos que la Plaza de Castilla acabe bien y que lleguen todos cuantos tienen que llegar. Así sea.

Llegar. Como la hija de los señores de Martos. El, Raphael; ella, Natalia Figueroa (ella todavía necesita apellido y algunos incluso le recuerdan que es nieta del conde de Romanones). Una niña. Han tenido una niña a la que pondrán por nombre Alejandra. Ya tienen la parejita: Jacobo (un año) y Alejandra (un día). J. M. Pérez Lozano, ha dedicado a los venturosos padres un emocionado tercio de columna en el «Ya» de hoy. A Rafael le recuerda su «profesionalidad increíble» y su triunfo ganado «a puños desde Linares, que es tierra de hombres milagrosos». Con Natalia, el escritor se muestra visiblemente emocionado: «Y tú, Natalia Figueroa —le dice—, hija de marqueses, nieta de Romanones, que te cogía sobre sus rodillas en Ondárroa, ¿qué decía tu viento, qué palabras nuevas —los títulos de tus libros de poemas— te traen al gozo reestrenado de tu repetida maternidad? Escritora, articulista, actriz, mujer de TV, poetisa, traductora, detrás de ti también un gran esfuerzo personal por ser tú misma». Y acaba el escritor con este paréntesis: («¿Lees a Tagore, Natalia?»).

Llegar. Alejandra ya ha llegado. Ahora habrá que esperar al resto. A los que quieren volver, a los que tienen que volver. A todos —por si sirve de algo— les deseo la llegada. La buena llegada. Aunque sea para volver a trabajar para las vacaciones. Que ésa es la vida. Hasta que a uno le dan las vacaciones definitivas y tiene que ir a echarle una mano a San Cristóbal, que debe necesitar, el pobre, más empleados que el Ayuntamiento de Madrid.

José GIL FRANQUESA

NOTICIAS AL CIERRE

• VIOLENTOS CHOQUES AGRICULTORES-POLICIA

Ajaccio (Córcega) (Efe). — Alrededor de 1.500 agricultores corsos se enfrentaron violentamente esta tarde contra importantes contingentes de Policía en el centro de Ajaccio. Los manifestantes protestaban por la detención de seis agricultores trasladados a la cárcel de Marsella por atacar al delegado de Agricultura de la isla y hacerle pasear en calzoncillos y con la cabeza cubierta por un saco por las calles de Ajaccio. Los manifestantes se congregaron a primera hora de la tarde ante la Prefectura de esta ciudad portando un féretro que simbolizaba "el asesinato de Córcega" y gritando: "Prefecto, asesino" Los agricultores rompieron las verjas que rodean el edificio de la Prefectura a lo que la Policía respondió con el empleo masivo de gases lacrimógenos. Según el primer balance provisional, tres personas han sido hospitalizadas.

• FALTA DE ASISTENCIA MEDICA

San José (Costa Rica) (Efe). — Cincuenta y cuatro de cada cien personas mueren en Costa Rica sin recibir asistencia medica consigna en "La República" el viceministro técnico de Sanidad, Oscar Alfaro Rodríguez. Según el viceministro, hay preocupación por el alto porcentaje que es a la vez el mayor del istmo centroamericano y más o menos igual al de muchos países sudamericanos. Alfaro indica que entre las propuestas metas de los planes de Sanidad figura llegar a formar una población de siete médicos para cada 10.000 habitantes para el año 1980.

• NO BAJARA EL PRECIO DEL PETROLEO

Argel (Efe). — Argelia y Arabia Saudita se han puesto de acuerdo para no bajar el precio de su petróleo, anunció hoy la Agencia de noticias «Argelie Presse Service», citando «una fuente informada en Argel». Según la citada agencia, el acuerdo entre Argel y Ryad consolida el frente de los países productores y constituye una respuesta a aquellos que han visto una posibilidad de combatir las reivindicaciones de los productores en el aislamiento de Arabia Saudita.

• RUSIA Y LA GUERRA METEOROLOGICA

Masecú (Efe - UPI). — «Pravda» pide hoy la intervención de la ONU para prohibir la utilización del medio ambiente con fines militares. Comenta que en una «guerra meteorológica» un tornado dirigido podría desarrollar una energía igual a 50 kilotoneladas de explosivos y un seísmo creado artificialmente podría conducir a una enorme destrucción. Añade que la propuesta rusa —para ser incluida en el orden del día de la próxima Asamblea general de las Naciones Unidas— «concierne a toda la Humanidad y ningún país del Mundo debe quedar aparte» La Unión Soviética y Estados Unidos en un informe conjunto tras la cumbre de Moscú celebrada hace dos meses se declararon en favor de medidas más efectivas para compartir el peligro de guerras meteorológicas

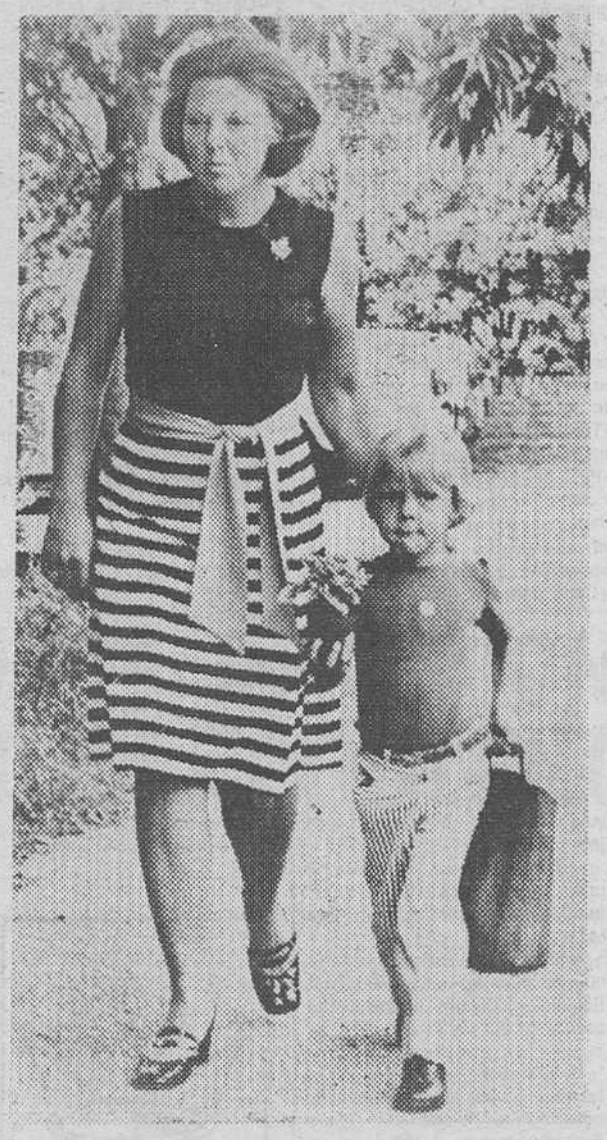
• UN FRANCOTIRADOR MATA A TRES PERSONAS

Los Angles (California, EE. UU.) (Efe). — A tiro limpio, un francotirador mató hoy a tres personas e hirió a otras seis, en una autopista californiana escapando posteriormente. La Policía del Estado busa al sospechoso, quien desde un promontorio de la autopista cerca de Indio (California) comenzó a disparar sobre los automóviles que en aquellos momentos circulaban. La Policía ha acordonado un área de más de 200 kilómetros a lo largo del lugar del suceso, sucedido en las primeras horas del sábado del largo «fin de semana» del «Labor Day». Las víctimas del francotirador viajaban todas en sus vehículos por la autopista y fueron sorprendidas por las ráfagas de disparos efectuados por aquél

• DUROS COMBATES EN VIETNAM DEL SUR

Saigón (Efe-Reuter) — Duros combates se han registrado hoy cerca de la costa central de Vietnam del Sur, donde tropas gubernamentales tratan de asegurar dos zonas vitales. Fu Miy al NE de Saigón da datos oficiales del mando de Saigón. Se ha dicho que, esta semana, ha habido en total más de 3.500 bajas militares en todo el país. El mando informa que han sido muertos más de 1.600 soldados comunistas siendo las bajas gubernamentales 313 muertos; 1.409 heridos y 150 desaparecidos.

PRIMER DIA DE ESCUELA



Ya ha comenzado el curso escolar en Holanda. La Princesa Beatriz, como cualquier madre, llevó personalmente a sus hijos al colegio el primer día de escuela, en Baarn. En esta foto la vemos con el principito Constantino. — (Foto FIEL)

☆ COSAS VEREDES ☆

ESCUELA TAURINA PARA MUJERES

Málaga (Logos). — En la placita llamada «El Picadero», propiedad de don Juan Jiménez Alarcón, en San Pedro de Alcántara, el dueño tiene la intención de crear una escuela aficionada que reúna condiras, que según parece son muchas las que quieren aprender en la Costa del Sol.

El Sr. Jiménez afirma que a la aficionada que reuna condiciones le firmará un contrato en exclusiva para determinado número de espectáculos.

Por otra parte, y según dice la noticia publicada en el periódico «Sur», el Sr. Jiménez Alarcón, gran aficionado a los toros, parece que recibirá la alternativa el próximo mes de Octubre alternando con Curro Romero y el Cordobés, quien puede que vuelva a torear con objeto de darle la alternativa a su gran amigo, señor Jiménez. Todavía no se ha concretado nada, pero parece ser que hoy se reunirá para tratar del tema.

FELICITACION ALEMANA A DALI POR EL «SHOW» DE GRANOLLERS

Granoll. s (Barcelona) (Cifra). Según noticias recibidas en esta ciudad, el famoso pintor Salvador Dalí ha sido felicitado por la celebración hace unos días en Granollers de un happening que fue recogido por las cámaras de la Televisión alemana.

El telegrama, de la televisión de colonia dice: «Estamos muy agradecidos del happening de Granollers, cuyas acciones constituyen un material sobresaliente para nuestro film, que son una concreta maravilla».

CINCO MILLONES DE ABEJAS DIFICULTAN LA «OPERACION RETORNO»

Albacete (Logos). — Unos cinco millones de abejas ofrecen serias dificultades para la «operación retorno» en la carretera nacional Madrid-Valencia, en el tramo Alamnsa-Bonete.

La Guardia Civil de tráfico ha tomado las oportunas medidas y está regulando el tramo para evitar accidentes.

La invasión de estos numerosos insectos se debe a que han chocado, en el tramo citado, dos camiones; uno matrícula de Valencia y otro de Madrid, cargados respectivamente con colmenas y productos azucarados. Ambos vehículos volcaron y la carga desparramada es la que retiene a las abejas.

El tráfico no se ha detenido, pero los conductores conducen con mucha prudencia y las ventanillas de sus coches completamente cerradas.

TANZANIA Y EL PANTALON DE LAS MUJERES

Dar es Salaam (Efe-Upi). — Un portavoz del presidente tanzano, Julius Nyerere, ha declarado hoy que se está persiguiendo a las mujeres que visten pantalones, aunque añadió que dicha prenda no es indecente a menos que se lleve ceñida.

La oficina presidencial ha publicado una circular, que aclara un decreto de 1971 en el que se prohibían las mini-faldas, los vestidos transparentes y los lápices de labios en las mujeres; y las camisas tipo blusa, los pantalones «acampanados» y el cabello y la barba largos, en los hombres.

La nueva circular autoriza a las mujeres a llevar pantalones entallados por las calles en el trabajo o en cualquier sitio.

A las mujeres se las prohibía vestir pantalones en público pero sólo los ceñidos eran los que estaban castigados.

MINI - NIÑA

Spoleto (Italia) (Efe). — Setecientos cincuenta gramos es el peso dado en la báscula por la pequeña Sonia Villetti, en el momento de nacer, en Spoleto, por lo que se la considera la recién nacida más pequeña del Mundo.

La noticia ha sido revelada hoy, en fuentes médicas, a los seis meses de haberse producido el nacimiento de la «mini-niña» quien ha tenido que permanecer tres meses en la incubadora para obtener el peso normal, que es actualmente de 5,800 kilos.

Sonia Villetti, que nació después de un período de gestación normal de Aurora Piermarini, de 20 años, ha establecido el nuevo récord mundial de peso mínimo, que hasta ahora, se había registrado en Estocolmo con el nacimiento de un niño de 790 gramos y era considerado el «más pequeño del Mundo».

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48

Hágase suscriptor de

Diario de Burgos

rellenando este boletín

D. .....

Población .....

Calle ..... N.º .....

Piso ....., Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS

a partir del día (1) ..... del mes de .....

de 1974 por un período de .....

(mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCION: Capital: 212 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 625 ptas.; Semestral, 1.250 ptas.; Anual, 2.500 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

La condesa de Pardo Bazán, una pionera del feminismo español

Por MERCEDES NOS

—"Tengo la evidencia de que si se hiciese un plebiscito para decidir ahorcarme o no, la mayoría de las mujeres españolas votaría que ¡sí!".

(Condesa de Pardo Bazán. — "La Esfera").

Febrero de 1914, el "Caballero Audaz" conversa con el coronel Cavalcanti, yerno de la condesa de Pardo Bazán, en el domicilio de doña Emilia. Ha ido para entrevistar a la Pardo Bazán en su propia casa, y describe así el cuarto donde escribía la condesa:

"Es un gran salón largo: Doña Emilia no puede laborar en habitaciones pequeñas, porque dice que le falta la respiración, que se ahoga. En el centro hay una enorme mesa salomónica, y sobre ella una carpeta, un tintero, una papelera y un secatintas de plata".

La condesa estaba acatarrada, y mientras habla con el "Caballero Audaz" la tos interrumpe sus palabras: "entonces su cara pujada y sajónica se pone bermeja, sus cabellos plateados se desaliñan un poco y la enorme perla de calabaza, que pendiente de un hilillo de platino pende de su cuello carnoso, rebota y salta sobre su descote desnudo".

ASI FUE SU NIÑEZ

"A los seis años leía el Quijote asiduamente —dice la condesa—. "Yo no recuerdo haber pasado en mi vida un día sin leer; y cuando por curiosidad lo indago preguntándoselo a mi madre tampoco ella lo recuerda: puede ser que a los tres años leyese. Fui hija única, y es cosa rara, porque mis padres eran jóvenes y sanos, y sin embargo no tuvieron más hijo que yo. Mi pobre padre era muy feminista y me educó en amplia libertad de conciencia: "Mira, hija mía —decíame muchas veces— los hombres somos muy egoistas y si te dicen alguna vez que hay cosas que pueden hacer los hombres y las mujeres no, dí que es mentira, porque no puede haber dos morales para los dos sexos".

Doña Emilia nació en La Coruña el 16 de Septiembre de 1852. Vivió en Galicia hasta los quince años, cuando contrajo matrimonio. De ella dijo Ramón Gómez de la Serna que "producía como un manzano novelístico", le reprochaba también su burguesía, su bienestar, su falta de bohemia, "no tiene impaciencia, incertidumbre, ni miedo". Sin embargo, de su capacidad intelectual dijo Leopoldo Alas "Clarín" que "la Pardo Bazán, era un sabio". Doña Emilia fue en su tiempo amiga de los intelectuales de izquierda, como don Francisco Giner de los Ríos, padre de la Institución Libre de Enseñanza, que en 1880 publicó "Jaime", su primer libro de versos. También fue amigo suyo un liberal, don Julio Burell, ministro de Instrucción Pública, que en 1916 la nombró catedrático de Literatura Contemporánea de la Universidad de Madrid. Feminista sin falsos pudores, luchó por conseguir un sillón en la Academia de la Lengua sin éxito, y no es de extrañar, cuando el mismo secretario de la docta Casa, el Sr. Cotarelo, dijo entonces: "Para que la Pardo Bazán sea académica, tendrán que pasar sobre mi cadaver", y nadie quiso cometer el crimen, prefiriendo quedarse con la injusticia de negarle el sillón.

Sobre los beneficios que obtenía con sus obras, confiesa que, durante cerca de 30 años, ascendieron a unos 90.000 duros, unas 15.000 pesetas por año.

De sus amigos decía la condesa: "Castelar me quería como a una hermana, tuvo por mí una verdadera devoción, hasta el punto de que en su gran conferencia en La Sorbona a la única pluma española que citó fue a la mía". Otro gran amigo que tuvo fue D. Antonio Cánovas y su mujer; el duque de Rivas y Galdós... "Galdós y yo nos queremos mucho".

DOÑA EMILIA Y EL FEMINISMO

—"Yo soy una radical feminista —reconocía— creo que todos los derechos que tiene el hombre debe tenerlos la mujer, se entiende todos los compatibles con su estructura física, y es más, creo que hay una relación directísima entre los privilegios y derechos concedidos a la mujer y el estado de cultura de las naciones. Este aserto es muy fácil de demostrar, pues está al alcance de la inteligencia más miope, el observar que los países más adelantados en instrucción pública y moralidad son Suecia, Noruega, Dinamarca y Finlandia, y es donde la mujer se halla casi al nivel del hombre, donde hay diputadas y demás; en cambio en los países menos adelantados es donde se considera a la mujer bestia de apetitos y carga".

Su visión del futuro de la mujer en España tampoco era muy optimista:

—"En España, dudo que por mucho tiempo se abran paso las corrientes feministas; sin embargo, si miro atrás tengo que reconocer que hemos avanzado en este aspecto de la vida, porque yo he conocido los tiempos en que unánimemente deciase que la mujer sólo debe de zurcir calcetines: hoy ya, si se piensa, por lo menos no se dice. Los hombres de España alardean siempre de aparecer preocupados en el amor de las mujeres, y no puede haber mayor obstáculo que este para que avance la mujer, porque mantiene el estado de guerra entre el macho y la hembra de los tiempos primitivos: para que la mujer adelantase aquí, sería necesario, en primer lugar, que ella quisiese y, en segundo, que encontrase algún terreno preparado, alguna ayuda en el hombre también, y sin embargo, hay que reconocer que los Gobiernos han hecho lo que han podido. Todas las mujeres que quieren estudiar, pueden asistir a las universidades para hacer toda clase de carreras, pero lo que pasa es que no van. No, no, en España no depende del Gobierno el estancamiento del feminismo, depende de las costumbres, que son encogidas y ñoñas y aquí, donde ninguna mujer encuentra mal bailar el tango, por ejemplo, encontraría muy mal ir a las aulas universitarias a estudiar Lógica y Etica".

Su aportación al progreso del feminismo en España, según la misma condesa de Pardo Bazán, fue: "Abrir las puertas españolas al feminismo, dando el ejemplo de hacer todo aquello que puedo, de lo que está prohibido a la mujer. He tenido el gusto de ser la primera social de número del Ateneo, la primera presidente de la sección de Literatura, la primera y única mujer que ha sido profesora de la Escuela de Estudios Superiores, en el mismo Ateneo, el primer socio de número de la Real Sociedad Económica Matritense de Amigos del País, y otros cargos más. No cabe duda, que si otras mujeres siguieran mi ejemplo, el feminismo en España sería un hecho".

pensando en los novios
las nuevas viviendas
la renovación del hogar
muebles moban ofrece su campaña de
TRESILLOS, SALAS Y LIBRERIAS
moban
amplia exposición. selecto mobiliario.
precios de fábrica y 24 meses
para pagar sin entrada ni recargo.
a. generalísimo, 8 y calzadas, 5

Toda clase de muebles desde la suntuosidad a la sencillez

¿Sólo nos conoce de oídas?

¡VISITENOS!

Disponemos de microbús y turismos para traslado de nuestros clientes

En nuestra exposición, por medio de módulos aislados se consiguen ambientes reales de cada estancia en un hogar

MUEBLES MORAL CAYUELA

FABRICA-EXPOSICION Y VENTA:

POLIGONO INDUSTRIAL
CARRETERA LOGROÑO, S/N, TEL 221912 · 221916

San Francisco 133 Tel. 222132 BURGOS

"la ciudad del mueble"

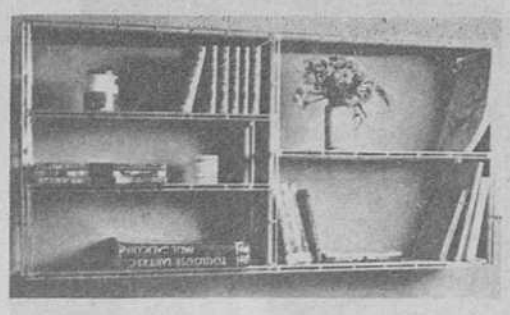
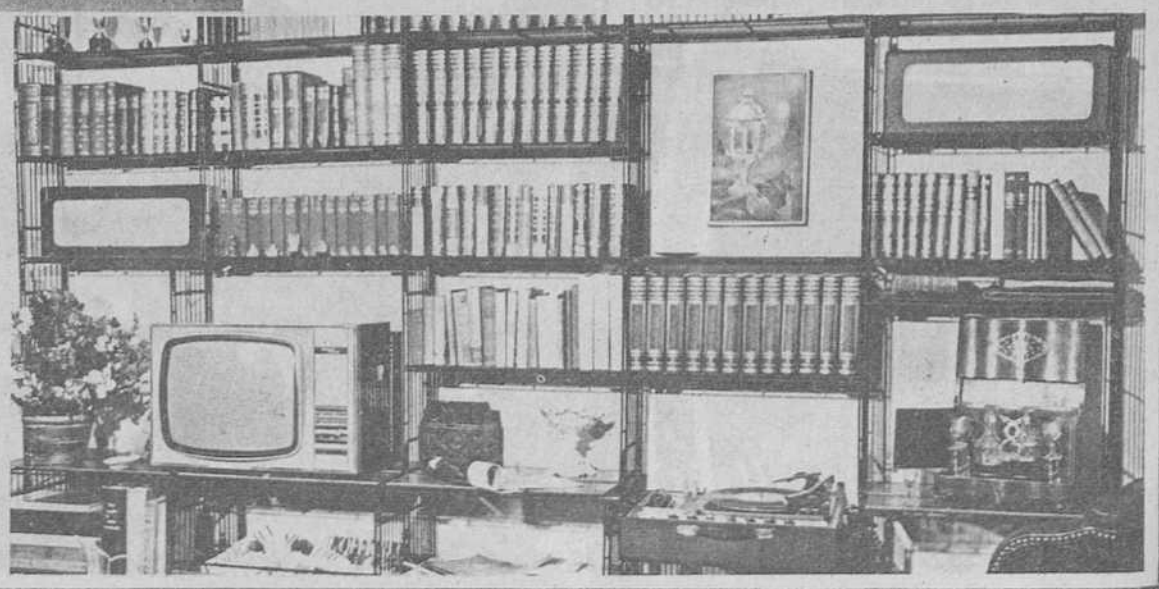
Papeleria TAGRA

(SECCION MUEBLES DE OFICINA)
C/. Vitoria, 13 - Telfs. 209148-49 - Burgos

LE OFRECE ESTANTERIAS PARA EL MEJOR APROVECHAMIENTO DE ESPACIOS

En perfiles de acero laminado en frío, de múltiples aplicaciones.

En sistemas, sin tornillos y sin herramientas, en la forma más estética.



En piezas, iguales, obteniendo el tamaño y forma funcional que necesite.